Fête de la musique, Fête du sport, Fête du pain, Braderie de Lacomidi... Juin 2012 N° 679 Vincennes www.vincennes.fr A LA UNE **Place Diderot:** à l'Est, du nouveau!

... Opéra en plein air, Une toile sous les étoiles : un mois de juin très festif!



Pendant les travaux, vos commerces restent ouverts!

Boulangeries, pâtisseric La Flûte Gana	
	25, av. du Château
Fromageries	25, av. du Chateau
_	2 bis, rue du Midi
Le Château d'Or L'Esplanade Le Garden L'Olympe Sport Café Le Palais de l'Hirondell	
Restauration rapide	
	26, av. du Château
Traiteur Au Paradis Gourmand	19, av. du Château 7, rue du Midi
Vins et spiritueux	
Nicolas SANTÉ – BEAUTÉ Coiffeurs	29, av. du Château
Camille Albane	12, av. du Château
Cat au vent	30, rue RGiraudineau
Franck Provost	11, rue du Midi
Sergio Rossi	17, av. du Château
JIIaIIIEZ	o, av. uu Ciialedu

 auxy vos co	
Opticiens	
Optic du Midi	5, rue du Midi
Optique du château	16, av. du Château
Parfumerie	
Sephora	27, av. du Château
Pharmacies	
Pharmacie du Château	
SERVICES	
Administration de biens	et d'immeubles,
agences immobilières	
Century 21	10, av. du Château
Foncia Bérault	. 41, rue RGiraudineau
Agences de voyage	"
Selectour	34, rue RGiraudineau
Trans Vincennes	16, av. du Château
Banques	16
BRED	16, av. du Chateau
Caisse d'Épargne	21l Cl- 24
d'Île-de-France	Z1, av. du Chateau
Cordonnerie, réparation articles en cuir	de chaussures et
Cordo 55	EE ruo P. Giraudinaau
Fleuriste	
Au nom de la rose	55 rue R -Giraudineau
Photographie	JJ, Tue NGiraudilleau
Photo Quick	19 av du Château
Pressings / blanchisserie	
Pressing du Midi	
Valet Pressing	14. rue du Midi
Sécurité	
Point Fort Fichet	1, rue du Midi
Téléphonie	
Orange	20, av. du Château
SFR.	
The Phone House	
LOISIRS	
Jouets	
Joué Club	1 bis, rue du Midi
Presse	
Le Pharaon	6, rue du Midi
Tatouage	

MODE & ACCESSOIRES	
Bijouteries	
Antica Murina	.47, rue RGiraudineau
Chausseurs	
Arche	15, av. du Château
Eram	22, av. du Château
Finsbury	11, av. du Château
France Arno	24, av. du Château
Minelli	24, av. du Château
Till	38, rue RGiraudineau
Lingerie	
Céline Lingerie	36, rue RGiraudineau
Dédicace Lingerie	6, rue du Midi
Princesse Tam Tam	12, rue du Midi
Maroquinerie	
Carmin	20, av. du Château
Vêtements enfants	
Sergent Major	13, av. du Château
Vêtements femme	
Antonelle	14, av. du Château
Bérénice	1 ter, rue du Midi
Biscotte	13, rue du Midi
Chez Lorette	.47, rue RGiraudineau
Devernois	9, av. du Château
Kookai	3, rue du Midi
Mary Kimberley	11, av. du Château
La New Yorkaise	.45, rue RGiraudineau
Les Petites	5, rue du Midi
Lola Jones	29, av. du Château
Remake	9, rue du Midi
Repère de Femmes	
Sandro	
Sud Express	11, rue du Midi
Vêtements homme	
Arthur	22, av. du Château
Auren	12, av. du Château
Chemiserie Maudet	25, av. du Château
Demain Peut-Être	16, rue du Midi

Une question sur le projet ? La ville met à votre disposition plusieurs moyens d'information : alertes SMS (abonnement sur vincennes.fr), courriel

(projetdeville@vincennes.fr), et

N° Vert 0805 05 94 00

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE.

Body Staff Tatoo 45, rue R.-Giraudineau





ÉDITO

Laurent LAFON

Maire de Vincennes Conseiller régional d'Île-de-France

Une ville animée et à l'image de ses habitants

Si la qualité de vie se mesure bien souvent à la qualité du cadre de vie, elle est aussi pour nous, à Vincennes, nécessairement attachée à l'animation et aux nombreux événements organisés tout au long de l'année. Le mois de juin qui se profile devant nous ne dérogera pas à la règle. Bien plus qu'une simple agglomération d'hommes et d'équipements, une ville est un état d'esprit. C'est cet état d'esprit, cet « esprit de cité » si cher à Alexis de Tocqueville, qui guide notre projet au quotidien.

Vincennes est une ville animée, c'est l'une de ses spécificités ; une ville animée et à l'image de sa population, et les nombreux rendez-vous qui rythmeront ce mois sont autant de témoignages de la vitalité, du dynamisme et de la convivialité partagée de notre ville.

Faire la liste exhaustive, dans cet éditorial, de l'ensemble du programme qui vous est proposé au mois de juin relève de l'im-

possible, tant il est dense et éclectique. Le nombre des pages du magazine *Vincennes info* témoigne, mois après mois, de cette vitalité locale. C'est d'ailleurs parce que l'un de nos devoirs premiers est de vous rendre compte et de vous informer de la vie de la ville, que certains de nos supports d'information vont évoluer ou s'étendre.

Si, avec ses 36 000 exemplaires mensuels, *Vincennes info* est de loin le média le plus connu et le plus lu, il est toutefois complété par d'autres outils d'information modernes et gratuits. Ainsi, depuis quelques jours, la lettre d'information numérique ou *newsletter*, qui est envoyée par internet chaque semaine à plusieurs milliers d'abonnés, évolue. Parce que l'actualité locale ne s'arrête jamais, nous avons souhaité réorienter ce média numérique en complément hebdomadaire du magazine papier.

Désormais intitulée *Vincennes info, la Lettre hebdo*, cette infolettre, à laquelle vous pouvez vous abonner gratuitement *via* **vincennes.fr**, vous rappellera, chaque jeudi soir, notamment, le programme des animations du week-end.

Dans le même esprit, l'application pour smartphone Vincennes info, lancée il y a un peu plus d'un an, se développe aussi et évoluera dans les semaines qui viennent pour répondre aux attentes des utilisateurs de plus en plus nombreux des dernières générations de téléphones portables. Complément logique des autres médias, cette application gratuite permet d'accéder facilement et partout à l'actualité locale et aux rendez-vous que vous donne Vincennes info, ainsi qu'aux vidéos postées chaque semaine pour le site internet et l'infolettre, qui y seront aussi consultables. Autant d'informations qui sont également relayées par ailleurs sur les réseaux sociaux.

« Bien plus qu'une simple agglomération d'hommes et d'équipements, une ville est un état d'esprit. »

Vous le voyez, une ville animée c'est aussi une ville qui sait s'adapter. Vincennes est le reflet de sa population, une ville dynamique et en prise avec son époque.

Cet été, nous aurons donc la chance, une fois encore, de vivre de grands moments de plaisir partagé à travers un programme exceptionnel et foisonnant que vous pourrez suivre en temps réel quel que soit le lieu où vous vous trouvez. Ce sont aussi ces attentions particulières qui font l'âme d'une ville!



Cabinet Fourny

01 48 08 46 55



VINCENNES M° Saint-Mandé

Au calme sur cour. Atypique 2 pièces en dernier étage, entièrement rénové. Cuisine aménagée, salle d'eau. 2 caves. Classe énergie : G

VINCENNES Près Centre

Agréable 2/3 pièces sur balcons. Double séjour 28m², chambre, cuisine, salle de bains. Vue sur jardin.

Cave. Parking s/sol. Classe énergie : D

VINCENNES Centre 4'RER

Au calme sur jardin. Beau 2 pièces au 2° étage/asc, imm.1987. cuisine, salle de bains, Large balcon. Cave. Parking s/sol. Classe énergie : F



NOGENT 3' RER et Bois

Lumineux 4 pièces, 6º étage/asc, imm.1980. Séjour 27m², cuisine, 3 chambres, s.de.bains, Fonctionnel, 2 parkings s/sol. Classe énergie : F

VINCENNES M° Saint-Mandé

Imm.semi-récent ravalé, 4 pièces, au 2° étage/ascenseur, 3 chambres, 2 salles de bains. Fonctionnel. Beau balcon. Cave. Box. Classe énergie : E

VINCENNES Centre 2' RER

Beau 4 pièces 94m² de Caractère, au 2º étage d'un imm.1910 briques. Beaux volumes. Parquet, moulures, cheminées... Cave. Classe énergie : E

Prix: 700.000

VINCENNES Cours Mariany

Grand 2/3 pièces 82m² de Caractère. Réception 35m², chambre 18m². Beaux volumes. Hsp :3,20m. Parquet, cheminées... Cave. Classe énergie : D.



Belle maison de ville rénovée avec jardin. Réception 65m2 avec cuisine ouverte, bureau, 3 chambres, Prestations de qualité. Calme. Classe énergie :F

Prix: 1.400.000

2. rue de Condé-sur-Noireau (Place de la Mairie) VINCENNES www.cabinetfournv.com





Aide à domicile & repas à domicile

Interventions 7 iours sur 7 et sur 12 mois.

- Aide à la personne Lever coucher Aide à la toilette Aide aux repas, courses Accompagnement extérieur Stimulation
- Entretien de l'habitat Ménage, repassage
- Mise en place rapide.
- Devis gratuit personnalisé avec prise en compte de vos aides éventuelles APA, PCH, CNAV...

Notre agrément nous permet d'accepter les chèques CESU, ADPA préfinancés par le Conseil Général et une déduction fiscale de sur les sommes financées



La saveur : un gage de santé

• Cuisine Traditionnelle

- 12,50€ Formule Équilibre
 - Formules Diététiques
 - Livraison tous les matins du lundi au vendredi. Les repas du week-end sont fournis le vendredi.

Contactez-nous au

le Service au Quotidien 📆

4 bis, allée Charles V-94300 Vincennes - www.service-quotidien.fr

GDB ASTRUC IMMOBILIER

« La confiance partagée »

Gestion Des Biens

VINCENNES

990 000 € FAI



Face au chateau de Vincennes, dans un immeuble de standing en pierre de taille avec gardienne : entrée spacieuse, grand séjour, vue sur le château, 3 chambres, salle de bain, salle d'eau, 2 wc, nombreux placards, cave. Magnifique!

Ventes Locations Commerces

MONTREUIL

780 000 € FAI



Maison de ville proche Vincennes 180 m² habitable. comprenant : grand séjour, salle à manger, 2 salles d'eau, 2 wc, 3 chambres, sauna, hammam, espace buanderie, 2 grandes terrasses dont une couverte, barbecue.

Proche école et commerces. A voir rapidement!



Estimations gratuites et conseils

Disponible et totalement à votre écoute, prenez rdv avec moi Nous étudierons ensemble votre dossier pour la mise en vente, la location ou la gestion de votre bien, ceci dans les meilleures conditions.

à bientôt. **GHYSLAINE ASTRUC**



139 rue de Fontenay - 94300 VINCENNES - Tél. : 01 43 74 01 01 - 06 22 96 45 75







Le 23 juin, Vincennes fêtera à l'Espace Daniel-Sorano ses premiers Apidays et sa première récolte de miel.







SOMMAIRE

3 ÉDITO

6 ARRÊT SUR IMAGES

L'Afrique en marche

9 DÉCRYPTAGE

De nouveaux locaux pour l'emploi

10 VITE DIT

11 ACTUALITÉ

Dernières lignes droites rue du Midi et avenue du Château

Objectif révisions à la médiathèque et au Carré Élections législatives les 10 et 17 juin Vincennes bénéficiaire du FISAC

16 PORTRAIT

Robert Castel: de Bab El Oued au Grand Rex

17 ICI OU LĂ

Le billet d'humeur du piéton de Vincennes La Tour du Village

20 ENQUÊTE

Les collectivités locales et la dette

23 À LA UNE

Place Diderot : à l'Est, du nouveau!

27 ÉVÉNEMENT

Une toile sous les étoiles

29 RENDEZ-VOUS

Grande braderie des médiathèques Fête du pain et de la boucherie Vincennes fête sa première récolte de miel Journée du droit

Vincennes off, le festival des talents vincennois Handi'Danse : le hip-hop au-delà du handicap

35 ARTS ET SPECTACLES

Aida, opéra en plein air au château Fête de la musique Prima la musica! Exposition franco-japonaise Paris Jazz Festival: l'exploration festive

42 LIVRES

43 SPORT

Jeux olympiques : en route pour Londres Fête du sport : à vous de jouer ! Le YCV dans le top 15 au Spi Ouest France

47 ASSOCIATIONS

La première Présidente du Rire de France est vincennoise

Coup de théâtre pour Arts en mouvements Expositions et spectacles de fin d'année à Sorano

53 AGENDA

55 PRATIQUE

Bloc-notes

Louer un bien immobilier en toute sécurité Urgences médicales

60 DÉMOCRATIE LOCALE

Tribunes

Les tribunes publiées par les groupes du Conseil municipal n'engagent que leurs auteurs.

62 ETAT CIVIL



Vincennes Info Juin 2012 - N°679 - Dépôt légal : 2* trimestre 2012 • ISSN 0994-8864
Directeur de la publication : Laurent LAFON - Directeur de la rédaction : Sidas LECO2 • Rédacteur en chef : Olivier TOUZEAU • Secrétaire de rédaction : Sandrine KREMER • Ont collaboré à ce numéro : Céline AUTHEMAYOU, Maxime DUPIN, Marjolaine MOREAU, Armelle NEBLON, Photographies : Pierre-Yves JAN / Auriannes teutio ; Tibleau PLAIRE / Studio Plaire ; Serge GUILLEMOT / Brooklyn Studio • Rédaction : Hôtel de ville - BP 123 - 94304 Vincennes cedex • Malrie de Vincennes : 01 43 98 65 00 - Vincennes info : 01 43 98 65 73 - maquette : Zoran JUS JOVANOVIC • PAO : Scoop Communication • Imprimerur : Vincent Imprimeries - TOURS - Imprimé sur du papier recyclé







ECRIVAIN PUBLIC / BIOGRAPHE / REDACTRICE

« La vie s'improvise, mais l'écrire ne s'improvise pas. »

Particuliers et entreprises une plume sûre à votre service :

Biographies, récits de vie et témoignages. Communication web, plaquettes Rédaction de tous types de documents administratifs et personnels. Réécriture. Dactylographie

Réduction de 10 % sur toutes les prestations pour les étudiants et demandeurs d'emploi.

Contact: camillesalmon2008@gmail.com / Tel: 01 71 36 81 18 / Site web: camille-biographe.jimdo.com

Cabinet de sophrologie et relaxation Didier Jourde, Master spécialisé, Thérapeute

Diplômé de l'université de Paris V : aspects biologiques et psychologiques du stress Membre de la Fédération mondiale de sophrologie caycédienne

11. avenue Gabriel-Péri – 94300 Vincennes

Consultation sur rendez-vous au 06 09 66 49 76

courriel: didier.jourde@wanadoo.fr

site: www.jourde-sophrologie-relaxation.fr

Spécialiste du stress des troubles du sommeil

Pourquoi la sophrologie ?

✓ pour mieux gérer son stress ✓ pour travailler sur la confiance en soi
✓ pour résoudre ses problèmes liés aux phobies, angoisses, anxiété... ✓ pour se préparer aux compétitions sportives et aux examens ✓ pour vaincre les troubles psychosomatiques

Régie publicitaire

Vous souhaitez faire paraître votre publicité à cet emplacement ?

N'hésitez pas à contacter la régie publicitaire de Vincennes Info au 01 43 98 65 73.

Attention! Nous vous rappelons qu'aucun démarchage n'est effectué, et que la gestion des espaces publicitaires du mensuel municipal est assurée uniquement par la rédaction de Vincennes Info.





DÉCRYPTAGE

De nouveaux locaux pour l'emploi

D'ici à la fin d'année, l'agence Pôle emploi de Vincennes quittera ses locaux pour investir l'ancien tribunal d'instance.

Issu de la fusion, en 2008, de l'ANPE (Agence nationale pour l'emploi) et des Assedic (associations pour l'emploi dans l'industrie et le commerce), Pôle emploi est l'établissement public chargé de l'emploi en France. Une mission évidemment importante dans un contexte de crise, et au service de laquelle l'institution compte environ un millier de points d'accueil en France, dont, à Vincennes, celui du 220, rue de Fontenay. Un réseau géré dans le souci tout à la fois de son accessibilité pour le public, et de l'optimisation de ses coûts de fonctionnement.

Il y a un an, en juin 2011, les représentants syndicaux de l'agence Pôle emploi de Vincennes, désireux d'informer la municipalité de leur mouvement de grève en raison d'une possible fermeture de l'agence, étaient reçus à leur demande par le cabinet du maire auquel ils exposaient leurs craintes. Au même moment cependant, la directrice territoriale de Pôle emploi Val-de-Marne indiquait que la fermeture du site de Vincennes n'était pas à l'ordre du jour.



La rumeur n'a néanmoins pas faibli. Dans ce contexte, la municipalité est bien sûr restée mobilisée, et le maire a rapidement écrit à la directrice de Pôle emploi Vincennes ainsi qu'au directeur régional Île-de-France avec deux objectifs : vérifier la réalité de cette information, et, le cas échéant, proposer d'étudier les modalités du maintien de ce service sur le territoire communal.

La municipalité a constamment rappelé son attachement au maintien à Vincennes de ce service de proximité indispensable.

C'est également au ministre du Travail, de l'Emploi et de la Santé de l'époque, Xavier Bertrand, que s'est adressé Laurent Lafon pour l'alerter sur la très grande nécessité de maintenir cette entité sur le territoire de Vincennes : « Le contexte économique très difficile que connaît notre pays actuellement rend ces services, à mon sens, plus indispensables encore », écrivait le maire de Vincennes, soulignant son attachement au maintien de ces services de proximité. Parallèlement, fin septembre 2011, la Direction régionale déléguée de l'Est francilien de Pôle emploi indiquait que les services de la direction régionale Île-de-France de l'établissement recherchaient des locaux sur Vincennes afin d'implanter une nouvelle agence regroupant l'ensemble des services indemnisation et placement. Une demande à laquelle la ville était en mesure de répondre : en plein centre-ville, les locaux de l'ancien tribunal d'instance présentent toutes les qualités nécessaires pour assurer un espace aux besoins administratifs de Pôle emploi, et accueillir dans de bonnes conditions les demandeurs d'emploi.

Locaux centraux

Pour mémoire, depuis le 1^{er} janvier 2010 en effet, les activités du tribunal d'instance de Vincennes ont été regroupées avec celui de Nogent-sur-Marne. Propriétaire des locaux



situés 3, rue Lejemptel, la Ville, qui les avait mis à disposition de cette juridiction depuis 1987, a donc recouvré la jouissance de l'immeuble. Or la Vincem, société d'économie mixte de la ville de Vincennes, déjà propriétaire de certains lots dépendant du même ensemble immobilier a, en juillet 2011, manifesté le souhait d'acquérir l'ensemble des locaux propriétés de la Ville: une cession entérinée par le Conseil municipal le 28 septembre suivant. La Vincem, avec l'appui de la ville, a ainsi pu répondre aux attentes exprimées peu après par Pôle emploi. La signature du bail de location devrait avoir lieu en ce début juin 2012.

Auparavant, durant le mois de mai, la Vincem a mené des opérations de travaux afin de préparer le bâtiment à recevoir ses nouveaux locataires : c'est ensuite Pôle emploi qui mènera pendant quelques mois ses propres travaux d'aménagement, afin d'offrir d'ici à la fin de l'année un nouvel espace dédié à ce service public de proximité, et dont les locaux seront adaptés au mieux à ses objectifs.

En quelques chiffres

Pôle emploi occupera une surface de 776 m² sur 3 niveaux, dans les locaux que le tribunal d'instance a quittés début 2010 et qu'il occupait depuis 1987, et que la Vincem a achetés à la Ville 2776 000 €. Au niveau national, Pôle emploi compte près de 1000 points d'implantation et 50 000 collaborateurs. Fin mars, le nombre de demandeurs d'emploi inscrits à Pôle emploi en catégorie A (personne sans emploi à la recherche d'un emploi quel que soit le type de contrat) s'établissait à 2884 500 en France métropolitaine. Vincennes comptait en décembre 2011 1786 demandeurs d'emploi de catégorie A.

VITE DIT

Des fleurs sur vos balcons et dans vos jardins...



Pour la quatrième année, les Vincennois amateurs de jardinage vont pouvoir rivaliser de talent et d'inventivité dans le cadre du concours des balcons et jardins fleuris. Plusieurs catégories seront primées: les fenêtres, balcons et murs visibles de la rue d'une part; les jardins privatifs visibles de la rue d'autre part. Les inscriptions sont ouvertes du 2 mai au 22 juin: une belle occasion de participer à

l'embellissement collectif de notre cadre de vie ! Et du côté des prix, de nombreux lots et bons d'achat seront offerts aux jardiniers vincennois émérites ! Bulletins disponibles en mairie, à Cœur de ville et sur le site internet vincennes.fr.

Conseil des seniors recherche personnes relais sachant bricoler

À l'initiative du Conseil des seniors, un réseau de « personnes relais » bénévoles a été créé : ces personnes doivent permettre aux seniors ayant besoin d'une aide ponctuelle de résoudre les petits tracas de la vie quotidienne et de faciliter la mise en contact avec les associations vincennoises appropriées ou les services sociaux compétents de la Ville. Les membres de la Commission Vie quotidienne du Conseil des seniors recherchent notamment des personnes aux talents de bricoleurs qui accepteraient de se joindre à eux pour participer aux actions de dépannage ou d'assistance qu'ils assument auprès des Vincennois qui en font la demande au numéro Vert de la ligne des Seniors : le 0805 11 94 00. Les personnes intéressées pour participer à ce projet peuvent se manifester au 0805 11 94 00 et par courriel : conseil-des-seniors@vincennes.fr.

... et au pied des arbres. Un test de végétalisation de pieds d'arbres va être réalisé ces prochaines semaines rue Émile-Dequen, avenue Paul-Déroulède et avenue des Murs-du-Parc. La mise en place de plantes vivaces – iris, tapis de fleurs... –, peu consommatrices d'eau, présente de multiples avantages en milieu urbain : nourriture naturelle pour les oiseaux, ces plantes constituent un refuge pour la biodiversité, et permettent de ne plus utiliser de produits désherbants. Les passants sont appelés à respecter ces plantations pour le bénéfice de tous!





De Vincennes à Istanbul via Pékin.

Pour la deuxième fois, la Fédération française de Camping et de Caravaning (FFCC) organise à l'attention de ses adhérents camping-caristes un périple à travers l'Europe de l'Est, la

Russie et l'Asie, auquel prennent part 36 équipages. Le départ a été donné sur l'esplanade du château de Vincennes ce 1^{er} juin, d'où les participants devront rallier Pékin en traversant l'Europe, la Russie, la Mongolie, avant de rejoindre Istanbul *via* les steppes d'Asie centrale et le Caucase... Le périple est aussi l'occasion de soutenir une mission humanitaire auprès des enfants de Mongolie avec l'association Christina Noble.

Verbatim

« L'Europe ne se fera pas d'un coup, ni dans une construction d'ensemble : elle se fera par des réalisations concrètes créant d'abord une solidarité de fait. »

Robert Schuman, dans sa déclaration du 9 mai 1950 citée par le maire Laurent Lafon lors de la rencontre conviviale qui a réuni à l'hôtel de ville les ressortissants européens de Vincennes et la municipalité, à l'occasion de la Journée de l'Europe, le 9 mai. Vincennes compte 272 ressortissants européens de 19 des 26 autres États membres de l'Union européenne.



Pass Découvertes Val-de-Marne

Avec le Pass Val-de-Marne, le Comité départemental du tourisme propose aux familles de partir à la découverte de 40 sites et activités touristiques du département. Une formule qui connaît un grand succès depuis plusieurs années et qui se renouvelle en 2012 sous la forme du Pass Découvertes Val-de-Marne. Ce Pass annuel et nominatif permet d'obtenir des gratuités, des réductions ou des cadeaux sur plus de 40 sites touristiques et de loisirs du département. C'est l'occasion de multiplier les sorties en famille, entre amis ou en solo à moindre prix. Au château de Vincennes, le Pass permet ainsi d'obtenir 20 % de remise sur les droits d'entrée (6,50 € au lieu de 8,50 €). Les demandes de Pass peuvent être effectuées en ligne, sur le site www.pass94.com où vous retrouverez l'ensemble des sites participants.





Dernières lignes droites rue du Midi et avenue du Château

Alors qu'à l'est la place Diderot a achevé sa transformation (lire p. 23), et qu'à l'ouest le Projet de ville va démarrer, les travaux se poursuivent en centre-ville avec pour objectif l'achèvement dès cet été de la tranche des opérations touchant les deux artères principales du centre-ville.

Sur la partie est de la rue du Midi, Dentre l'avenue du Château et le cours Marigny, les travaux doivent être terminés en juin, l'achèvement le plus tardif étant prévu dans la section comprise entre la rue Raymond-du-Temple et la rue du Midi. La rue Robert-Giraudineau, concernée entre la rue du Midi et la rue Saulpic, verra également le mois de juin conclure sa mue.

Pour mémoire, ces rues, dotées d'un parquet de pierre calcaire sur les trottoirs, de pavés en grès sur la chaussée, ont vocation à devenir des zones de rencontre, aux termes du Code de la route : un espace partagé par les différents usagers, avec une vitesse maximale de circulation fixée à 20 km/h. Quant à l'avenue du Château, qui constituera pour sa part une zone 30, les travaux doivent se dérouler jusqu'au

début du mois d'août. Elle est traitée avec un parquet de pierre calcaire sur les trottoirs et des pavés en grès sur la chaussée.

Rues Raymond-du-Temple et de l'Église

Ces différents éléments de calendrier permettront à la braderie organisée par les commerçants de l'association Lacomidi (lire p. 29) de se dérouler dans les meilleures conditions.

Le carrefour entre la rue du Midi et la rue Raymond-du-Temple, quant à lui, fera l'objet de travaux à la mi-juillet pour environ 5 semaines, précédant les travaux de la rue Raymond-du-Temple qui, quant à eux, commenceront fin juillet. La rue de l'Église, enfin, sera l'objet de premières opérations, commençant sur sa section ouest, dès ce mois de juin.



Arrêts minute, mode d'emploi

Des emplacements de stationnement en « arrêts minute » ont vu le jour rue du Midi avec les travaux du Projet de ville. Encadrés par des potelets, ces arrêts minute permettent de bénéficier de 10 minutes de stationnement gratuit, le temps d'effectuer une course rapide. Les potelets intelligents installés sur le trottoir détectent la présence du véhicule en stationnement. Et au bout de 10 minutes, si le véhicule est toujours en place, un signal lumineux rouge indique qu'il est désormais en infraction. À titre expérimental, deux arrêts minute analogues avaient déjà été mis en place à Vincennes rue Defrance non loin du carrefour des Rigollots, et place de la Prévoyance.

Pour rester informés des travaux et de leur progression :

- un numéro Vert, le **0805 05 94 00** (appel gratuit depuis un poste fixe, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h);
- le plan des travaux mis à jour sur vincennes.fr, et l'adresse projetdeville@vincennes.fr;
- en cas d'urgence, des alertes SMS dédiées au Projet de ville (abonnement sur vincennes.fr) ;
- et les lettres info travaux distribuées suivant l'actualité du chantier.

Le Projet de ville à l'ouest

Troisième secteur concerné par le Projet de ville, le quartier Renon verra les travaux du Projet de ville débuter en ce mois de juin. Il s'agit notamment d'y réunir la place à l'îlot résidentiel, et d'aménager une section de la rue Massue en ruban vert, articulé avec le mail de la rue Renon.



La première phase, qui se poursuivra jusqu'en décembre 2012, porte sur le secteur Massue/Laitières aux abords de la place Renon, où le chantier commencera à prendre ses quartiers ce mois-ci. Comme cela a été le cas dans les autres quartiers, les riverains seront bien sûr informés par courrier courant juin des détails concrets du démarrage de cette opération.

Parallèlement se poursuivent les travaux de création, sur le site de l'ancien transformateur EDF, d'un ensemble immobilier comprenant une résidence de 86 logements pour personnes âgées à vocation sociale, 23 logements, un commerce, la nouvelle bibliothèque de l'Ouest ainsi qu'un parking résidentiel de 72 places.

ACTUALITÉ

Équipements publics

Travaux de rénovation au commissariat



Depuis le mois d'avril, et jusqu'en août, des travaux de rénovation sont menés au commissariat de police de Vincennes, rue Raymond-du-Temple : des travaux qui portent notamment sur le hall d'accueil, qui aura totalement changé de visage à l'issue de ces quatre mois de travaux, réalisés sous la responsabilité de la Vincem, société d'économie mixte de la Ville.

Il faut dire que les locaux datent de 1984, et que l'amélioration des conditions d'accueil du public s'imposait. L'opération vise une meilleure accessibilité et l'amélioration tout à la fois des conditions de travail des policiers et de la prise en charge du public : la nouvelle configuration permettra d'éviter que victimes et personnes mises en cause ne soient amenées à se croiser. Le hall d'accueil jusqu'ici particulièrement exigu fera

donc place à un accueil plus lumineux et plus fonctionnel ; il a également été prévu de mettre à disposition plus de sièges au rez-de-chaussée, de créer des toilettes adaptées aux normes pour personnes handicapées, et de mettre en place un local avocat/médecin séparé. Autre aspect important de cette opération d'un budget d'environ 200 000 €, la sécurité du bâtiment qui sera accrue, avec notamment une porte avec vitrage pare-balles.

Enfin, comme ont pu le noter les Vincennois – particulièrement nombreux à se rendre au commissariat en cette période électorale et d'établissement de procurations –, le commissariat reste bien sûr ouvert et parfaitement en mesure de fonctionner normalement pendant ces travaux.

Une Maison de retraite flambant neuve

Après plusieurs mois de travaux, la nouvelle annexe de la Maison de retraite intercommunale (communes de Fontenay-sous-Bois, Vincennes, Saint-Mandé et Montreuil), située avenue de la Dame-Blanche à Fontenay, à la lisière du bois et de Vincennes, a été inaugurée le 25 mai. La démolition de l'ancien bâtiment a permis la construction d'un EHPAD (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) moderne de 100 lits, doté notamment d'un accueil

de jour et d'une unité d'accueil spécifique Alzheimer.

■ Plus d'informations dans la prochaine édition de Vincennes info.



Information

Vincennes info chaque semaine dans votre boîte mail



Chaque semaine depuis près de six ans, les internautes qui le souhaitent peuvent recevoir dans leur boîte mail toute l'actualité vincennoise. Depuis le mois dernier, ce média a fait peau neuve et est devenu, pour ses 4 000 abonnés, Vincennes info, la Lettre hebdo.

Un changement de titre et de maquette qui sou-

ligne la complémentarité naturelle qui existe entre cette infolettre, votre mensuel *Vincennes info* et le site vincennes.fr. La lettre hebdomadaire permet à ses abonnés de ne rien manquer de l'actualité et des rendez-vous de la semaine, mais aussi d'accéder à de nombreux compléments : reportages vidéo, photo de la semaine, revue de presse...

■ Pour s'abonner, rendez-vous sur vincennes.fr dans la rubrique S'informer > Newsletters.

Voirie

Circulations douces du nord au sud



Depuis plusieurs mois. de la rue du Commandant-Mowat à l'avenue de la Dame-Blanche, via le boulevard de la Libération, la rue des Sabotiers, l'avenue Favolle et l'avenue Foch, un itinéraire cyclable nord-sud voit le jour. Les travaux, qui s'inscrivent à la fois dans le schéma départemental d'itinéraires

cyclables et le plan de mise en œuvre des espaces apaisés à Vincennes, sont aussi l'occasion de rénover et embellir la voirie.

Les travaux initiés en mai rue des Sabotiers se poursuivent ce mois-ci; à noter, les pavés récupérés dans cette rue seront ultérieurement réutilisés dans le cadre d'autres projets. Quant au carrefour névralgique de la rue Defrance, de la rue de Fontenay et du boulevard de la Libération, les travaux y sont en cours jusqu'à la fin du mois de juin.

Zones 30 au nord-est

À partir du 4 juin, les rues Émile-Boutrais, Jules-Massenet et Georges-Lamouret font l'objet pour environ un mois de travaux d'apaisement de la circulation. Un coussin berlinois sera posé rue Émile-Boutrais, et des plateaux surélevés seront mis en œuvre rues Georges-Lamouret et Jules-Massenet. Dans cette dernière, des opérations de mise en accessibilité des trottoirs seront également prévues.

Jeunesse

Objectif révisions à la médiathèque et au Carré

La médiathèque de Cœur de ville et le Carré ouvrent des espaces aménagés pour les bacheliers du mardi 5 juin au samedi 16 juin.



'est un rite de passage. Chaque Jannée les lycéens de Vincennes comme tous leurs homologues de France et de Navarre passent le bac. Pour affronter cette épreuve, mieux vaut soigner son environnement et choisir un lieu calme pour réviser, loin de la télévision ou du téléphone. Pendant les quinze jours précédant les premières épreuves du baccalauréat, la municipalité a souhaité proposer, à la médiathèque et au Carré, des espaces de travail spécialement aménagés : la salle des Académiciens à Cœur de ville, ainsi que deux salles et le jardin au Carré.

« À cette période, les places assises sont saturées par les lycéens qui révisent le bac, constate Brigitte Maury, responsable des médiathèques. On les retrouve parfois assis entre deux étagères et certains courent pour rejoindre une table dès l'ouverture. La Ville a voulu améliorer son offre auprès de ce public très autonome, avec qui nous avons finalement peu de contact, mais qui fréquente beaucoup la médiathèque tout au long de l'année. »

Environ 140 places seront mises à disposition des candidats au baccalauréat: 40 places salle des Académiciens, 70 places à l'espace adultes de la médiathèque et une trentaine de places au Carré. Les locaux seront équipés de fontaines d'eau, de ressources documentaires, d'un point wi-fi faible portée salle des Académiciens et d'un accès Internet au Carré. « Les jeunes sont déjà dans la dynamique et commencent à réviser, remarque Frédéric Midani, responsable du Carré. Ils savent que le lieu leur est dédié et ils l'exploitent sous toutes les formes. » D'ici au démarrage des épreuves, outre les classiques règles d'or de révision (créer son environnement, organiser un planning, se fixer des buts quo-

sion (créer son environnement, organiser un planning, se fixer des buts quotidiens, faire des fiches), les candidats n'oublieront pas, entre deux séances, les activités sportives, une bonne alimentation, un sommeil réparateur et les sorties culturelles... indispensables pour évacuer les tensions engrangées pour ce fameux examen! MM

- Horaires d'ouverture des espaces aménagés du mardi 5 juin au samedi 16 juin (sauf dimanche et lundi):
 à la médiathèque, les mardis et vendredis de 10 h 30 à 12 h 30 et de 15 h à 19 h, les mercredis et samedis de 10 h 30 à 18 h;
- au Carré, du mardi au samedi de 16 h à 20 h.

Démocratie locale Rencontres de quartier

Les Rencontres de quartier sont des moments privilégiés durant lesquels l'équipe municipale et les habitants peuvent échanger et dialoguer. Depuis un mois, comme chaque printemps depuis 2005, de l'ouest à l'est de la ville, les différents quartiers de Vincennes font l'objet de ce temps de débat démocratique où toutes les préoccupations des habitants peuvent être abordées : dernier rendezvous le mardi 5 juin pour les quartiers Diderot et du Domaine du Bois. Le compte rendu de chacune de ces réunions sera public et prochainement disponible sur le site internet vincennes.fr : vous pouvez également toujours y consulter les ques-

tions posées et les réponses apportées dans votre quartier les années passées.

■ Rencontre de quartier Diderot et Domaine du Bois - Mardi 5 juin à 20 h - salle du Domaine du Bois - 8 bis, avenue des Murs-du-Parc.



Express



Du 2 au 9 juin, la Croix-Rouge française organise ses Journées de quête nationale: les bénévoles de l'unité Croix-Rouge de Vincennes participeront et solliciteront les Vincennois pendant cette semaine: attention, aucune démarche n'est effectuée à domicile. Et le 9 juin, les bénévoles de la Croix-Rouge seront accompagnés du magicien vincennois Jimbreizt. Tous les dons permettront à la Croix-Rouge de poursuivre son action auprès de Vincennois en difficulté.

Jusqu'à la fin du mois de juin, la première rétrospective consacrée à l'œuvre du peintre Jacques Poli, artiste vincennois décédé en 2002, est présentée au centre d'art de la Villa Tamaris, à La Seyne-sur-Mer. Représentant d'abord de la figuration narrative, Jacques Poli est notamment l'auteur de séries abondamment saluées par la critique : taches, masques, boulons, outillage industriel, coléoptères, détails de l'architecture baroque, perruches, etc.

e 12° festival culturel du Tibet et peuples de l'Himalaya aura lieu à la Pagode du bois de Vincennes les 23 et 24 juin. Pour en savoir plus : www.tibet-info.net.

e ténor vincennois Édouard Billaud joue le rôle d'Azaël dans *L'Enfant prodigue*, scène lyrique de Debussy présentée en intégralité dans le cadre des Scènes bibliques dans l'opéra français qui sont données le 17 juin à 15 h à la Comédie Nation (77, rue de Montreuil à Paris XI° – www.comedienation.com).

Jérôme Festy, artiste vincennois, expose du 7 juin au 31 juillet ses pastels et sculptures sous le titre « À propos de nuages », à la librairie Lardanchet (100, Faubourg-Saint-Honoré, Paris 8°). Vernissage le 6 juin de 17 h à 23 h dans le cadre de la Nocturne Rive Droite 2012.

ACTUALITÉ

Démocratie locale

Élections législatives les 10 et 17 juin

Les 10 et 17 juin, les électeurs de Vincennes seront invités à élire, comme partout en France, leur député et son suppléant. Le point en pratique sur ce scrutin.



Val-de-Marne est découpé en Lonze circonscriptions (douze précédemment), et élit donc 11 députés sur les 577 qui composent l'Assemblée nationale. Vincennes fait partie de la 6^e circonscription, qui regroupe notre commune, Fontenay-sous-Bois et Saint-Mandé. Les électeurs des trois villes désigneront un même député qui siégera pour cinq ans. L'élection se déroule en deux tours : pour être élu dès le 1er tour, il faut obtenir 50 % des voix. Au 2^d tour, ne peuvent se présenter que les candidats ayant obtenu les voix de 12,5 % des inscrits de la circonscription au 1er tour. 17 candidats ont déposé leur candidature en préfecture pour la 6e circonscription du Val-de-Marne.

De 8 heures à 20 heures, les bureaux de vote accueilleront les électeurs vincennois ; pour connaître votre bureau de vote, vous pouvez vous reporter à votre carte d'électeur. Le plan de la ville disponible sur le site internet www.vincennes.fr vous permet également d'identifier, en fonction de la localisation de votre domicile, le bureau de vote où vous pourrez vous rendre (choisir l'onglet « Plans » puis

« Cantons et bureaux de vote »). À la clôture du vote, comme lors de l'élection présidentielle, le dépouillement sera effectué par les scrutateurs qui se sont portés volontaires durant la journée parmi les électeurs.

Les résultats recueillis dans chaque bureau sont ensuite centralisés au bureau principal, à l'hôtel de ville, avant d'être transmis en préfecture. Les résultats à Vincennes seront publiés en direct sur le site internet de la Ville et sur un écran à l'hôtel de ville.

■ Le service de la Citoyenneté est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 (16 h 30 le vendredi) et le samedi de 8 h 30 à 11 h 30. Tél. : 01 43 98 65 04, 65 06 ou 65 40.



En pratique Le vote par procuration



Si vous ne pouvez pas être présent à Vincennes le jour du scrutin, vous pouvez voter par procuration en vous faisant représenter, le jour de l'élection, par un électeur de

votre choix: inscrit lui aussi à Vincennes mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote, il ne doit pas avoir reçu plus d'une procuration (deux dans le cas particulier des procurations établies à l'étranger). Sa présence n'est pas nécessaire pour l'inscription. Il vous suffira de remplir un formulaire sur lequel sont précisées plusieurs informations le concernant (nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance). Ce document inclut une attestation sur l'honneur mentionnant le motif de l'empêchement. N'oubliez pas votre pièce d'identité ainsi qu'un justificatif de domicile.

Une fois la procuration remplie, elle est transmise en mairie et traitée. Dans les textes, la procuration peut être établie jusqu'à la veille du scrutin. Mais n'attendez pas le dernier moment pour effectuer vos démarches : si la commune n'a pas reçu les documents à temps, votre mandataire ne pourra pas voter.

■ Pour déposer votre procuration, vous devez vous rendre au commissariat de police, 23, rue Raymond-du-Temple (tél.: 01 41 74 54 54 – du lundi au samedi indus de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h). Les tribunaux d'instance ainsi que certaines gendarmeries assurent aussi cette démarche.

Nouveau découpage électoral en 11 circonscriptions législatives du Val-de-Marne ; les contours de la 6° circonscription sont restés inchangés.



Élection présidentielle

Le dimanche 6 mai, les électeurs français étaient appelés à se prononcer dans le cadre du 2^d tour de l'élection présidentielle. Voici les résultats enregistrés à Vincennes. Les résultats détaillés de chaque tour sont à votre disposition sur le site vincennes.fr.

	Vincennes		Résultats nationaux
Inscrits	31 573		
Votants	26 594	84,23 %	80,35 %
Blancs et nuls	1 016	3,82 %	4,68 %
Suffrages exprimés	25 578		
François HOLLANDE	12 856	50,26 %	51,64 %
Nicolas SARKOZY	12 722	49,74 %	48,36 %

ACTUALITÉ

Commerce

Vincennes aide le commerce de proximité

Le Fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce (FISAC) assure le versement d'aides financières pour la mise en œuvre d'opérations destinées notamment à favoriser le commerce de proximité. Des aides auxquelles Vincennes est éligible dans le cadre du Projet de ville.



_ISAC : derrière cet acronyme, un fonds susceptible d'apporter des aides contribuant au dynamisme et à la revitalisation du commerce. Dans le cadre de la première tranche de travaux du Projet de ville, la commune avait sollicité les services de l'État afin que les commerces vincennois puissent en bénéficier. C'est dans ce cadre qu'en avril dernier, Frédéric Lefebyre, alors secrétaire d'État chargé notamment du Commerce, a informé le maire de l'attribution à Vincennes d'un peu plus de 93 000 €, soulignant « un effort important de l'État, à un moment où les crédits du FISAC sont particulièrement contraints par l'afflux des demandes et par la rigueur budgétaire aui s'impose dans tous les domaines de la dépense publique ».

Les objectifs de la mise en œuvre du FISAC à Vincennes son doubles : soutenir et valoriser le tissu commercial vincennois, en partenariat avec les associations de commerçants ; et accompagner la redynamisation du commerce, notamment pendant les travaux. Trois types d'aménagements sont finançables : rénovation des vitrines, sécurisation et mise en accessibilité des commerces – un point d'autant plus important que la loi prévoit une mise aux normes dans ce domaine pour le 1er janvier 2015.

Concrètement, les commerçants souhaitant bénéficier de ces aides devront faire établir un devis des travaux envisagés et en faire part au service du Développement économique de la Ville, afin que leurs projets soient étudiés lors d'une commission d'attribution. La prise en charge pourra s'élever jusqu'à 30 % pris en charge par le FISAC et autant par la Ville pour les travaux de rénovation et de sécurisation, et 40 % en matière d'accessibilité. Un soutien financier qui contribuera à fortifier le tissu artisanal et commercial qui fait le charme de Vincennes!

■ Contact: service du Développement économique – tél.: 01 43 98 66 09 – economie@vincennes.fr.

Équipement publics

Un nouvel office de tourisme en juin

À l'angle de l'avenue de Paris et de la rue de Montreuil, le nouvel office de tourisme ouvrira au mois de juin. Sa localisation face au château, dans des locaux concus à cet effet, contribuera à la dynamique que la municipalité a souhaité donner à sa politique touristique en incitant les touristes attirés par le prestigieux monument vincennois à franchir l'avenue de Paris pour découvrir les autres attraits de la ville. Ce nouveau lieu succédera donc à l'ancien office, créé en 1931 sous forme associative, et dont les activités étaient accueillies à l'orée du bois, au 11, avenue de Nogent. Le bâtiment, destiné désormais à accueillir le projet vincennois de coworking, a fermé ses portes fin mai.

Le nouvel office, partie intégrante des services municipaux, ouvrira quant à lui à la fin du mois de juin. Un déménagement qui intervient alors que le label Ville d'art et d'histoire, récemment obtenu, va permettre à la Ville de proposer prochainement, tant à ses habitants qu'aux visiteurs et touristes, tout un programme d'actions de sensibilisation au patrimoine et à l'architecture avec notamment l'organisation de visites-découvertes et de balades urbaines.

 Plus d'informations sur cette nouvelle structure dans un prochain numéro de Vincennes info.











PORTRAIT

De Bab El Oued au Grand Rex

'ironie du sort, c'est la face cachée de notre destin. » Cette citation de Paul Guimard aurait pu être la préface du livre autobiographique Robert Castel, Je pose 75 mais ie retiens tout. De Bab El Qued à Paris, des scènes de music-hall aux plateaux de cinéma, la vie de Robert Castel, aujourd'hui vincennois, est indissociable de l'Algérie. Un pays qui fut à la fois sa force et sa douleur. sa patrie et son exode : il était d'ailleurs venu l'évoquer lors des dernières Rencontres de cinéma de Vincennes, en janvier dernier.

Robert Castel est né en 1933 dans le quartier de Bab El Oued, la « Porte de la rivière » en arabe, « un quartier populaire où vivaient ensemble juifs, musulmans et catholiques, Algériens, Italiens, Espagnols, Kabyles et Maltais... Mon père, Lili Labassi (de son vrai nom Élie Moyal), chanteur, violoncelliste et compositeur de musique andalouse, était très connu à Alger », explique

fièrement Robert Castel. C'est donc tout naturellement que le petit garçon fait ses premiers pas dans la musique en jouant du tar, un tambour arabo-andalou. À 12 ans, il achète sa première guitare à un soldat américain. « J'accompagnais mon père dans des galas, nous jouions ensemble au Casino d'Alger et dans des grandes soirées données par des familles algériennes. » Pour Lili Labassi, pas question cependant d'encourager Robert dans cette carrière de musicien qui se transmettait pourtant jusqu'ici de père en fils dans la famille. Il fait donc des études de lettres, et occupe quelque temps un poste d'instituteur pour gagner sa vie.

Inscrit parallèlement au Centre régional d'art dramatique d'Alger, Robert fait la connaissance d'une jeune comédienne, Lucette Sahuquet, qu'il épousera quelques années plus tard. C'est à ses côtés qu'il endosse à 24 ans le rôle d'un bègue piednoir à la gouaille haute en couleur dans La Famille Hernandez. Un style qui marquera



Pendant près d'un demi-siècle, Robert Castel a incarné l'âme et l'humour pied-noir au cinéma. Aujourd'hui, à 79 ans, il renoue avec ses racines grâce à la musique chaâbi...

BIO EXPRESS

1933 : Naissance à Alger **1957** : Création de *La Famille Hernandez* à Paris

: Départ définitif d'Algérie : Publie son autobiographie, *Je pose 75 mais je retiens tout*, éd. Ramsay : Concert d'El Gusto au Grand Rex à jamais sa carrière. « Être piednoir, c'est une manière de vivre, c'est l'outrance dans le verbe, ce qu'on appellerait aujourd'hui la tchatche, la générosité, une certaine fanfaronnade aussi! »

Retour aux sources

En 1962, l'histoire de l'Algérie bascule. En première partie de Gilbert Bécaud à l'Olvmpia. l'humoriste se fait traiter de « sale pied-noir ». Une blessure dont il fera finalement sa force puisqu'en 1963, c'est justement avec l'histoire d'une famille pied-noire dans Purée de nous z'otres qu'il fait rire le Tout-Paris. Quelques années plus tôt, il avait décroché son premier rôle au cinéma aux côtés d'Édith Piaf dans Les Amants de demain. Le comédien enchaîne pendant des années les films à succès, des rôles comiques qui font de lui un personnage attachant comme dans Le Grand Blond avec une chaussure noire ou encore Je suis timide mais je me soigne. Dupont Lajoie, L'Insoumis ou Deux Hommes

dans la ville lui offriront également de beaux rôles. Radio, télévision, cinéma, Robert Castel s'amuse de tout...

Mais en 1987, le décès de sa femme le plonge dans une grande douleur. « Une sorte de trou noir dans lequel je suis resté pendant un an et demi. Et dont j'ai réussi à me sortir par l'écriture. » Il revient sur sa vie, son enfance à Alger et sur cet incommensurable amour qu'il porte à son père. À 57 ans, il décide d'apprendre le violon et de refaire vivre le répertoire de Lili, répétant de nombreuses heures dans sa maison vincennoise située à deux pas du bois. En 2007, au sein d'El Gusto, un orchestre composé d'une trentaine de musiciens juifs et arabes, il fait revivre le chaâbi, cette musique populaire algérienne, cocktail de musiques berbère, religieuse et andalouse, si cher à son père. En janvier dernier, le groupe faisait salle comble au Grand Rex. Une tournée est en projet. Pour Robert Castel, c'est une nouvelle vie qui commence...

Armelle Nébilon

ICI OU LÀ

Humeur

Brèves de trottoir

Chaque mois, le piéton relève les petits travers comportementaux qui jalonnent la vie urbaine. Au risque d'illustrer le fameux proverbe de la paille et de la poutre. Une de ses lectrices a noté, le mois dernier – la chronique était entre autres consacrée au stationnement parfois anarchique des deux-roues motorisés sur les trottoirs -, que les conduites relevées n'étaient pas l'apanage des usagers lambda, et que certains véhicules municipaux pouvaient parfois manquer d'exemplarité. Un constat que le piéton s'est empressé de communiquer aux intéressés afin que la chose soit corrigée. Dans la veine de cette histoire de stationnement inadéquat, le piéton s'est trouvé confronté il y a peu à une curiosité vincennoise : le bouchon de piétons. C'est d'ailleurs pour prévenir ce phénomène qu'il martèle mois après mois qu'il ne faut pas v entreposer n'importe quoi. Qu'il soit donc dit clairement au propriétaire du véhicule qui de temps à autre se gare en épi sur le trottoir rue de Fontenay, tous warnings dehors comme si cela changeait quelque chose, qu'il n'est pas question qu'il y ait une prochaine fois. Obliger poussettes et fauteuils à passer sur la route est tout simplement irresponsable. En attendant, la dernière fois, la circulation sur la chaussée conjuguée à son attitude a généré quelques instants l'étrange spectacle d'un banc de piétons coincés dans sa migration.



Une anecdote en appelant une autre, le plus beau souvenir de bouchon de piétons jamais enregistré date des travaux de création du Jardin du Couchant : un moment insolite immortalisé il y a cinq ans par un riverain de l'avenue Aubert et que nous publions ici en le remerciant fort tardivement ; la conjugaison étonnante de palissades de chantier infranchissables

et d'une manœuvre manquée par un camion avait transformé la voie en cul-de-sac. Évidemment, la chose n'arriverait plus aujourd'hui, tant chacun est habitué à passer d'un côté à l'autre des voies du RER en empruntant les jardins suspendus. S'il y a un autre endroit où les piétons ne se gênent plus, c'est dans les rues rénovées du centre-ville. Votre piéton, à force de s'attarder sur les difficultés rencontrées à tel ou tel endroit, n'en a même pas fait la moindre chronique, et pour une raison simple : tout le monde s'est tellement vite habitué à cette nouvelle physionomie qu'elle paraît naturelle. On flâne les coudées franches sur ces trottoirs avec la même évidence qu'on pique une tête au Dôme, qu'on circule sur une piste cyclable ou qu'on entre à Cœur de ville.

Toutes choses créées ou développées depuis le début de ce siècle vont de soi pour les habitants qui ne sont vincennois que depuis peu ; mais ne surprennent pas davantage les vieux de la vieille qui, à l'instar du piéton, ont connu Vincennes il y a quinze, vingt ans ou peut-être plus, à une époque où rien de tout cela n'y était : pour peu qu'elle vous soit positive, on s'habitue à la nouveauté en sourcillant si peu qu'on ne la remarque bientôt même plus.

Un peu comme on ne voit pas, insensiblement, grandir ses enfants ni changer ceux que l'on chérit... C'est sans doute le signe qu'on l'aime, cette ville...

Le piéton de Vincennes 🕅

Distinctions

Le parcours du colonel Blaise honoré



Le 8 mai dernier, Vincennes commémorait comme chaque année la fin des combats de la Seconde Guerre mondiale en Europe. À l'issue de cette cérémonie, un hommage particulier a été rendu au colonel René Blaise, membre de l'Union nationale des combattants dont il est président d'honneur, mais aussi du comité de Vincennes/ Fontenay de la Société d'entraide des membres de la Légion d'honneur - en tant que chevalier -, de l'Association nationale de l'ordre national du Mérite - officier -, de l'Association nationale des anciens d'Indochine dont il fut trésorier national, et de l'Amicale des officiers de réserve de la région de Vincennes qu'il a présidée.

René Blaise est né en 1914. Officier au sein d'un régiment d'artillerie de marine en 1939, il a combattu, après le débarquement allié en Afrique du Nord, du Maroc en Italie puis en France. Lieutenant, il a ensuite combattu dans le Nord Tonkin pendant plus de trois ans, et a été honoré de deux citations (croix de guerre des TOE). Revenu à la vie civile, il est resté engagé au titre du service défense, et a gravi tous les échelons jusqu'à celui de colonel.

En présence de nombreuses personnalités civiles et militaires, élus, responsables associatifs, dont André Saint-Paul, président de la 70° section de l'UNC qui a retracé son parcours, René Blaise a été nommé dans l'ordre du Mérite UNC, au plus haut des cinq grades; une distinction qu'il a reçue des mains de Jean-Pierre Sagorin, chancelier de l'UNC Val-de-Marne, avant que le maire Laurent Lafon ne lui remette le diplôme qui l'accompagne.

ICI OU LÀ

Mémoire

Commémoration de l'appel du 18 Juin

La commémoration du 72^e anniversaire de l'appel du 18 Juin, lancé par le général de Gaulle, aura lieu le lundi 18 juin à 18 h 30, au mémorial Charles-de-Gaulle situé place Carnot, en présence des élus et des associations patriotiques vincennoises.

Économie Journée de l'entrepreneuriat

La CCIP Val-de-Marne, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat du Val-de-Marne, le Conseil général et l'Université Paris Est Créteil Val-de-Marne organisent, le jeudi 7 juin prochain, pour la 14e année consécutive, la Journée de l'entrepreneuriat, grand rendez-vous val-demarnais dédié à la création, à la reprise et au développement de la jeune entreprise. Destinée aux futurs créateurs, repreneurs et dirigeants de jeunes entreprises, cette initiative a pour but de répondre aux problématiques et aux besoins d'accompagnement des entrepreneurs du département. 70 exposants, professionnels de la création et de la reprise d'entreprise, et plus de 1 200 visiteurs sont attendus.

■ Palais des sports de Créteil, rue Pasteur-Vallery-Radot. Entrée gratuite. www.journeedelentrepreneuriat.fr

IIs ont choisi Vincennes

- ◆ Mademoiselle Aime Idées cadeaux ou décor design pour les jeunes filles et leurs mamans — 52, rue Raymond-du-Temple tél.: 01 43 28 04 48
- ◆ **Maurice Gaillard** psychologie victimologie 4, av. de Vorges tél.: 09 54 10 17 61
- Chaque mois, cette rubrique est réservée aux professionnels récemment installés à Vincennes. Contact : service Développement économique 01 43 98 66 09 ou 01 43 98 69 31.

Cours de cuisine sur le marché

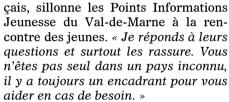
Régulièrement, en partenariat entre la Ville et les commerçants de Vincennes, des cours de cuisine sont proposés sur le marché rue de Fontenay. Dimanche 3 juin, le restaurant italien Renine (33, rue de Strasbourg – 01 41 74 64 15) animera des cours de cuisine italienne avec des recettes et produits de la Péninsule.

Mobilité européenne

Les voyages forment la jeunesse

Norvégienne, Shkurte Halimi était accueillie en mai dernier au Carré pour vanter les mérites du Service Volontaire Européen aux jeunes Vincennois.

Après deux d'étude en sociologie. Shkurte Halimi a décidé de s'accorder une pause avant de se spécialiser. « J'avais envie de voyager, d'apprendre une nouvelle langue, explique cette ieune Norvégienne de 22 ans. Le Service Volontaire Européen a été pour moi une formidable opportunité. » Depuis quatre mois, la jeune femme, qui ne parlait pourtant pas un mot de fran-



La jeune femme n'a rien eu à débourser : en contrepartie, elle s'est engagée à partager notamment sur le site partageonsleurope.com son vécu sur la mobilité européenne et à participer à diverses rencontres au sein de structures telles que le Carré. « Peu de jeunes connaissent ce dispositif qui s'adresse pourtant aux 18-30 ans, précise Malika



anima-Chabane. trice jeunesse. Nous régulièrerecevons ment des annonces de missions dans des domaines très divers. » Protection des tortues en Turquie, organisation d'un festival du cinéma en Bulgarie. les offres sont étonnantes par l'expérience de vie qu'elles proposent. Aucun niveau de langue, de diplôme ou de formation n'est requis. Et selon l'expérience de

cette jeune Norvégienne, seule la motivation compte.

Semaine de l'Europe au Carré

Du 22 au 26 mai, le Carré proposait aux jeunes de s'informer à travers sa Semaine de l'Europe, en partenariat avec le Réseau information jeunesse du Val-de-Marne : renseignements sur les études, les filières spécifiques dans certains pays, les stages, jobs, dispositifs de mobilité, aides financières... Un focus particulier a été fait sur le Portugal, en collaboration notamment avec l'Amicale de la Communauté portugaise de Vincennes.

Instantané

Le 11 mai, les collégiens du collège Françoise-Giroud et de Notre-Dame-de-la-Providence ont uni leurs énergies au profit de l'association Action contre la faim : les élèves ont à cet effet fait parrainer la distance qu'ils parcouraient, parfois sous la pluie, autour du château, pour cette édition 2012 de la Course contre la faim.



ICI OU LÀ

Patrimoine

La Tour du Village

Vincennes info vous propose, en juin et en juillet, de découvrir grâce à l'historienne Odile Bordaz l'histoire et l'architecture d'un élément éminent du paysage architectural local : la Tour du Village, porte d'entrée du château pour les Vincennois. Premier volet ce mois-ci...

Avec ses 42 m de haut, son architecture det son décor sculpté d'une qualité exceptionnelle, la Tour du Village est la plus importante des 9 tours du mur d'enceinte de Charles V. C'est aussi la seule à subsister aujourd'hui dans son élévation d'origine et en grande partie dans sa structure. Le nombre de ses fenêtres, la présence à ses différents étages de cheminées monumentales, l'ampleur des salles et la beauté de leurs éléments décoratifs témoignent de l'affectation de cette tour dès l'origine. En effet, il ne s'agissait pas d'une simple tour-porte, lieu de passage et de guet, mais aussi et surtout d'un espace qui avait une fonction résidentielle, à l'entrée du château roval.

Charles V, on le sait, avait voulu faire de Vincennes, domaine fortifié aux portes de Paris, le lieu privilégié du pouvoir monarchique, à la fois siège du gouvernement et résidence d'agrément. Comme l'a souligné Jean Chapelot, « la Tour du Village, d'une surface supérieure à celle du donjon », est « d'une qualité exceptionnelle et elle devait abriter au premier étage, dans un appartement d'une qualité et d'une ampleur remarquables, un personnage de premier plan ». La Tour du Village servait de logement au « capitaine » du château. Des planchers sont venus, au fil des siècles et des aménagements successifs, couper les volumes des salles, si bien qu'aujourd'hui 4 étages, plus le rez-dechaussée et l'entresol, se superposent dans la tour. Un ample escalier en vis logé dans la tourelle sud-ouest dessert chaque niveau. Une autre tourelle située à l'angle sud-est est vide. La présence de latrines à chaque étage confirme la fonction de résidence de la tour, outre la présence des gardes chargés du guet.

Les différents étages de la Tour du Village

Le rez-de-chaussée est divisé en deux parties latérales par le porche de l'entrée principale du château, faisant suite au pont dormant et au pont-levis qui

permettent de franchir les fossés. Une grande arcade surmonte ce passage. Au-dessus de l'entresol qui prend le jour au niveau supérieur de la voûte, se trouve la vaste salle du premier étage. Elle possède deux cheminées : l'une de dimensions monumentales, au décor sculpté de figures d'anges et d'une guirlande de feuillages, l'autre, la plus petite, sans décor. Un corridor sans issue court dans l'épaisseur du mur. Cette salle donne du côté sud sur le chemin de ronde. La porte qui en permet l'accès a été ouverte dans le mur d'une niche à mâchicoulis, dont le renforcement forme à cet endroit-là une terrasse au centre de la façade, dans l'axe de l'allée centrale du château.

Le deuxième étage, aménagé ultérieure-

ment, constituait au temps de Charles V la partie sommitale de la salle du premier étage. On peut ainsi y admirer aisément les sculptures des corbeaux. Au troisième étage, un corridor voûté, creusé dans l'épaisseur du mur, conduit à une petite pièce adjacente à la grande salle et aux latrines. La vaste salle devait, dans le projet initial, être la dernière et supporter la plate-forme supérieure, si l'on en juge d'après les colonnes demi-engagées dans les murs, qui traversent désormais le plancher du quatrième étage où se trouvent leurs chapiteaux. Néanmoins, la décision de créer cet étage supérieur a certainement été prise très tôt, car la salle du quatrième étage est pourvue d'une cheminée monumentale et de latrines. Comme l'a souligné François de Fossa : « Il y a tout lieu de croire que cette disposition a été changée au cours même de la construction et qu'il y a eu, à ce moment, un repentir. »

Selon une tradition, la salle du quatrième étage aurait vraisemblablement servi de chapelle à une époque tardive (XVIII^e ou XIX^e siècle). Outre les chapiteaux de demi-colonnes, cette salle abrite le mécanisme de l'horloge, « *faite par Pépin, horloger à Paris, (en) 1768 »* et implantée à la Tour du Village en



1818. C'est à cette date que remonte le campanile qui domine la façade sud de la tour. Il a été construit pour y installer la cloche commandée par Charles V en 1369 et qui sonnait les heures au-dessus du cabinet de travail du roi, au Châtelet. Deux cloches beaucoup plus petites lui avaient été adjointes à la Tour du Village, l'une sonnant les demi-heures, l'autres les quartes. Comme l'indiquent leurs inscriptions, elles ont été fondues « l'an 1819, par Lepaute, horloger ». Le nom de Lepaute figure sur les deux cadrans, mais avec des dates différentes, l'un 1768, l'autre 1818. Au début des travaux, un seul cadran avait été prévu, sur la cour du château, destiné aux militaires, mais les habitants de Vincennes en réclamèrent un du côté de la ville, d'où l'installation d'un second cadran sur le côté nord de la tour en 1822.

Le niveau des combles précède la plateforme qui couronne la tour, d'où l'on bénéficie d'une vue particulièrement intéressante sur le château et sur la ville de Vincennes. Cette plate-forme est relativement récente puisqu'elle ne date que des travaux de restauration de 1858. Jusqu'à cette date, et depuis le règne de Louis XIIII, le couronnement de la Tour du Village consistait en un toit à double pente. Comment se présentait-il au temps de Charles V? Les documents ne permettent pas de le définir avec précision.

Suite dans notre prochain numéro.

Texte d'Odile Bordaz. Historienne et docteur en histoire de l'art, auteur de plusieurs ouvrages et romancière, Odile Bordaz, conservateur du patrimoine, a notamment été administratrice du château de Vincennes.

ENQUÊTE

Les collectivités locales et la dette

Grèce, Espagne, Italie ou Portugal : nos voisins européens connaissent des difficultés économiques majeures, relayées par les médias français. Au cœur des débats : la dette publique. Cette question s'est aussi invitée dans la récente campagne présidentielle. Mais la dette de l'État et celle des collectivités locales sont-elles liées ? Enquête sur l'état de la dette à Vincennes et les conséquences pour les habitants.

Avec un endettement par habitant s'élevant à 615 € en 2012, la ville de Vincennes fait office de bon élève par rapport aux communes de même groupe démographique à l'échelon hexagonal.



a dette : un mot qui inquiète, qui effraie. À la fin du troisième trimestre 2011, la dette publique de la France était estimée à 1 688,9 milliards d'euros. Afin de maîtriser au mieux le budget de l'État, une loi de finances est encadrée depuis 2001 au niveau national par la Loi organique relative aux lois de finances (LOLF), outre l'article 55 de la Constitution et les traités européens. En matière budgétaire, la France s'est également contrainte à respecter les critères du Pacte de stabilité et de croissance, instrument dont les pays de la zone euro se sont dotés afin de coordonner leurs politiques budgétaires nationales et éviter l'apparition de déficits publics excessifs. Une autre notion est régulièrement débattue depuis quelques mois, celle de la règle d'or budgétaire, qui vise au respect de l'équilibre du budget annuel de l'État en vue d'un retour progressif à l'équilibre budgétaire.

Collectivités locales : principe d'équilibre budgétaire et autonomie financière

Au niveau des collectivités locales, pas de règle d'or, ni même de consensus à trouver, pour une raison simple : contrairement à ce qui se passe au niveau du budget de l'État, le principe d'équilibre budgétaire encadre de manière très stricte la vie des collectivités. Les conditions fixées par le Code général des collectivités territoriales (article L. 1612-4) exigent la réunion de trois éléments : chacune des deux sections du budget des collectivités – fonctionnement et investissement

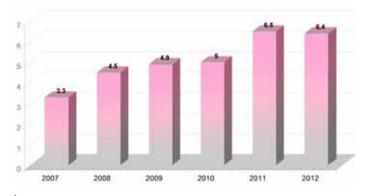
Dette saine ou emprunts toxiques?

Certaines collectivités ont été piégées au moment de la crise financière de 2008, car elles avaient souscrit des emprunts à risque, également appelés « toxiques ». Ce n'est pas le cas à Vincennes, où 100 % de l'encours de la dette relève de la catégorie de produits financiers la plus saine (catégorie dite 1A, caractérisant des produits financiers relevant de taux fixes ou variables simples, ou d'instruments de couverture simples et sur des indices euro uniquement).

- doit être votée en équilibre ; les ressources définitives de la collectivité doivent être suffisantes pour couvrir le remboursement en capital des annuités d'emprunt qui arrivent à échéance en cours d'exercice ; et quand la collectivité a une dette, l'annuité de cette dette au cours de l'exercice budgétaire doit être couverte par les recettes définitives de la collectivité. Une règle imposée pour éviter que les collectivités empruntent afin de rembourser leur dette, et que celleci grossisse par effet « boule de neige »... En outre, chaque

L'autofinancement

L'autofinancement est la capacité d'une collectivité à dégager des ressources propres pour financer ses investissements. Pour cela, les dépenses réelles de fonctionnement ne doivent pas excéder les recettes réelles de fonctionnement. Autrement dit, si les coûts de gestion quotidienne de la collectivité sont maîtrisés par rapport aux recettes dont elle dispose, elle peut dégager une somme pour ses investissements qui réduira d'autant les emprunts qu'elle doit contracter, et donc le poids de leur remboursement et de sa dette sur le long terme. C'est la logique suivie à Vincennes depuis de nombreuses années : cette année, le niveau d'autofinancement dont dispose la Ville s'établit ainsi à 6,4 M€ : une somme qui permet à une large part du budget d'être consacrée au financement des dépenses d'équipement, à hauteur de 28,7 M€, sans que le recours à l'emprunt ne remette en cause la bonne situation financière de la ville dans l'avenir.



Évolution de l'autofinancement à Vincennes en M€



EN CHIFFRES

1 688,9 milliards d'€

77,2 milliards d'€

8 %

615€

la dette estimée de la France au troisième trimestre 2011, soit 85,8 % du PIB et plus de 6 fois le budget 2012 du pays

la dette du bloc communal en France fin 2010, soit le triple des dépenses d'investissement des communes (26 Md€, qui représentent la moitié de l'investissement public en France)*

la part à Vincennes du remboursement du capital de la dette sur les dépenses d'investissement de la Ville (hors financement infra-annuel) dans le budget 2012

l'encours de la dette par habitant à Vincennes fin 2011 contre 1 046 € en moyenne fin 2009 pour les communes de même strate

* Source : Rapport 2011 de l'Observatoire des Finances locales

recette ou dépense est inscrite dans le budget et doit être évaluée de manière sincère. Les exécutifs locaux des communes, départements et régions ont interdiction de surestimer les ressources ou de sous-estimer les dépenses, et il est interdit d'inscrire des recettes non justifiées au budget.

Autre réalité à connaître, l'autonomie financière des collectivités territoriales – déclinaison logique, dans le domaine budgétaire et fiscal, du principe de libre administration des collectivités qui régit la décentralisation. Elle est juridiquement définie par la loi organique du 29 juillet 2004. Concrètement, cela signifie que la dette de l'État est totalement indépendante de celle des collectivités locales et n'a pas d'impact sur les différents impôts prélevés à l'échelle d'une commune.

Capacité de financement

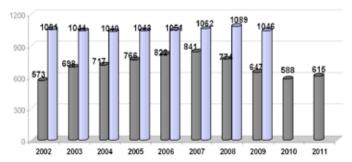
Une fois ces règles rappelées, il peut paraître surprenant que la question de la dette puisse concerner les collectivités. Mais comme les particuliers, les collectivités ont évidemment besoin d'emprunter pour mener à bien leurs grands projets, et développer ainsi les équipements dont les habitants ont besoin. Un besoin d'autant moins fort lorsque la capacité à s'autofinancer est élevée – et donc lorsque les dépenses de fonctionnement quotidiennes de la collectivité sont maîtrisées (lire ci-contre). Si les médias s'appesantissent régulièrement sur la situation difficile de communes confrontées au remboursement exponentiel d'emprunts à risque, et si la dette de l'État incite ce dernier à modérer sa politique de subvention des collectivités, les chiffres montrent clairement que les communes s'en sortent plutôt correctement.

Selon le Rapport 2011 de l'Observatoire des finances locales, en 2010, la capacité de financement des communes était de 0,7 milliard d'€, contre 0,4 en 2009, et les communes ont donc moins eu recours à l'emprunt (6,4 Md€ en 2010). Dans l'ensemble, la situation financière du bloc communal restait saine même si la dette progressait de 1,1 milliard d'€, pour atteindre 77,2 milliards d'€ fin 2010. Bien souvent cependant, il reste vrai que les marges de manœuvre

dégagées par les communes tiennent moins à une gestion maîtrisée des dépenses qu'à une augmentation de la pression fiscale pour couvrir l'augmentation souvent constatée de leurs charges de personnel.

Et à Vincennes?

Ce n'est pas le cas à Vincennes, où les taux d'impositions sont stables : l'autofinancement de la Ville repose avant tout sur la maîtrise de ses dépenses. Si Vincennes n'est pas concernée par la question des emprunts toxiques (lire cicontre), il ne suffit pas que la dette soit saine : il faut aussi qu'elle reste raisonnable en volume. Malgré un contexte d'intensification de la crise des dettes souveraines au cours de l'été 2011, qui a engendré pour les collectivités territoriales un renchérissement notable du coût du crédit, l'encours de la dette de la Ville s'établissait à 29,9 M € en fin d'année 2011 - contre par exemple 34 M € trois ans plus tôt. L'encours de la dette par habitant se chiffrait fin 2011 à 615 €, contre 1 046 € fin 2009 pour les communes de même strate. Des chiffres qui montrent que l'attention qu'elle porte en permanence à la nature et à l'évolution de son endettement permet à l'évidence à Vincennes d'envisager l'avenir avec confiance. MD



■ Encours de la dette au 31/12 par habitant (Vincennes)

Encours de la dette au 31/12 par habitant (moyenne des villes de même strate)





Nous concevons

votre salle de bains personnalisée.

Nous réalisons

vos travaux de plomberie, couverture et chauffage.

Nous entretenons

vos installations.



ACCUEIL

01 49 57 91 91

DÉPANNAGE PLOMBERIE

01 49 57 91 99

DÉPANNAGE COUVERTURE

01 49 57 91 97

E-mail:

contact@holley-duran.fr

35, rue Victor Basch - 94300 VINCENNES - 01 49 57 91 91 / Site web : www.holley-duran.com







Sophie et Mathieu ont trouvé la solution : illiCO travaux

De la rénovation, en passant par les petits travaux d'amélioration jusqu'à l'extension d'une maison, illiCO travaux propose des solutions qui répondent à l'ensemble de vos attentes.

CONTACTEZ-NOUS

Agence ILLICO-TRAVAUX
20 Av.Franklin Roosevelt - 94300 Vincennes
0 11 58 64 00 85

Mail: costa@illico-travaux.com Site web: illico-travaux.com





En ce début de mois de juin, le quartier Est de Vincennes est en fête.

Après une année de travaux menés dans le cadre du Projet de ville, la place Diderot s'ouvre de nouveau au public et retrouve sa situation névralgique dans le quartier.

es camions sont partis. Et avec eux Les bruits des marteaux-piqueurs. Depuis quelques jours, la place Diderot a retrouvé son calme. Finis les travaux! Le site a fait peau neuve. Mené dans le cadre du Projet de ville, le réaménagement de ce point central de l'est de la ville sonne comme un nouveau départ. « Notre volonté était clairement d'améliorer le cadre de vie du quartier, explique Charlotte Libert-Albanel, adjointe au maire en charge de l'Urbanisme, des Grands Travaux et du Logement. Il y a encore quelques années, le lieu était dynamique. Puis au fil du temps, il s'est essoufflé, notamment avec la disparition de certains commerces. Nous voulons faire de cette place un lieu convivial, lui redonner sa stature. Bref, en faire une véritable place à vivre!»

Commencés il y a un an, les travaux ont permis de repenser la place en profondeur. Terminé, le passage de la rue de la Bienfaisance qui coupait l'espace en deux. Désormais, le périmètre de la place Diderot est unifié. Ce qui permet, entre autres, une meilleure organisation du marché qui s'y déroule les mercredis et samedis matin. La surface, auparavant

légèrement bombée, a été aplanie et répond ainsi aux normes d'accessibilité. Une accessibilité renforcée par des rampes disposées aux côtés des petites marches, situés au nord de la place le long de la rue Diderot. Au sol, les granits de Bretagne (granit rose de La Clarté et granit bleu de Lanhélin) ont remplacé le bitume. Le mobilier urbain (potelets, corbeilles, arceaux pour vélos et deux-roues motorisés) a été bien entendu renouvelé.



Le marché a désormais retrouvé sa position centrale sur la place Diderot, les mercredis et samedis matin.



Février 2011



Novembre 2011



Janvier 2012



Mars 2012



Mai 2012, pendant les opérations finales de travaux. Rendez-vous sur place le 2 juin et dans le prochain numéro de Vincennes info pour apprécier l'état final de la place Diderot!

Arbres, eau et lumière

La verdure quant à elle retrouve ses droits, avec la plantation de 19 arbres (contre 12 auparavant) – conciliés bien sûr avec les impératifs pratiques de l'implantation du marché. « La végétation avait quasiment disparu de la place, constate Charlotte Libert-Albanel. La présence de tous ces arbres permettra d'offrir des zones ombragées aux riverains. »

Un autre élément fait son apparition place Diderot : l'eau. Au nord de la place, des brumisateurs ont été installés. Cet équipement ludique - et qui sera le bienvenu en période estivale - devrait faire la joie des enfants du quartier, et est bien sûr programmé en vue d'une consommation d'eau maîtrisée. L'eau utilisée sera d'ailleurs récupérée : un recyclage qui servira notamment pour les opérations de lavage des rues du quartier. La mise en lumière a elle aussi été repensée, pour éclairer de façon efficace et raisonnée le site, en conciliant sécurité des lieux et confort visuel grâce à une lumière blanche dorée et en complément une

lumière magenta ; le projet s'inscrit dans le plan lumière général de la ville de façon à participer à la lutte contre la pollution lumineuse et éviter les déperditions d'énergie. Enfin, des projections lumineuses occasionnelles seront réalisées sur le mur qui marque le pignon oriental de la place.

Des trayaux dans le cadre du Projet de ville

Après une année de travaux, le quartier Diderot change donc de visage. Le remodelage de cette partie de la ville fait partie intégrante du Projet de ville, entamé voilà cinq ans par la municipalité. Après avoir élaboré de 2004 à 2007 un plan local d'urbanisme. la ville a mené un diagnostic urbain. pour connaître les forces et les faiblesses de chaque quartier. Le centreville, le quartier Renon à l'ouest - où les travaux vont commencer ce moisci, lire p. 11 - et la place Diderot ont donc retenu l'attention, pour ce projet de grande envergure. Durant deux années, de 2007 à 2009, des réunions publiques et des ateliers de travail,

La rue Diderot fut dénommée en 1879 : elle a été réalisée en plusieurs étapes dans la seconde moitié du XIX^e siècle à travers champs, vignes et jardins. C'est en 1912 que la place Diderot a été dénommée à son tour, sur la demande d'un riverain qui venait d'y édifier un immeuble ayant entrée et façade sur la place. Son aménagement définitif en place résulte de l'installation du marché en 1924, et de la nécessité de la paver.

Quant à Diderot (1713-1784), le nom du philosophe des Lumières et cofondateur de l'Encyclopédie a été associé à Vincennes en raison de son internement au donjon en 1749. Durant sa détention, Diderot reçut la visite de son ami Jean-Jacques Rousseau qui, en chemin, eut la fameuse illumination qui l'amena à écrire, sans doute avec l'aide de Diderot, son Discours sur les sciences et les arts.



À LA UNE



Des aménagements conçus en concertation avec les habitants.

menés de concert avec les habitants, les associations, les commerçants..., ont permis de cibler les attentes de chacun. « Le Projet de ville est souvent associé aux seuls travaux du centre-ville, note Charlotte Libert-Albanel. Mais il ne faut pas oublier les deux autres quartiers, qui ont une grande importance dans la vie municipale. » Sur place, on en est convaincu. Odette, habitante du quartier Diderot depuis plus de vingt ans, espère voir revenir le dynamisme d'antan. « L'année de travaux n'a pas été toujours facile, avec le bruit et le va-et-vient des camions, il faut bien le

reconnaître... On espère que quelques commerces supplémentaires viendront s'installer ici, car nous avons le marché, mais ça ne fait pas tout. Mais le résultat final me plaît bien! Désormais, pour pouvoir profiter de la place, il ne manque plus que le soleil! »

Coup d'envoi de cette nouvelle vie de quartier dès le premier week-end de juin, avec le retour définitif du marché au centre de la place et les animations de l'Est en fête pour bien commencer l'été!

■ Retrouvez également la nouvelle place Diderot en vidéo sur vincennes.fr.



L'Est en fête!

Le temps d'un week-end, la nouvelle place Diderot est à la fête début juin. Samedi 2 juin, le maire et la municipalité inaugurent le nouveau site à 11 h 30, durant le traditionnel marché du samedi matin : un marché qui aura repris ses quartiers sur la place dès mercredi 30 mai, pour permettre la finalisation de la rue de la Jarry.

Le lendemain, dimanche 3 juin, de 15 h à 18 h 30, un spectacle de danse, des ateliers ludiques (maquillage, coloriage, jeux...) organisés par l'équipe de l'espace jeune de l'Est, une structure gonflable ainsi qu'un concert du groupe Moon Step seront au programme de cette édition attendue de l'Est en fête.

■ Et à noter par ailleurs, la place Diderot accueillera la brocante des Amis de Diderot le 24 juin prochain.

Qu'en pensez-vous?

Propos recueillis par Armelle Nebilon

Les travaux s'achèvent et la place Diderot rénovée est désormais rendue aux Vincennois! Qu'en pensez-vous?



Kamel Allai

« Il n'y a aucun doute quand on voit les travaux terminés de l'utilité d'un tel chantier. C'est une continuité positive du développement urbain entamé par la Ville depuis quelques années. Ces travaux d'embellissement rééquilibrent ce côté de la ville qui n'avait pas de réelle place jusqu'ici. Cela ressemblait plutôt à un parking, un lieu sans âme. Là au moins, les piétons vont se réapproprier la place, en faire un lieu de vie où les familles et les personnes âgées vont profiter des bancs, de l'ombrage des arbres. Vraiment, je trouve que c'est une bonne idée. »



Gabrielle Viane

« Je trouve très joli ce granit rose, j'espère juste que ce n'est pas glissant pour les personnes âgées. Nous sommes nombreux à circuler dans le quartier. D'ailleurs, des escaliers ont été mis mais aussi des passages pour les personnes à mobilité réduite. J'ai peur par contre qu'ils soient peut-être un peu étroits pour les grandes poussettes. Mais dans l'ensemble c'est plutôt bien. Cela ressemble enfin à une vraie place, avec des bancs publics, des arbres...»



Clément Schoëvaërt

« Cela fait plusieurs années que j'habite ici et franchement personne ne profitait de cette place. À part les jours de marché, il n'y avait aucune animation. D'ailleurs les petits commerces en souffraient car les gens ne faisaient que passer. Pour qu'il y ait de la vie dans un quartier, il faut que les habitants puissent se retrouver sur une place agréable. Là, avec les larges bancs, le grand espace réservé aux piétons et la verdure, nul doute que cela amènera plus de monde. Avec l'arrivée de nouveaux commerces, la place Diderot devrait vraiment reprendre vie. »









ÉVÉNEMENT

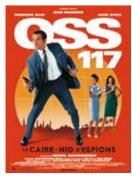
Une toile sous les étoiles

Six mois après les Rencontres internationales du cinéma, Vincennes remet le 7^e art à l'honneur avec la manifestation Une toile sous les étoiles les 28, 29 et 30 juin. À voir ou à revoir : deux films de patrimoine, *La Belle et la Bête* et *Certains l'aiment chaud*, ainsi qu'un film populaire, *OSS 117 : Le Caire, nid d'espions* avec Jean Dujardin, dont c'est assurément l'année!

Ine séance de ciné à la belle étoile sur écran géant...? Vive le mois de juin, le septième art et le château de Vincennes qui, comme c'est le cas depuis maintenant plusieurs années, prête son cadre hors norme pour un événement estival exceptionnel: Une toile sous les étoiles! En 2011, plus de 2 000 personnes ont participé aux trois séances proposées dans le décor magique de la cour d'honneur du château, à quelques mètres des lieux où Charles Pathé avait installé son studio et ses usines et où travaillèrent Georges Méliès ou encore Max Linder... Le succès de la manifestation ne se dément pas, et ces toiles sous les étoiles proposées par la Ville au pied du donjon attendent les spectateurs pour la septième année consécutive.

Rendez-vous donc au château, à partir de la tombée de la nuit – sous réserve d'une météo clémente. Chaises et transats sont proposés dans la limite des stocks disponibles, et l'entrée est libre. Trois belles soirées en perspective!









Château de Vincennes, projections à partir de la tombée de la nuit.

Jeudi 28, vendredi 29 et samedi 30 juin.

Chaises et transats dans la limite des stocks disponibles.
Entrée libre.

Jeudi 28 juin : *La Belle et la Bête*

Au programme, jeudi 28 juin, *La Belle et la Bête*, film choisi par le Centre des monuments nationaux (CMN) pour ses animations 2012 dans le cadre du thème « Monuments et imaginaire » (lire également p. 40). Film français de Jean Cocteau, avec Jean Marais, Josette Day et Marcel André, c'est un des joyaux du cinéma français, brillant d'originalité où se mélangent les univers tantôt réaliste, tantôt fantastique : il était une fois le père de la Belle qui cueillait, sans le savoir, une rose appartenant au jardin de la Bête, qui s'en offense. Afin de sauver son père, la Belle accepte de partir vivre au château de la Bête... Sorti en salle en 1946, le film a reçu le prix Louis-Delluc récompensant le meilleur film français de l'année.

■ Durée: 1 h 36.

Vendredi 29 juin : Certains l'aiment chaud

Vendredi 29 juin, en hommage à Marilyn Monroe, tragiquement disparue il y a 50 ans, en 1962, place à *Certains l'aiment chaud*, film américain de Billy Wilder (1959) avec Marilyn Monroe, Tony Curtis et Jack Lemmon. Le film a remporté 4 oscars en 1969 (meilleur réalisateur, meilleur acteur, meilleure photographie, meilleure bande-son originale). Le pitch ? Deux musiciens de jazz au chômage, Joe et Jerry, sont les témoins involontaires d'un règlement de comptes entre gangsters. Leurs vies étant désormais en danger, ils se font engager dans un orchestre féminin en partance pour Miami. Déguisés en femmes, ils vont devoir cohabiter avec les autres membres de la troupe. Joe ne tarde pas à tomber amoureux de la ravissante Sugar que sa candeur rend encore plus attirante...

■ Durée: 1 h 56.

Samedi 30 juin: OSS 117: Le Caire, nid d'espions

Enfin, samedi 30 juin, dans le prolongement des 10 nominations aux oscars du film *The Artist*, interprété par les mêmes comédiens dans les rôles principaux et dirigé par le même metteur en scène, (re)découvrez *OSS 117 : Le Caire, nid d'espions*, film français de Michel Hazanavicius (2006) avec Jean Dujardin et Bérénice Bejo.

Égypte, 1955, Le Caire est un véritable nid d'espions. Tout le monde se méfie de tout le monde, tout le monde complote contre tout le monde : Anglais, Français, Soviétiques, la famille du roi déchu, les Aigles de Kheops, secte religieuse qui veut prendre le pouvoir. Le président de la République française envoie son arme maîtresse mettre de l'ordre dans cette pétaudière : Hubert Bonisseur de La Bath, dit OSS 117...

■ Durée : 1 h 39. Projection en présence (sous réserve) de Michel Hazanavicius et Bérénice Bejo. ■

MM













Événement

Grande braderie des médiathèques

Romans, documents, livres pour enfants, bandes dessinées, revues, CD à petits prix... Il y en aura pour tous les goûts! Régulièrement, les bibliothèques se renouvellent et retirent de leurs rayonnages des documents abîmés, en exemplaires multiples ou obsolètes. Habituellement, certains de ces documents sont éliminés, d'autres donnés à des partenaires sur la ville (centres de loisirs, résidence du 70, rue de Fontenay, etc.) ou à des associations. Depuis l'an dernier, les médiathèques de Vincennes proposent aussi aux Vincennois de donner une seconde vie aux documents qui n'ont plus vocation à être conservés dans les rayonnages municipaux. Une grande vente de livres, revues et CD sera donc organisée le samedi 16 juin, de 10 h à 18 h, sur le parvis de Cœur de ville, pour vous proposer d'acquérir certains de ces documents à tout petit prix, pour 1 ou 2 €.

Les recettes de cette vente seront versées à l'association Bibliothèques sans frontières : une action solidaire qui s'inscrit dans la politique de coopération décentralisée de la Ville. Les fonds récoltés lors de cette braderie des livres iront en effet à Gondar, ville éthiopienne dont Vincennes est partenaire pour la restauration de son patrimoine et sa valorisation dans le cadre d'un projet de développement culturel et touristique. Grâce à cette opération, les Vincennois pourront contribuer à l'équipement informatique de la bibliothèque de Gondar : ou comment faire œuvre utile et solidaire tout en se faisant plaisir!

■ Samedi 16 juin de 10 h à 18 h – parvis de Cœur de ville.



La bibliothèque de Gondar, en Éthiopie, pourra bénéficier d'équipements informatiques grâce aux fonds récoltés à l'occasion de cette opération.

Rappel



C'est le samedi 2 juin que l'esplanade de l'hôtel de ville accueille la traditionnelle Journée des rêves, proposée par l'association du même nom. Au programme, structures gonflables, ateliers maquillage, jeux, restauration, tombola, et sur le podium spectacle des participants au concours Talents 2 rêve... Le but de cette journée festive et solidaire est de récolter des fonds qui permettront l'organisation des rêves d'enfants malades.

RENDEZ-VOUS

Commerce et artisanat Braderie d'été en centre-ville

L'association de commerçants Lacomidi organise en ce mois de juin sa traditionnelle braderie d'été en centre-ville : un rendez-vous très attendu et toujours apprécié des amateurs de bonnes affaires, et qui aura lieu les vendredi 15, samedi 16 et dimanche 17 juin, toute la journée. À l'approche des congés estivaux, les commerçants vincennois proposeront de nombreux articles à des prix attractifs rue du Midi, avenue du Château, rue Raymond-du-Temple et Robert-Giraudineau. L'occasion de profiter d'ores et déjà des premières rues embellies du centre-ville, et de la diversité et du dynamisme des commerces de proximité.

■ Pour tout renseignement, consultez le site de l'association, www.commerces-vincennes.com, sur lequel vous pouvez retrouver les pages des commerces adhérents et de nombreuses informations sur Lacomidi. Tenue des stands réservée aux professionnels, tél.: 01 43 28 24 77.



Fête du pain et de la boucherie

Tandis que la braderie battra son plein, la Fête du pain et de la boucherie contribuera également à l'ambiance conviviale qui régnera au centre-ville du 15 au 17 juin. Comme c'est le cas depuis trois ans maintenant, artisans boulangers et bouchers de la ville uniront leurs savoir-faire à cette occasion sur leur stand de la place Pierre-Sémard, face à la rue du Midi

La Fête du pain, née il y a huit ans à l'initiative de la Chambre professionnelle départementale des boulangers-pâtissiers, permettra comme toujours aux plus jeunes de participer à la fabrication du pain, et d'acquérir leurs galons de petit mitron : de quoi susciter des vocations ! Mais elle sera aussi l'occasion de dégustations sympathiques qui attendent les gourmands, grâce à l'alliance savoureuse des talents des artisans bouchers et des boulangers.

■ Place Pierre-Sémard, vendredi 15 juin de 8 h 30 à 19 h, samedi 16 juin de 9 h 30 à 19 h, dimanche 17 juin de 8 h 30 à 17 h.



RENDEZ-VOUS

Seniors

Cafés philo

À la Résidence, les rencontres « café philo » permettent d'aborder de manière conviviale plusieurs thèmes tout au long de l'année. Rendez-vous le **14 juin** à 10 h ou à 15 h pour échanger sur le rire, le **28 juin** à 10 h sur les nouveaux moyens de communication et à 15 h sur la vérité. Enfin, les deux rendez-vous du **5 juillet** seront consacrés au voyage. Ces rencontres sont suivies d'un goûter.

■ Réservation indispensable au 01 43 98 66 90 – nombre de places limité.

Animations seniors

Dans le cadre des animations seniors, plusieurs rendez-vous ont été proposés toute l'année avec les enfants du centre de loisirs Jean-Monnet. Prochains rendez-vous avec les enfants : une sortie cueillette le **mercredi 6 juin** de 10 h à 18 h, et un spectacle musical le **mercredi 13 juin** de 15 h à 17 h à la Résidence (70, rue de Fontenay).

■ Renseignements et réservation au 01 43 98 66 90.

Conférence santé



Une conférence sur le sommeil sera proposée le **28 juin** à 14 h 30. Le sommeil se modifie à travers les âges selon les besoins de chaque individu. Des troubles du sommeil peuvent survenir et entraver une bonne récupération de la fatigue. Des situations concrètes vous permettront de comprendre la physiologie du sommeil et de ses troubles.

■ Cœur de ville – Salle Robert-Louis – entrée libre.

Enfance

Promenons-nous dans les bois



Début juin, après avoir travaillé tout au long de l'année à l'élaboration de projets pour leur ville, les 9-12 ans qui siègent au Conseil municipal des enfants (CME) depuis septembre dernier s'apprêtent à partager le résultat de leur travail. Après une journée d'ani-

mations le **2 juin** (découverte de la France et de ses régions, sensibilisation au handicap visuel ou encore au diabète), les enfants de la commission environnement et sécurité proposeront le **9 juin** une randonnée dans le bois pour faire découvrir la diversité des arbres et des plantes, en partenariat avec la direction des Espaces verts et de l'Environnement (Agence d'Écologie Urbaine) de Paris. Un herbier sera offert aux participants!

■ Samedi 9 juin – rendez-vous à 14 h à l'entrée du Parc floral – balade réservée aux enfants âgés de 9 à 12 ans.

Jeunesse

Programme varié au Carré et aux espaces jeunes...

Le Carré et les espaces jeunes proposent une multitude d'animations, destinées respectivement aux 16-25 ans et aux 11-15 ans. Au programme, en juin :

- Le **3 juin** de 14 h à 18 h, séance Pass'sport pour les 15-25 ans : sport en accès libre au gymnase de l'Est.
- Du **5 au 16 juin**, le Carré unit ses forces avec celles de la médiathèque pour permettre aux jeunes de réviser pour le bac avec un espace de travail ouvert et approprié : *plus d'informations p. 13*.
- Le **15 juin** de 20 h à 23 h, le Carré propose une soirée hip-hop, avec à l'appui un documentaire et un débat sur le thème du hip-hop, ainsi qu'une *battle* très attendue!



- Le **20 juin** de 14 h 30 à 16 h, la salle du conseil de l'hôtel de ville accueillera un procès fictif mis en scène par les 11-15 ans des espaces jeunes, aboutissement d'une sensibilisation tout au long de l'année aux institutions judiciaires, dans le cadre du projet « Loi et justice ». Retour en images sur ce projet dans notre prochain numéro.
- Le **20 juin** également, à l'espace Daniel-Sorano à partir de 19 h, un spectacle, Handi'Danse, doublé d'une exposition, préparés par les espaces jeunes : *lire notre article p. 33*.
- Le **23 juin** de 12 h à 19 h, à la veille de la Fête du sport, le tournoi de foot de fin d'année du Pass'sport se déroulera au stade Léo-Lagrange. Inscription au Carré à partir du 1^{er} juin.
- Contact: Carré 1, rue de l'Égalité. Tél.: 01 71 33 64 40. Espaces jeunes: est (104, rue Diderot 01 53 66 96 00) et ouest (10, avenue Georges-Clemenceau 01 43 65 99 90).

Multimédia

Tournoi de jeu vidéo



Samedi 2 juin de 14 h à 18 h, l'Espace formation au multimédia de la médiathèque accueille un tournoi consacré au jeu en réseau Trackmania, réservé aux enfants à partir de 10 ans.

■ Entrée libre. Nombre de places limité. Renseignements et réservation à l'Espace formation au multimédia (1er étage de la médiathèque). Animation réservée aux abonnés.

Musique assistée par ordinateur

Les enfants de 10 ans et plus inscrits à la médiathèque pourront prochainement découvrir la musique assistée par ordinateur (MAO) avec le logiciel GarageBand®. Le **16 juin**, de 10 h 30 à 12 h 30, ils pourront apprendre à créer un morceau de musique à partir d'extraits audio, de bruitages ou encore de boucles sonores ! « Le compositeur, c'est toi ! »

- Médiathèque, Espace formation au multimédia Nombre de places limité, réservation à l'accueil de la médiathèque. Animation réservée aux abonnés.
- Rappel : l'inscription à la médiathèque est gratuite pour les moins de 13 ans !



Samedi 23 juin, Vincennes vivra à l'Espace Daniel-Sorano ses premiers Apidays: derrière ce jeu de mots qui combine bonheur et apiculture, un rendez-vous festif pour célébrer la première récolte de miel vincennois. L'occasion d'en apprendre plus sur la vie des abeilles et de découvrir les secrets de fabrication de ce pur produit naturel.

epuis neuf mois, 2 000 abeilles butinent dans la plus grande discrétion les fleurs de nos balcons et jardins. Installées sur la toiture végétalisée de l'Espace Daniel-Sorano en septembre dernier en partenariat avec l'Union nationale de l'apiculture française, ces six ruches urbaines font l'objet d'une grande attention. L'analyse de leur miel offre en effet un véritable bulletin de santé de notre environnement et permet d'observer la diversité de la flore urbaine. Étonnamment, c'est en ville qu'elles sont les plus heureuses, loin des traitements phytosanitaires agricoles. Et le printemps leur a semble-t-il été bénéfique puisque plusieurs kilos de miel sont attendus dès cette première récolte!

Une récolte que pourront découvrir les habitants le **samedi 23 juin** de 14 h à 18 h, à l'Espace Daniel-Sorano, lors de ce premier *Apiday* vincennois organisé avec l'UNAF, dans le cadre du programme national « L'abeille, sentinelle de l'environnement®».

Ludique et pédagogique

Durant cet après-midi festif, les habitants pourront ainsi observer l'extraction du miel par un apiculteur, le déguster et bien sûr emporter avec eux un petit pot. Une exposition consacrée à l'abeille et la vie de la ruche sera l'occasion de mieux comprendre l'organisation d'un essaim et peut-être de dénicher

quelques-unes des réponses du grand quiz national organisé durant cette journée. Les gagnants remporteront de nombreux prix (peluche abeille, film, bonbons au miel, tablier brodé, etc.). Les plus jeunes apprendront à réaliser des bougies à partir de cire naturelle et décoreront leurs masques d'abeille. À 17 h, les enfants du centre de loisirs Ouest élémentaire présenteront leur spectacle de danse costumé intitulé Sauvons la nature, sauvons les abeilles! Un cri d'alarme qui sera relayé toute la journée avec la diffusion du documentaire de Daniel Auclair, Les Abeilles, miel ou déconfiture? (diffusé à 14 h, 15 h et 16 h, salle R1). Véritable plongée au cœur de la vie d'une colonie, ce documentaire permettra de mieux comprendre les raisons de leur déclin. Avec ses ruches urbaines, Vincennes poursuit logiquement son engagement en faveur de la préservation de la biodiversité de l'environnement, inscrit dans son Agenda 21. Les abeilles ont un rôle essentiel pour le maintien de la biodiversité mais également dans notre alimentation puisque selon l'INRA, 35 % de nos ressources alimentaires et 65 % de leur diversité dépendent de la pollinisation par les abeilles. De quoi... avoir le bourdon sachant que cette espèce est menacée, mais aussi une bonne raison de faire son miel de cette journée!

RENDEZ-VOUS

Enfance

Exposition et spectacles des ateliers après l'école

Du 18 au 20 juin, les parents pourront découvrir les œuvres de leurs jeunes artistes ! Les ateliers artistiques après l'école exposent salle des Académiciens, à Cœur de ville, sur le thème de la forêt fantastique, le lundi 18 et le mardi 19 juin de 16 h à 19 h, et le mercredi 20 juin de 10 h à 18 h.

Les spectacles de fin d'année des ateliers après l'école (cirque, danse contemporaine, danse du monde, capoeira, arts scéniques, cinéma...) seront pour leur part présentés aux parents au centre Georges-Pompidou le jeudi 7 juin à 19 h (ateliers de l'Est), le lundi 11 juin à 19 h (ateliers Ouest), le mardi 12 juin à 19 h (ateliers Jean-Monnet) et le jeudi 14 juin à 19 h (ateliers Sud).

Les élèves exposent leurs travaux

Les 23 et 24 juin, la salle des fêtes de l'hôtel de ville accueillera comme chaque année, à l'initiative de l'Inspection de l'Éducation nationale, les travaux des élèves des écoles vincennoises.



Kermesses dans les écoles

Comme le veut la tradition, de nombreuses kermesses marqueront la fin de l'année scolaire dans les écoles vincennoises : samedi matin 2 juin à l'école maternelle de l'Ouest et à l'école Clément-Viénot ; vendredi 22 juin à partir de 18 h à l'école maternelle du Nord ; samedi matin 23 juin dans les écoles maternelles de l'Est, Roland-Vernaudon, Franklin-Roosevelt et Joseph-Clouet ainsi qu'au groupe scolaire Jean-Monnet ; vendredi matin 29 juin à l'école du Sud ; et samedi 30 juin le matin à l'école élémentaire de l'Ouest et jusque dans l'après-midi dans les écoles élémentaires Roland-Vernaudon, Est-Libération et Est-Passeleu.

RENDEZ-VOUS

En bref

Salon du timbre au Parc floral

Du **9 au 17 juin**, le Parc floral de Paris accueille le salon Planète timbres. Philatélistes, collectionneurs, amateurs de beaux timbres, grand public, familles, scolaires, pourront découvrir plus de 50 animations : ateliers gratuits, expositions culturelles originales, conférences, spectacles, quiz...

■ Du 9 au 17 juin de 10 h à 18 h, nocturne le vendredi 15 jusqu'à 20 h. Informations et invitations gratuites sur www.laposte.fr/planetetimbres.

Histoire militaire...

Le Service historique de la Défense propose des séances d'initiation à la symbolique militaire; dernier rendezvous le **mercredi 20 juin** de 14 h à 15 h pour une initiation pratique à l'archéologie militaire autour des identifications liées à des souvenirs de famille.

■ Château de Vincennes – pavillon du roi. Accès libre sur réservation au 01 41 93 21 07.

À l'occasion du bicentenaire de la campagne de Russie, des conférences sont proposées les 13 juin (« Les relations de la campagne de Russie et le discours sur les batailles de l'Empire », avec H. Drévillon et Y.-M. Rocher) et 20 juin (« Le dossier de l'affaire Malet », avec T. Lentz et A. Boulant) à 18 h 30.

■ Château de Vincennes — pavillon du roi. Entrée libre.

... et généalogie au château

Le mardi 26 juin, le Service historique de la Défense organise au château la 1^{re} journée du généalogiste, avec le soutien de la Fédération française de généalogie et de La Revue française de généalogie. Stands d'exposition en accès libre, rencontre avec les professionnels du SHD, visites (inscriptions sur place le jour-même) des espaces d'accueil et d'orientation et des magasins d'archives, ainsi qu'une dizaine d'ateliers payants et conférences (5 €, inscriptions préalables auprès de la Fédération française de généalogie : ffg@genefede.org).

Renseignements: www.servicehistorique.sga.defense.gouv.fr.

Portes ouvertes chez les pompiers



Samedi 23 juin, les pompiers du Centre de secours de Vincennes proposent aux Vincennois de venir à leur rencontre à l'occasion d'une journée portes ouvertes. Au programme à partir de 10 h : montée de l'échelle, démonstrations de gymnastique, atelier de

secourisme, manœuvres avec des chiens de recherche... L'occasion d'en savoir un peu plus sur le quotidien de ces hommes qui contribuent, tout au long de l'année, à la sécurité de chacun.



Justice

3º Journée du droit

Domaine souvent méconnu, le droit est pourtant au cœur de nos vies quotidiennes : famille, travail, commerce, argent... Tous les domaines de la vie courante sont évidemment régis par des règles juridiques, parfois complexes, qu'il n'est jamais inutile de se faire expliquer par les professionnels du droit. « Pour la troisième année, explique Franck Serfati, conseiller municipal chargé de mission pour l'accès au droit, les Vincennois pourront facilement rencontrer ces experts en un seul lieu à l'occasion de la Journée du droit » : elle aura lieu à l'hôtel de ville le **lundi 18 juin**.

La journée commencera, à 14 h, par une conférence sur le thème de la dépendance, animée par maître Florence Fresnel, avocate au barreau de Paris, docteur en droit, spécialiste des mesures de sauvegarde : sauvegarde de justice, curatelle, tutelle...

Puis, de 15 h à 17 h 30, avocats, notaires, huissiers, experts-comptables et associations spécialisées assureront des consultations librement accessibles et répondront ainsi aux questions d'ordre juridique que peuvent se poser les Vincennois sur divers thèmes : droit civil, droit commercial, droit des baux, droit de la famille, successions...

■ Lundi 18 juin de 14 h à 17 h 30 — Hôtel de ville (salle du Conseil). Entrée libre. Renseignements au 01 43 98 65 75.

Petite enfance

Bal des bébés



De 18 mois à 3 ans, les bébés auront l'occasion cette année encore de danser sur de la musique folk avec l'ensemble Tournevire. Le bal des bébés aura lieu le mercredi 20 juin de 10 h 30 à 11 h 30 sur l'esplanade de l'hôtel de ville (ou salle Robert-Louis à Cœur de ville en cas de pluie).

■ Entrée libre.

Croc'histoires

Les enfants sont invités à venir écouter des histoires les **mercredis 6 juin et 4 juillet** à la médiathèque Cœur de ville dans la salle du Bouche-à-oreille : à 10 h 30 pour les 2-3 ans (durée : 20 min), et à 11 h pour les 3-6 ans (durée : 30 min).

■ Entrée libre dans la limite des places disponibles.



Théâtre / musique

Vincennes off, le festival des talents vincennois

Depuis le 31 mai et jusqu'au 10 juin, la quatrième édition du festival Vincennes off, proposée par la Ville de Vincennes et l'Espace Daniel-Sorano, invite le public à découvrir le talent des groupes de musique et des compagnies théâtrales vincennois. Côté théâtre, après les compagnies Les Canards sous la pluie (Et dire qu'on est déjà jeudi) et IKN (La Petite Fille de M. Linh) les 31 mai et 1er juin, rendez-vous avec les K pour Le Temps des copains - comédie



2 iuin à 20 h 30 - et avec Les Paillettes givrées pour entrer Au cirque fanfaron, dimanche 3 juin à 16 h : un spectacle musical et interactif jeune public à partir de 5 ans.

Quant aux musiciens, ils entrent en piste le jeudi 7 juin à 20 h 30 avec le groupe Magnolia, sélectionné lors du tremplin jeunes au Carré, en avril. Ses compositions oscillent entre postpunk écorché et rock psychédélique. Vendredi 8 juin à 20 h 30, l'énergie scénique d'Atallah entraînera le public dans son univers mêlant pop et chanson française. Samedi 9 juin à 20 h 30, voyage dans les Balkans avec Ziveli Orkestar et Suzana Djordjevic, avant de découvrir, dimanche 10 juin à 16 h, le chœur jazz composé de 20 chanteurs Jazzalam.

■ Espace Daniel-Sorano — 16, rue Charles-Pathé. Tarif unique: 5 € / représentation - Réservations au 01 43 74 73 74 - Renseignements sur www.espacesorano.com et vincennes.fr. Plus de détails dans notre numéro de mai, et dans le document consacré à Vincennes off et disponible dans les accueils municipaux.

Rencontre

Poésie & événement

La poésie, par son acuité, son dessaisissement du temps, sa façon de poser sur l'événement un regard au plus près du sensible, invite le public à se glisser dans un hors-champ médiatique à la rencontre des mots et des représentations de notre mémoire collective.

La Biennale internationale des poètes en Val-de-Marne propose, avec la participation de la médiathèque, samedi 2 juin 15 h, une confrontation de la parole poétique avec l'événement, en compagnie de Frééc Dumond,

Jean-Michel Espitallier, Géard Noiret, Géard Cartier, Jean-Luc Despax et des élèves de cinq classes de collèges et de lycées du Val-de-Marne avant participé à des ateliers animés par ces poètes de mars à mai : collèges Saint-Exupéry de Vincennes et Jules-Ferry de Villeneuve-Saint-Georges, lycées Saint-Exupéry de Créteil, Louis-Armand de Nogent et Marcelin-Berthelot de Saint-Maur. Suite aux lectures des poètes et des élèves, un débat s'engagera autour des relations entre écriture et événement, confrontant nos représentations à la parole poétique.

■ Hôtel de ville – salle des fêtes – entrée libre dans la limite des places disponibles.

Danse

Handi'Danse: le hip-hop au-delà du handicap

Le 20 juin, les Vincennois pourront découvrir sur la scène de l'Espace Sorano un spectacle de danse associant des jeunes valides et porteurs de handicap.

Dépasser les barrières et s'ouvrir aux autres. Telle est la philosophie que tentent d'insuffler les animateurs des espaces jeunes à leurs protégés. « Notre projet pédagogique consiste à favoriser la mixité au sens large, entre garçons et filles, entre jeunes de différentes classes sociales ou encore entre jeunes des différents quartiers de Vincennes », explique Déborah Ullmann, responsable de l'Espace jeunes de l'Ouest. Quand Nourdine Moindjie, animateur de l'Espace jeunes et danseur émérite, a évoqué la possibilité de créer un spectacle de danse où des personnes confrontées au handicap côtoieraient sur scène les adolescents vincennois, l'idée a fait mouche. En collaboration avec la fédération Loisirs pluriel, spécialisée dans la rencontre et le partage d'activités entre enfants porteurs de handicap et valides, et plus précisément sa branche Cap Ados, une dizaine de jeunes valides et déficients intellectuels ont concocté un spectacle de hiphop New Style.

Durant plusieurs mois, ces jeunes de 11 à 15 ans ont multiplié les rencontres et ont appris à se découvrir. « Finalement, chacun à notre niveau, nous sommes tous porteurs d'un handicap », résumait une adolescente ayant pris part au projet. « La danse est un langage universel et un formidable moyen pour ces jeunes d'échanger », conclut Nourdine Moindjie. Un spectacle à découvrir gratuitement le 20 juin à l'Espace Daniel-Sorano, accompagné d'une exposition photo et des créations réalisées durant l'année par les adolescents de l'Espace jeunes de l'Ouest.

■ Espace Daniel-Sorano à 19 h - Accès gratuit.





Lou Cantalou

& BISTROT // BAR À VIN ఈ & CUISINE DE SAISON ఈ & PRODUITS FRAIS ఈ

OUVERT TOUS LES JOURS SERVICE MIDI ET SOIR

108, rue de Fontenay Jél : 01 43 28 21 72



01 43 94 34 14 - 06 61 92 62 62



Dans un lieu unique au coeur d'un jardin, à deux minutes de la place Diderot,

le PADMA STUDIO propose une large palette de

pratiques corporelles et artistiques accessibles à tous,

des plus petits aux adolescents, des adultes aux seniors!

séances-découverte toutes activités démonstration danse indienne et danse orientale

apéro-inscriptions

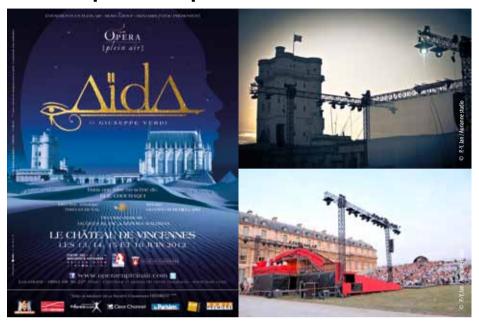
pour la saison 2012-2013

Samedi 23 juin à partir de 16h30

ARTS ET SPECTACLES

Événement

Aïda, opéra en plein air au château



Chaque année depuis maintenant trois ans, l'événement Opéra en plein air fait escale au château de Vincennes. Du 13 au 16 juin, le public pourra venir découvrir ou redécouvrir Aïda, de Giuseppe Verdi, dans un cadre atypique pour une séance d'opéra. Car c'est là tout l'enjeu de l'initiative : proposer une soirée lyrique hors des murs feutrés des grandes salles pour donner une dimension nouvelle à ces œuvres mondialement connues

Pour cette édition, la mise en scène a été confiée au réalisateur Élie Chouraqui. Un passionné de Verdi, qui met en scène avec amour l'histoire d'Aïda, une jeune esclave éthiopienne au service du roi d'Égypte. Où il est question d'amour, d'honneur de la patrie et de choix cornéliens...

- Aïda, de Giuseppe Verdi Opéra en plein air. Mise en scène : Élie Chouraqui. Château de Vincennes les 13, 14, 15 et 16 juin à 21 h.
- Tarifs: de 39 à 79 €. Réservations: www.operaenpleinair.com — www.fnacspectacles.com — 0 892 68 36 22 (0,34 €/min).

Élie Chouraqui : « Aïda est un opéra shakespearien. »

Vincennes info : Pourquoi avez-vous accepté de mettre en scène Aïda, dans le cadre d'Opéra en plein air ?

Élie Chouraqui: Quand j'étais jeune, je suis parti dans la région de Parme, en Italie. Un jour, je me suis installé devant la villa Verdi, et dans ma voiture, j'ai écouté durant plusieurs heures ses compositions. Pour moi, Verdi, c'est une passion de jeunesse. J'aime son côté populaire. Alors, lorsque les organisateurs d'Opéra en plein air m'ont proposé de mettre en scène l'une de ses œuvres, ma réponse était évidente.

V. i.: On résume souvent Aïda à un opéra de grand spectacle, avec des décors majestueux, aux couleurs de l'Égypte ancienne...

É. C.: C'est bien plus que cela! Pour moi, Aïda est un opéra shakespearien. Il y a dans l'intrigue un entrelacement de confusions et de sentiments, qui rend cette œuvre bien plus profonde qu'il n'y paraît. D'un côté, il y a la grande histoire: la guerre entre deux peuples, les Éthiopiens et les Égyptiens. Et de l'autre, se tissent des histoires sentimentales et passionnées, personnelles et profondes. Aïda est une grande fresque qui, si elle n'était pas un opéra, pourrait tout à fait être une œuvre shakespearienne.

V. i.: Aïda, c'est une histoire d'amour, de sentiments, mais d'autres thèmes sont abordés...

É. C.: Il est aussi question de différences de culture, de sincérité, de choix... Aïda est une femme passionnée, honnête et droite, qui doit choisir entre son amour et sa patrie. C'est tout ce qui fera sa déchirure. Les personnages sont entiers. Cet opéra raconte la folie des hommes face à leurs passions. V. i.: À travers votre mise en scène, qu'avez-vous souhaité mettre en avant?

É. C.: Aïda est habituée aux grands barnums et aux grandes mises en scène. Personnellement, j'ai voulu m'attacher à l'âme des personnages en privilégiant le suspens, en sondant les âmes... Toute la mise en scène est construite autour de cela.

V.i.: Vous qui êtes habitué aux réalisations de films, quelles sont les principales différences entre ces deux types de mise en scène?

É. C.: La musique, principalement! Mais vous savez, mettre en scène c'est mettre dans l'espace. Prendre des situations, des émotions et les sublimer en étant au service du texte et des personnages. En cela, le travail est proche et les différences sont infimes...

V. i.: Avec Aïda, Verdi s'invite pour la



quatrième fois à Opéra en plein air. Un véritable plébiscite!

É. C.: Verdi est un musicien populaire, dont les œuvres conviennent parfaitement à ce type de manifestation. Opéra en plein air, c'est l'intelligence et la finesse de l'opéra. Mais c'est aussi ce côté jovial, bon vivant et populaire au bon sens du terme. Et tout ce concept-là me séduit car l'opéra est par définition un art populaire...

Propos recueillis par Céline Authemayou

Retrouvez l'intégralité de l'interview d'Élie
Chouraqui en vidéo sur vincennes.fr.

ARTS ET SPECTACLES

Rappel

Jeune public : Sophie Forte

Dans ce spectacle tiré de son deuxième album J'suis vert, la comédienne Sophie Forte aborde des sujets qui ne font pas souvent partie du répertoire des chanteurs pour enfants. Avec Mon p'tit frère, elle évoque l'adoption, dans Je vous aime tous les deux, la séparation des parents, et avec À nous Dieu, la religion. Des thèmes sérieux qu'elle a su mettre à la portée des plus jeunes sans être gnangnan. Les chansons sont pleines d'espièglerie, parfois drôles ou émouvantes. Elles sont autant de clés pour aider les toutpetits à appréhender les préoccupations des adultes sur des mélodies entraînantes.

- À partir de 6 ans.
- Samedi 2 juin à 17 h Auditorium Jean-Pierre-Miquel. Tarif unique : 10 €.

Tango et balalaïka

Les chorégraphes Krystia Karlyk et Lia Nanni proposent aux Vincennois un rendez-vous haut en couleur avec la danse : les talons aiguilles et les bottes rouges des 40 danseurs et cinq musiciens du ballet Karlyk et de la compagnie Lia Nanni se succéderont pour entraîner le public vers l'Europe de l'Est et l'Amérique latine, aux rythmes envoûtants des violons et balalaïkas, du bandonéon et des castagnettes...

Un voyage au cœur de l'Europe slave et des danses tziganes, avant de poursuivre vers l'Argentine et ses chorégraphies nées du flamenco et du tango.

■ Dimanche 3 juin à 15 h 30 — Centre culturel Georges-Pompidou. Plein tarif : 29 €, tarif réduit 20 €, divertissimo 17 €.

Réservations: 01 43 98 68 87 ou vincennes.fr.





Le jeudi 21 juin, préparez-vous à fêter la musique à Vincennes! Cet événement, véritable tradition populaire tout aussi attendue que l'arrivée de l'été, est toujours riche en découvertes... Voici quelques-uns des rendez-vous que propose cette édition 2012, au cours de laquelle toutes les musiques auront droit de cité.

... à Cœur de ville

De 17 h 18 h, les élèves du Conservatoire proposeront une animation musicale dans différents espaces de la médiathèque. Puis, partir de 19 h, les orchestres à vents donneront un concert, sous la direction de Jean-Noël Bonmort, à l'auditorium Jean-Pierre-Miquel.... dans les rues du centre-ville



dans les rues du centre-ville et sur l'esplanade de l'hôtel de ville, une fanfare tzigane ne devrait pas manquer de se faire remarquer! Et pas n'importe quelle fanfare tzigane: l'Orkestar de Slobodan Salijević a un sérieux palmarès à son actif! Issus du petit village de Prekodolce dans le sud de la Serbie, ces musiciens sont parvenus depuis plusieurs années à s'illustrer sur la scène nationale et internationale. En 1995, Emir Kusturica leur a fait interpréter la bande originale d'un de ses plus célèbres chefs-d'œuvre: *Underground*. Sublimée par les arrangements de Goran Bregović, ils ont su insuffler à leur musique l'énergie nécessaire pour



que leurs morceaux accèdent au rang de véritables « tubes ». En effet, les chansons Kalashnjikov et Mesećina sont aujourd'hui devenues deux grandes ambassadrices de la musique balkanique. Ce qui a permis à Slobodan Salijević et ses musiciens de sortir du lot des très nombreuses fanfares qu'on retrouve en Serbie, c'est leur virtuosité. La maîtrise parfaite de l'instrument, cette technique de jouer propre aux tziganes, leur sont unanimement reconnues. Ces qualités leur ont d'ailleurs permis de remporter en 1990 la Trompette d'or, récompense très prisée du festival annuel de Guća. Autre preuve de la reconnaissance portée à ce trompettiste, c'est Slobodan Salijević qui a été choisi pour ouvrir la cérémonie finale de l'Eurovison 2008 lors de son édition à Belgrade, offrant une performance télévisuelle mêlant à la fois tradition et modernité. Le reste du temps, Slobodan Salijević et ses musiciens ne perdent pas de leur prestige lorsqu'il s'agit de jouer dans les mariages serbes et tziganes, ce qui constitue leur principale activité. Leur expérience



scénique et cinématographique n'altère en rien leur authenticité et le souci de faire vibrer les foules en cultivant leur patrimoine et leurs racines...

... rue Raymond-du-Temple / place de l'Église

partir de 18 h 30 : les Musigosses, groupe de chanteurs des centres de loisirs Jean-Monnet élémentaire et maternel du Nord, la Troupe rooseveltienne, groupe de chanteuses/danseuses du centre de loisirs maternel Franklin-Roosevelt, les percussions des élèves du cours de batterie de Stephan Jany, de l'atelier 58 à Montreuil, l'association vincennoise Violons & Co, et bien d'autres surprises!

... place Pierre-Sémard

partir de 19 h : Danse salsa par les danseurs de l'association vincennoise Africa Korazon.... esplanade de l'hôtel de ville

- De 18 h 30 20 h 30, quatre jeunes groupes locaux, lauréts du Tremplin des jeunes talents vincennois 2012 qui s'est tenu au Carré le samedi 7 avril dernier. Vous pourrez retrouver ou découvrir :
- Quentin (folk/rock): seul en scène avec sa guitare et sa voix, Quentin reprend des morceaux de folk/rock et de blues.
- What the Funk (rap/funk): ce groupe réunit quatre jeunes musiciens vincennois aux influences puisées dans le rap et le funk. Les Roots, Gorillaz, Red Hot Chili Peppers, Rage Against the Machine, sont leurs principales sources d'inspiration. Avec Cyprien Mechanick (basse), Ivan Du Pontavice (piano) et Constantin Schaaf (batterie).
- Lay Down Marilyn (rock): réunis depuis quelques mois seulement, les musiciens de Lay Down Marilyn proposent des compositions originales et des reprises, majoritairement rock, teintées de blues, funk ou encore d'électro. Leurs influences? Led Zeppelin, Muse, les White Stripes ou encore les Red Hot Chili Peppers. Avec Thibault Geoffroy

(chant / guitare), Romain Hourez (guitare solo / voix additionnelle), Antonin Rieux (basse) et Clément Sulpice (batterie et voix additionnelle).

- Midnight Locomotive (pop/rock) : Midnight Locomotive, quartet créé en 2009, a commencé très tôt à tourner et à explorer différentes scènes parisiennes, telles que l'Élysée Montmartre, le Divan du Monde, le Trabendo, l'Équinoxe-Palmeraie... Leurs influences sont le jazz rock de Frank Zappa, la musique instrumentale de Weather Report, en passant par le blues de Sonny Boy Williamson, ainsi que la sensibilité de la pop des Beatles et de la folk de Bob Dylan. Actuellement en studio, Midnight Locomotive est en train d'enregistrer son premier opus prévu pour fin 2012. Avec Diego Bruno-Arbiser (chant, guitare et harmonica). Jean Anguetil (chant, guitare et clavier), Louis Brézin (basse) et Sam Nordmann (batterie).
- De 21 h 21 h 45 : Panam'Funk (funk) : c'est avant tout l'amour de la musique qui les a réunis en septembre 2011, et plus particulièrement leur influence commune : le funk. Compositions originales ou reprises, tantôt pleines d'énergie, tantôt pleines de mélancolie... en français, ce qui fait l'originalité de Panam'Funk. Avec Steve Simon (chant), Nassim Chemil (guitare), Yacine Elmothassem (clavier), Thomas Régny (clavier), Fayçal Mabrouk (basse), Marion Fizet (batterie), Franck Defer (percussions), J.-D. Nadeau et Albanne Fan (chœur).
- De 22 h 23 h 30 : Ledj Léo, Fitsum a.k.a. EthioMan et Ashagre a.k.a. Amheru : l'Éthiopie fera entendre ses voix, pour la première fois, à la



Fête de la musique à Vincennes! Ces trois artistes vous feront découvrir la diversité des métissages musicaux de la nouvelle génération éthiopienne.

- Ledj Léo, chanteur, compositeur, instrumentiste d'origine française, qui a grandi et vécu à Addis-Abeba, a adopté la culture, la langue et la musique éthiopiennes au fil des années. Il chante en amharique et en anglais, retrouvant les racines éthiopiennes du reggae jamaïcain.
- Fitsum a.k.a. EthioMan, originaire de Jimma, la plus grande ville du sud-ouest de l'Éthiopie, est un compositeur et musicien multi-instrumentiste. Venant du monde du cirque, il interprète avec talent et virtuosité des morceaux traditionnels, comme ses propres compositions. EthioMan apporte la coloration traditionnelle au groupe, maîtrisant parfaitement les instruments populaires éthiopiens dont il joue depuis son enfance, comme le krar et le masinko.
- Ashagre a.k.a. Amheru, après avoir débuté sa carrière de chanteur à Addis-Abeba, est devenu un chanteur incontournable et très populaire au sein de la communauté éthiopienne en Europe. Il interprète des morceaux traditionnels, comme des chansons de la pop éthiopienne d'aujourd'hui dans des mariages et lors de concerts intracommunautaires. Ces trois artistes revisitent la musique éthiopienne à leur manière, mêlant influences occidentales (soul, pop, R'n'B), tradition jamaïcaine (reggae) et tradition éthiopienne. Un son groove et dansant qui vous emportera au cœur de l'Éthiopie!

... Quartier Ouest



entre l'avenue Georges-Clemenceau et la rue des Laitières des animations.

- 18 h, concert de l'association Violons & Co, suivi d'improvisation acoustique avec Assaman Kani. En soiré, concert du groupe Ebene Tree, accompagné d'Assaman Kani et d'autres surprises...

 Possibilité de se rafraîchir et de se restaurer sur place grâce à la participation des commerçants du quartier.
- Pour plus de renseignements : www.quartier-ouest.org, page facebook Association-Quartier-Ouest-de-Vincennes et twitter @QuartierOuest

Et bien entendu, dans tous les quartiers de la Ville, tous les amoureux de la musique pourront, comme le veut la tradition, participer et contribuer à la fête : bonne Fête de la musique à tous!

ARTS ET SPECTACLES



Prima la Musica!

Grande fête tzigane pour le dernier concert de la saison

La saison de concerts *Prima la Musica!* se termine le 16 juin avec une fête tzigane qui promet d'être riche en surprises!

e concert du samedi 16 juin va vous emmener en voyage, mais un voyage extraordinaire. Car les Tziganes, ce peuple aux origines mystérieuses, ont un sens inégalé de la musique et de la fête. La musique tzigane donne toujours une furieuse envie de danser et de taper des mains. Si parfois, au détour d'une mélodie, un peu de nostalgie se fait sentir, dans l'instant qui suit, la fête recommence.

« Pour cette soirée exceptionnelle, Prima La Musica! a invité les musiciens du Pavel Sporcl Tzigane Orchestra. Simplement parce qu'ils sont les meilleurs! », commente Philip de la Croix, président de l'association Prima la Musica! Le groupe s'est formé autour du violoniste Pavel Sporcl, un virtuose éblouissant qui a réuni autour de lui les meilleurs musiciens tziganes. Né en 1973, ce violoniste tchèque à la renommée internationale, qui a étudié à Prague puis aux États-Unis, a déjà gagné de très nombreux prestigieux concours internationaux de violon.

Et tout comme lui, les musiciens du Pavel Sporcl Tzigane Orchestra tirent le meilleur de leurs instruments. Le violon donc, tout d'abord, l'instrument typique du musicien voyageur, celui qui joue la mélodie et auquel on ne résiste pas ; et puis il y a aussi le piano, les autres violons, la contrebasse et, comment l'oublier, le cymbalum, cette curieuse sorte de harpe horizontale dont on joue avec des baguettes et qui produit un son si caractéristique.

Surprises musicales

Le Pavel Sporcl Tzigane Orchestra joue tout le répertoire traditionnel tzigane d'origine russe, hongroise, roumaine... et aussi, car c'est la tradition tzigane qui le veut, l'orchestre interprète des airs plus récents adaptés au style tzigane (comme les *Csárdás* – une danse typiquement magyare – de Vittorio Monti...) et même des airs du répertoire classique (la célèbre *Danse du sabre d'Aram Khatchatourian, La Gavotte* de Bach, *Les Danses hongroises* de Brahms...). Et puis, avec un orchestre tzigane, il y a toujours des surprises musicales, car avec eux, rien n'est impossible.

Alors ne manquez pas ce moment de fête! Car ce concert va vous donner l'occasion de passer un moment inoubliable à l'approche de l'été et des vacances... Embarquement immédiat!

■ Samedi 16 juin à 20 h 30 – Musiques tziganes traditionnelles et œuvres classiques d'inspiration tzigane. Auditorium Jean-Pierre-Miquel. Tarifs: $39 \in (1^{re} \text{ cat.})$, $26 \in (2^{e} \text{ cat.})$, $14 \in (-\text{ de }25 \text{ ans})$. Vente sur www.primalamusica.fr (paiement CB sécurisé Paypal) ou à la librairie musicale Larghetto (84, rue Raymond-du-Temple). Réservations par téléphone au 01 43 98 68 33 ou par courriel: resa@primalamusica.fr.

ARTS ET SPECTACLES

Conservatoire

The Fairy Queen



Composé en 1692 par Henry Purcell, *The* Fairy Queen (« La Reine des fées ») est un semiopéra. Plus grand succès du vivant du compositeur, c'est une adaptation libre du Songe d'une nuit d'été

de Shakespeare : une œuvre que la filière voix du Conservatoire proposera au public vincennois les vendredi 22 et samedi 23 juin à 20 h.

Dialogues, chant et musiques s'y mêlent pour raconter des intrigues amoureuses réelles, féeriques ou théâtrales, à l'instar des amours du roi des Elfes, Obéron, et de la reine des Fées, Titania, dont les noces sont célébrées en guise de dénouement. Dans le spectacle, le chœur joue le personnage principal : ce sont les noceurs invités au mariage et qui se divertissent au contact des différents protagonistes, commentent les déboires des uns et les joies des autres. La fantaisie baroque de Purcell trouve une expression moderne transposée ici dans l'univers nocturne contemporain, avec ses excès, ses travestissements, ses danses et ses paillettes...

- Mise en scène par Léna Rondé, ensemble instrumental et chœur d'adultes sous la direction de Claire Marchand.
- Auditorium J.-P.-Miquel 3 € (gratuit pour les élèves du conservatoire) réservation conseillée au 01 43 98 68 68 conservatoire@vincennes.fr

Heures musicales

Les heures musicales sont des miniconcerts d'une heure qui permettent aux élèves du conservatoire de se confronter à un public. Prochains rendez-vous les jeudis 7, 14 juin et le mercredi 20 juin, salle Berlioz.

■ Entrée libre – à 19 h, durée : environ 1 h.



Auditions

Orchestres à cordes



Mardi 5 juin à 20 h, les 10 élèves de l'Ensemble instrumental joueront des extraits du Fairy Queen de Purcell, en prélude aux concerts des 22 et 23 juin. L'orchestre à cordes de second cycle du professeur Laëtitia Trouvé jouera « Dance of the Reed Pipes », extrait de Casse-Noisette de Tchaïkovski, le 2e mouvement « Largo » de la Symphonie du Nouveau Monde de Dvořak, « Can-Can », extrait d'Orphée aux enfers d'Offenbach, et « Dans le château du roi de la montagne », extrait de Peer Gynt de Grieg.

■ Auditorium Jean-Pierre-Miquel – 45 min environ – entrée libre.

Ateliers passerelles et ensembles de guitares

La variété caractérise l'atelier qui regroupe une trentaine d'élèves : le répertoire travaillé avec Pierre Bluteau et Anne Bonmort se veut « passerelles » entre tous les styles musicaux, du jazz aux musiques actuelles en passant par les musiques traditionnelles. Ils présentent le travail de l'année le mardi 12 juin à 20 h. En complément, quelques ensembles de guitares se produisent.

■ Auditorium Jean-Pierre-Miquel – 45 min env. – entrée libre - Réservations conseillées au 01 43 98 68 68 - conservatoire@vincennes.fr

Batucada

Une centaine d'élèves de l'école Est-Passeleu, ayant travaillé la batucada avec Philippe Tomas lors d'ateliers en classe, se produisent sur scène le **mardi 19 juin** à 19 h et à 20 h.

 Auditorium Jean-Pierre-Miquel – 1 h env. – entrée libre.

Piano

Loin de l'audition classique, c'est à un véritable spectacle autour des 4 éléments que vous invitent Anne Dauchy et Delphine Potin: aux côtés de leurs élèves de piano, qui jouent seuls ou en 4 mains, seront présents des groupes de musique de chambre, réunissant divers instrumentistes, et 2 classes d'éveil musique et danse d'Isabelle Celer et Delphine Potin. Plus de 80 élèves se succéderont sur scène lundi 11 juin à 19 h 30.

■ Auditorium Jean-Pierre-Miquel – 1 h 30 env. - Entrée libre - Réservations obligatoires au 01 43 98 68 68 - conservatoire@vincennes.fr

Art dramatique

27 élèves de la classe du professeur Laurent Rey présenteront leur travail **jeudi 28 juin** à 20 h, sur des scènes du répertoire classique et contemporain.

■ Auditorium J.-P.-Miquel - 2 h env. - Entrée libre.

Chant lyrique

Amours et opéras : c'est le thème sur lequel 27 élèves proposeront un programme varié avec des airs de Mozart, Rossini, Bizet, entres autres, le vendredi 29 juin à 20 h. Professeur : Mary Saint-Palais, piano : Tatiana Ryjkov.

■ Auditorium J.-P.-Miquel – 1 h 30 env.- Entrée libre.

Et aussi...

- Batucada, **lundi 11 juin** à 19 h et 19 h 45 avec les élèves de Philippe Tomas, jardin de cœur de ville ou salle Robert-Louis (1 h env.).
- Flûtes, mercredi 13 juin à 18 h 15 avec les élèves de Cécile Pighetti, salle Berlioz du Conservatoire (1 h 30 env.).
- Alto, mercredi 20 juin à 19 h avec les élèves de Judith Daude, salle du Pôle Documentaire (1 h env.).
- Harpe, vendredi 22 juin à 19 h ou 19 h 30, avec les élèves de la classe de harpe de Marie Sénéchal qui présenteront un conte musical, *Les Gardiens d'oiseaux*, salle Berlioz (1 h env.).
- Audition d'élèves accompagnés du quatuor à cordes des professeurs lundi 25 juin à 20 h, salle Berlioz (1 h env.).
- Percussions mercredi 27 juin à 18 h avec les élèves de Madeleine Landieu à l'auditorium Jean-Pierre-Miquel (1 h env.).
- Entrée libre sur chacune de ces auditions.

ARTS ET SPECTACLES

ExpositionsInstants donnés

Du 5 au 23 juin, la rue intérieure de Cœur de ville accueille les portraits réalisés par Thierry Arensma. Un an après le tsunami du 26 décembre 2004, Thierry Arensma, photographe professionnel depuis vingt ans, rend hommage à travers ces Instants donnés à des populations qu'il connaît et qu'il aime, des pêcheurs et leurs familles, rencontrés le long des côtes, au sud du Sri Lanka et du Tamil Nadu. Touché par la profondeur du regard de ces femmes et de ces hommes, il fait partager son voyage par des instantanés, en hommage et en solidarité aux populations sinistrées.

Une visite commentée par le photographe est organisée le mardi 12 juin à 18 h.



■ Rue intérieure de Cœur de ville — entrée libre — du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h (18 h le samedi) - Renseignements : 01 43 98 65 80.

Château de Vincennes

Le Donjon des rêves



Dans tout monument l'imaginaire est à l'œuvre... Une caractéristique à laquelle évidemment n'échappe pas le château de Vincennes. Jusqu'en octobre, plus de 30 monuments dans tout l'Hexagone présentent des univers imaginaires variés avec une programmation culturelle éclectique dans laquelle les regards actuels dialoguent – ou se confrontent – avec ceux qui les ont précédés, et bien sûr avec le regard des visiteurs...

Dans ce cadre, du 19 juin au 10 novembre, le château accueillera une exposition intitulée Le Donjon des rêves. Face à douze gravures exceptionnelles des célèbres Prisons imaginaires de Piranèse (1720-1778), le Centre des monuments nationaux a donné carte blanche à l'artiste belge François Schuiten dont les bandes dessinées ont été fortement influencées par le graveur italien. L'auteur des Cités obscures confronte ici la réalité du donjon à ses représentations artistiques.

■ Château de Vincennes – ouvert tous les jours de 10 h à 18 h (dernier accès 45 minutes avant). Plein tarif : 8,50 €/réduit : 5,50 €. Renseignements concernant les visites 01 43 28 15 48.

Exposition franco-japonaise

L'association En hommage à Jean-François Millet, que préside Jean Porte, accueillera ses amis japonais à l'occasion de son exposition biennale du 23 juin au 1er juillet, placée sous le haut patronage de l'ambassade du Japon en France. Une exposition qui célèbre aussi vingt ans d'amitié et d'échanges culturels entre les deux pays. Nombreux sont les Vincennois qui connaissent et attendent cette manifestation artistique d'art traditionnel, et découvriront aussi l'art occidental japonais, l'estampe, la calligraphie, les métiers d'art, aux côtés des meilleurs peintres français actuels. Les œuvres présentées ont été

exposées récemment dans les musées d'Osaka. Aïchi et Tovama.

■ Salle des fêtes de l'hôtel de ville – entrée libre – tous les jours de 14 h 30 à 18 h ; le dimanche de 10 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 18 h.



Village mystérieux, de Ryoetu Taniguchi.

Gourmandises de Catherine Colin



La sculptrice Catherine
Colin expose tout le mois
de juin au 1er étage de
la librairie Millepages,
où elle sera présente les
vendredis et samedis
après-midi ainsi que les
dimanches matin afin
d'échanger avec les
visiteurs et développer

sa démarche. Elle profitera de cette occasion pour expliquer le déroulement de ses cours de dessins dispensés dans son atelier vincennois.

Ses réalisations tournent autour des caricatures humaines : traitements de thèmes philosophiques

de Platon ou Nietzsche ainsi que de sentiments divers face à notre époque, scandaleuse ou joyeuse. Les *Gourmandises* sont plus sensuelles : végétal et organique s'épousent dans ses sculptures et nombreux dessins aux techniques mixtes : encre, aquarelle, peinture acrylique... « Les Gourmandises. Caresser du regard, de la main, d'envie. Effeuiller. Nid enrobé-enrobant, toujours sensuel ; peaux à désirer malgré tout. Déguster. Transparent, opaque, translucide ; les dentelles recèlent toujours des trésors. La curiosité est un beau défaut. »

■ Du 1^{er} au 30 juin (vernissage le samedi 2 juin à partir de 16 h). Librairie Millepages adultes – 91, rue de Fontenay. Lundi 14 h 30/19 h 30, du mardi au samedi 9 h 30/19 h 30, dimanche 10 h 30/13 h. www.catherine-colin.com.

Galerie Frémeaux

Préjugés occidentaux sur l'art tribal



Une centaine de pièces d'art tribal venues des îles de la Sonde, de Timor, de Papouasie ou d'Afrique sont exposées jusqu'au

21 juillet à la galerie Frémeaux. Une occasion exceptionnelle de mettre en perspective l'art tribal avec les préjugés occidentaux en matière esthétique.

■ Galerie Frémeaux – 20, rue Robert-Giraudineau – Tél.: 01 43 74 90 24. Ouvert du mardi au samedi de 10 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 19 h. Entrée libre.



Jacques Gamblin et Laurent de Wilde.

Parc floral

Paris Jazz Festival : l'exploration festive

À partir du 9 juin se tient au Parc floral le Paris Jazz Festival. L'événement offre comme chaque année une programmation ouverte sur tous les jazz...

C'est un écrin de verdure qui se transforme chaque année en boîte de jazz. Au fil des ans, le Paris Jazz Festival est devenu l'un des rendez-vous majeurs de la scène jazzistique parisienne. La programmation de cette saison 2012, sur huit week-ends du 9 juin au 29 juillet, fait la part belle à l'exploration festive et met en lumière les grands noms du jazz contemporain. Ibrahim Maalouf, Stéphane Belmondo, Éric Legnini pour ne citer qu'eux... Le 10 juin, le festival offrira sa grande scène en plein air à un artiste bien connu des Vincennois, Laurent de Wilde. Après avoir signé la programmation de Sorano Jazz durant toute l'année, le pianiste présentera Gamblin jazze, de Wilde sextete, avec l'acteur Jacques Gamblin. Une déclaration d'amour au jazz!

Un autre clin d'œil à Vincennes aura lieu le 22 juillet : le vibraphoniste éthiopien Mulatu Astatke donnera à entendre son éthio-jazz, popularisé par le réalisateur Jim Jarmusch dans *Broken Flowers*. De quoi poursuivre la découverte de l'Éthiopie, pays lié à la ville grâce à la coopération décentralisée.

Année de nouveautés

Pour cette dixième édition, Paris Jazz Festival mise sur la nouveauté. Pour accueillir les artistes émergents, une nouvelle scène, La Barge à Jazz, sera installée sur le grand bassin, au pied du Delta (grande scène). Par ailleurs, trois concerts seront proposés en soirée à 21 h (dont *Gamblin jazze, de Wilde sextete*). Le 14 juillet, un grand bal jazz fêtera les couleurs « bleu blanc blues ». Et à noter également, la tenue des 10^{es} Victoires du jazz, le 7 juillet, dans le cadre du festival!

- Droits d'entrée du Parc : plein tarif : 5,50 € réduit (7 à 25 ans) : 2,75 €, gratuit -7 ans. Pass événements : 20 € réduit 10 €.
- Samedi 9 juin 16 h : Daniel Humair 4tet. Dimanche 10 juin 15 h : Jean-François Zygel 21 h : Gamblin jazze, de Wilde sextete. Programme complet sur www.parisjazzfestival.fr.

Également au Parc floral dès le mois de juin, les **Pestacles**, rendez-vous incontournables pour les familles. **Du 6 juin au 26 septembre**, chaque mercredi, concerts en tous genres, spectacles d'arts de rue étonnants et rigolos, cirque et clowns, parcours découvertes, raviront les plus jeunes et leurs parents. Programmation sur www.lespestacles.fr.

Cartoucherie

Danse: June events



37 représentations, 8 créations, 15 compagnies! Pour sa 6° édition, du 7 au 17 juin, le festival June events, à l'Atelier de Paris Carolyn Carlson, poursuit son exploration des rapports danse/musique et

continue à favoriser la découverte de jeunes talents tout en affirmant son ouverture à l'international. Au programme cette année, les créations du Groupe Entorse, de Benoît Lachambre, d'Olivia Grandville, de Toméo Vergès, de Maud Le Pladec, de Yuval Pick, de Rosalind Crisp dans le cadre d'un Focus Australie... Le festival, organisé avec la complicité des théâtres de la Tempête, de l'Aquarium et du Soleil, est aussi un « moment privilégié de rencontre entre le public et les artistes », comme le souligne la chorégraphe Carolyn Carlson, directrice artistique. Un moment à partager sans modération!

- Offre réservée aux lecteurs de Vincennes info : 5 invitations puis réservation à tarif réduit (14 €) pour le spectacle de Maud Le Pladec, Poetry, jeudi 14 juin à 21 h (www.junevents.fr/Poetry.html).
- Tarif: 20 €, et formules PASS 4 ou 6 places renseignements: 01 41 74 17 10 ou junevents@ atelierdeparis.org. Programme complet www.junevents.fr.

Festival des écoles du théâtre public

Ils sortent juste des écoles supérieures d'acteurs de Rennes, de Lyon, de Lausanne et de Norvège. Ils vont prendre leur envol de comédiens professionnels dans des spectacles à part entière mis en scène par Philippe Genty, Oscar Gomez Mata, Arpad Schilling, Thomas Jolly... Du 21 juin au 1er juillet, venez les découvrir, les encourager à la Cartoucherie : l'entrée est libre!

■ Théâtre de l'Aquarium – route du Champ-de-Manœuvre – 75012 Paris – tél. : 01 43 74 99 61. Programme sur theatredelaquarium.com.

Opéra

Avenida de los Incas 3518

La création d'un opéra : c'est ce qui attend le public à Cœur de ville ce 9 juin, où l'ensemble le Balcon interprétera Avenida de los Incas 3518, de Fernando Fiszbein, compositeur argentin né en 1977. Fondé en 2008, le Balcon se propose de « définir une action musicale qui abolit les frontières entre la musique contemporaine, le répertoire classique et les expériences les plus troublantes des musiques actuelles ». Amené à travailler avec des compositeurs tels que Pierre Boulez, Gérard Pesson, Michaël Lévinas, tissant des liens puissants avec les jeunes créateurs de sa génération, le Balcon, sous la direction musicale de Maxime Pascal et la direction technique de Florent Derex, a entamé en 2011 une série de créations d'opéras contemporains. Après cette date vincennoise, Avenida de los Incas 3518 sera interprété au théâtre Colon de Buenos Aires!

■ Auditorium J.-P.-Miquel – samedi 9 juin à 20 h 30. 20 €/12 €/8 €. Réservations au 06 17 65 77 34. www.lebalcon.com

LIVRES/DISQUES



HÔTEL MIRANDA D'IMAN BASSALAH

éd. Calmann-Lévy, 248 p., 17,60 €



Selma a 20 ans, Louise en a 40. Selma décide de fuir la Tunisie, où les tortionnaires de Ben Ali l'ont fait souffrir. La Révolution du Jasmin n'a pas encore eu lieu et suite à la disparition mystérieuse de Yamen, son amoureux épris de liberté, elle s'est promis de vivre le 14 juillet en France, à Paris. Louise, photographe de mode et mère parfaite, décide quant à elle de fuir ce quotidien qui lui rappelle chaque jour un peu plus un enfermement. Elle ne veut plus passer une journée supplémentaire avec Jean et cherche un hôtel. Elle atterrira à Montreuil-sous-Bois où la rejoindra par hasard Selma, après une

traversée houleuse de la Méditerranée sur une embarcation incertaine, seule femme au milieu d'hommes. Dans ce bouge sans étoile nommé hôtel Miranda, la magie va opérer. Le chemin de la fuite aura finalement emmené ces deux femmes vers un destin où l'humanité va briller à travers des personnages solaires au passé triste. Les fleurs de la vie repoussent peu à peu sur les cendres quand Osmani, Moncef, llan, Maman Fanta, Taoufik et bien d'autres ouvrent leurs bras à Selma et à Louise. Dans ce foyer inédit et improbable, elles pourront se reconstruire, s'ouvrir l'une à l'autre, et écouter enfin leur propre chant révolutionnaire. . .

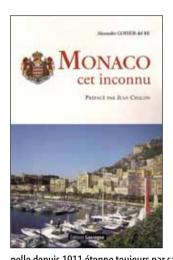
Journaliste et ancien professeur de français au lycée Hector-Berlioz, Iman Bassalah, vincennoise depuis toujours, est l'auteur de plusieurs autres ouvrages, dont un recueil de nouvelles, *Les Femmes au miel*, paru en 2009.



MONACO, CET INCONNU

D'ALEXANDRE GOHIER DEL RE

éd. Gascogne, 318 p., 20 €



Monaco attise la curiosité. Pourquoi ce microétat de seulement 2 km² suscite-t-il autant d'envie et de jalousie ? Il faut dire que la principauté est faite de records. Ce petit bout de terre accueille toute l'année une population de 35 300 habitants, mais ils sont plus de 327 000 à le visiter chaque année. Sa croissance démographique est impressionnante : en 150 ans, elle s'est multipliée par trois. Son nom serait lié à celui d'Hercule surnommé Monoïkos ou bien à Menouakh qui signifierait en phénicien « qui donne le repos ou l'asile ». Dès 1297, son histoire sera indissociable des Grimaldi. Cette monarchie héréditaire et constitution-

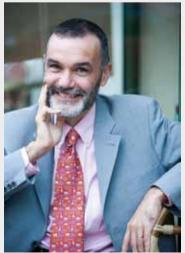
nelle depuis 1911 étonne toujours par sa richesse et son éclat.

Dans cet ouvrage, le Vincennois Alexandre Gohier del Re, ancien élève de
Sciences-Po Paris et de l'école d'administration, dévoile tous les mystères de ce
fameux rocher. Il y détaille son histoire, son économie, ses institutions, ses relations
politiques et parsème au fil des pages d'amusantes anecdotes. Saviez-vous par
exemple que Léo Ferré était le fils du directeur du Casino, que la fameuse crêpe
Suzette était un accident monégasque ou encore que le père de Fanny Ardant fut le
témoin de mariage de Rainier III ? Des détails étonnants qui ne font qu'ajouter un
brin de fantaisie à cet ouvrage très complet.

AN



RENCONTRES LITTÉRAIRES



Jean-Pierre Filiu

Une rencontre débat est organisée à la librairie Millepages en compagnie du Vincennois Jean-Pierre Filiu, historien et arabisant, professeur à Sciences-Po (Paris) après avoir enseigné aux États-Unis (Columbia et Georgetown), et qui publie *Histoire de Gaza* aux éditions Fayard, **mercredi** 6 juin à 19 h 30.

Par ailleurs, la librairie vous invite samedi 9 juin à 16 h à partager une heure avec le journaliste Léonard Vincent pour une rencontre autour de l'Érythrée et de sa dictature, autour de son livre *Les Érythréens* publié aux éditions Rivages.

■ Millepages – 91, rue de Fontenay



LE TAI-CHI-CHUAN

DE MARIANNE PLOUVIER ET BRUNO GÉRENTES

PUF, coll. « *Que sais-je?* », 128 p., 9,20 €



Le tai-chi-chuan (ou taijiquan) est un art martial qui trouve ses fondements dans la philosophie chinoise et, en particulier, dans les notions de taiji, de dao, de yin et de yang. Réduire le taijiquan à une pratique gymnique douce tout comme tenter de le rapprocher d'un sport de combat ne permet pas de rendre compte de la richesse de cette discipline. En revanche, se pencher sur l'histoire du taijiquan, en comprendre les caractéristiques propres, les notions sur lesquelles il se construit, la manière dont il s'enseigne, ouvre la voie à une autre

approche. Spirituelle et concrète, cette pratique devient alors un art de vivre autant qu'un art martial, art dans lequel de l'extrême lenteur naît une puissante énergie tournée vers l'intérieur. Ce sont tous ces aspects que les auteurs de ce *Que sais-je?* passent en revue. Marianne Plouvier, médecin spécialiste et professeur d'arts de taiji du style ancien de l'école Yang (Yang Jia Lao Jia), enseigne depuis longtemps le tai-chi-chuan à l'Espace Daniel-Sorano, et Bruno Gérentes, vincennois, est diplômé de philosophie et de l'Institut d'études politiques de Paris et est enseignant de tai-chi-chuan.



Jeux olympiques

En route pour Londres!

Du 27 juillet au 12 août prochains se tiendront à Londres les Jeux olympiques d'été. En attendant ce rendez-vous, les champions qui défendront les couleurs de la France s'entraînent avec abnégation et passion aux portes de la ville, au cœur de l'Insep. Durant trois mois, *Vincennes info* met en lumière ces sportifs. Des sportifs qui rêvent de médaille et d'or olympique.

ROMAIN GIROUILLE,

archer, 24 ans

« Aux JO, tout peut arriver. . . »

Sur son visage, pas le moindre frémissement. Lorsque Romain Girouille arme son arc, le temps s'arrête... Depuis ses premiers tirs, à l'âge de neuf ans, à Bourges, le sportif a appris à garder son calme, coûte que coûte. Alors, lorsqu'il évoque Londres et ses Jeux olympiques, c'est le sang-froid qui prédomine. Il faut dire que l'archer connaît les Jeux : en 2008, il était à Pékin. « Je me souviens avoir été surpris par la taille de l'événement : le village olympique, la cantine, l'ampleur médiatique... C'était incroyable », raconte Romain, qui avoue avoir perdu quelques plumes dans cette course à la lumière. « La médiatisation est l'aspect le plus difficile à gérer, bien loin devant les difficultés sportives. Le tir à l'arc est très peu médiatisé. Il faut

donc saisir la balle au bond... sans pour autant se perdre. »

À l'approche de l'échéance, Romain Girouille multiplie les entraînements et croit en ses chances de médaille. « Même si mon classement mondial est un peu moins bon qu'il y a quatre ans, je ferai tout pour me surpasser. Quand on investit dix ans de sa vie à s'entraîner d'arrache-pied, avec les sacrifices que cela impose, il ne faut pas lâcher! Et puis, aux Jeux olympiques, tout peut arriver! »

Son Vincennes. « Cette ville est notre pied-à-terre, le lieu où nous vivons notre deuxième vie, après les entraînements. Notre repère ? L'Olympe Sport Café! Les Insepiens aiment s'y retrouver. Le patron, Bertrand Damaisin est un ancien sportif de haut niveau, il s'intéresse à nos résultats, on échange. Un vrai esprit de famille! »





MARLÈNE HARNOIS,

taekwondoïste, 26 ans

« Gagner pour dire merci. »

Les Jeux olympiques, le rêve d'une vie... À Londres, Marlène Harnois participera à ses premiers Jeux. La Française, d'origine canadienne, est solide comme un roc, combattive et déterminée. « Je pars pour livrer le combat de ma vie, pour tout donner, avoue la sportive, auréolée de son récent titre de championne d'Europe. Je ne veux pas avoir de regret. Les Jeux sont pour moi un rêve de petite fille. J'ai tout sacrifié pour me donner cette chance : ma famille, mes amis, mon pays même... »

Née au Canada, Marlène rejoint la France en 2001, dans le cadre d'un partenariat francophone. Après une année d'entraînement, elle rentre chez elle... et arrête le taekwondo durant quatre ans. « Chez moi, il n'y avait aucune infrastructure, c'était très compliqué de poursuivre mon évolution. Mais lorsque l'entraîneuse

de l'équipe de France m'a rappelée en 2006, j'ai voulu relever le challenge... Et je suis revenue en France. » Durant trois ans, la sportive s'entraîne sans relâche, mais sans pouvoir combattre : sa naturalisation s'éternise. Et puis, en 2008, le précieux sésame lui parvient. Trop tard pour se rendre à Pékin, mais juste à temps – à trois jours près – pour aller aux championnats d'Europe. Elle obtient alors son premier titre et devient championne d'Europe! « Durant ces trois années de galère, le rêve des Jeux m'a tenue éveillée, m'a donné la force de continuer. Aujourd'hui, je veux gagner pour dire merci. Merci à tous ceux qui ont cru en moi et à la France, dont je porte les couleurs avec amour. »

Son Vincennes. « Moi qui habite à l'Insep, Vincennes est ma ville! J'y ai mes petites habitudes : le Monoprix, le primeur rue du Midi où je vais pratiquement tous les jours, le coiffeur... Et puis, j'ai découvert il y a peu que mon patron était vincennois... Tout me ramène à cette ville! »

SPORT

Résultats

Les jeunes Vincennois brillants en taekwondo...

Clara Veal-Phan, membre du club Taekwondo Vincennes, est devenue le samedi 14 avril à Valence championne de France technique de taekwondo dans la catégorie minime. Un titre de premier plan pour cette jeune Vincennoise, qui est aussi très investie dans la vie de sa ville puisqu'elle siège au Conseil municipal des enfants!

... et en ski

Émilie Fleury, 14 ans, et Nicolas Fleury, 12 ans, tous deux vincennois et membres du Racing club de France section ski, se sont distingués lors des épreuves qui se sont déroulées en avril dernier à Val-d'Isère. Nicolas Fleury, en catégorie benjamin, a remporté la 2º place de la Coupe du Stade français jeunes le 21 avril; et Émilie Fleury, chez les minimes, a été sacrée championne d'Île-de-France en slalom lors du Grand Prix du Racing-club de France, le 22 avril.

Podiums en nombre pour le Vélo-club



Le Vélo-club a multiplié les podiums ces dernières semaines, en UFOLEP et dans différentes courses : victoires le 17 mars à Vieux-Champagne (77) pour Nicolas Kieffer et Célia Batard, 3º place de Nicolas Kieffer à Verneuil-en-Halatte le 31 mars, 2º place pour Fernando de Oliveira à Fontenay-Trésigny le 1ºr avril, 2º place pour

Nicolas Kieffer ainsi que par équipe pour le VCV lors des boucles gâtinaises en avril, 3e place pour Stéphanie Gros lors de la Granfondo Colnago mi-avril, victoire de Clément Bonnerot et podium pour Célia Batard à Château-Landon le 8 mai... Et lors du championnat du Val-de-Marne UFOLEP, le 13 mai, le club a conservé et augmenté ses titres dans les différentes catégories d'âge : Guillaume Le Nouvel (avec Jordan Blond, vice-champion), Clément Bonnerot (avec Alexandre Higounet, vice-champion), Laurent Sénégas (avec Fernando de Oliveira et Éric Poisson, 2e et 3e), Jacques Catros (avec Christophe Kawalko et Philip Maulion, 2e et 3e), sans oublier les filles championnes : Stéphanie Gros et Célia Batard.

En bref

Course du château

La Course du château a lieu dimanche 3 juin. 4 000 coureurs sont attendus sur un parcours de 10 km, au départ des allées du cours des Maréchaux, et avec une arrivée sur tapis rouge dans la cour du château de Vincennes. Organisée par l'association Sport Passion, l'épreuve sera l'occasion d'animations sur le village de la course, situé dans l'enceinte même du château, avec entre autres pour la 4° année consécutive la présence de l'association Petits Princes.

■ Renseignements: Sport Passion Organisation tél.: 06 37 59 89 47 — sportpassion@wanadoo.fr. www.sportpassionorganisation.com

Équitation

Prochains événements au club Bayard le **dimanche 3 juin** de 9 h à 18 h avec des pony games, et le **dimanche 17 juin** lors du concours de saut d'obstacles club et poney.

■ Club Bayard équitation - Avenue du Polygone, bois de Vincennes. www.clubbayard.com

Volley-ball : tournoi de plein air

Chaque année, début juin, le Vincennes Volley Club organise un grand tournoi de volley-ball en plein air, sur la pelouse du stade Léo-Lagrange sur tout un week-end. Il aura lieu cette année le **samedi 16 juin à partir de 13 h** (tournoi Loisir, en 4x4 mixte -28 € par équipe) et le **dimanche 17 juin à partir de 10 h** (niveau départemental / régional / national, masculin et féminin, par 3x3 - 27 € par équipe en préinscription, 33 € sur place).

■ Renseignements:vvc.loisir@gmail.com – 06 23 13 23 56.

Tennis



Thomas Grinberg, meilleur jeune joueur du CAV, classé -4/6.

Des matchs de tennis de haut niveau auront lieu au Cercle amical de Vincennes début juin : venez nombreux encourager les équipes de Vincennes en championnat de France. Calendrier affiché sur le site du club : www.cavincennes.fr.

D'autre part, un tournoi open jeunes est programmé du 21 juin au 6 juillet.

■ Renseignements sur www.cavincennes.fr – Tél.: 0143281815 – Facebook: Cercle amical de Vincennes

Portes ouvertes

Vita GV

Afin de vous aider à préparer votre rentrée sportive 2012/2013, l'association VITA GV vous invite à participer à ses journées portes ouvertes, qui auront lieu du lundi 11 au samedi 23 juin. En vous rendant sur les différents sites, et en vous présentant auprès du responsable de cours, vous pourrez tester les exercices pratiqués toujours dans la bonne humeur (gymnastique, danse country, cours en plein air...).

■ Retrouvez toutes les adresses et horaires des cours de l'association dans l'annuaire des associations sur vincennes.fr. Tél.: 06 72 02 72 19.



Gym V pour tous

L'association Gym V propose ses journées portes ouvertes du 4 au 9 juin : vous pourrez essayer gratuitement tous les cours et ainsi préparer tranquillement votre planning de séances pour la prochaine rentrée.

Nouveauté cette année, dès le mois de juin vous pouvez télécharger tous les documents de rentrée sur le site de l'association. Pour mémoire, pour les cours enfants et parents/bébés, les inscriptions se font aussi par correspondance et, dès cette date, vous avez la possibilité d'envoyer les dossiers, qui seront traités au fur et à mesure de leur réception.

■ Renseignements au 06 68 83 55 44 ou aux lieux et heures de cours. www.gymvpourtous.fr ou e-mail: qudomi@wanadoo.fr.



Fête du sport : à vous de jouer !

Le 24 juin, les Vincennois sont conviés à la traditionnelle Fête du sport sur le cours des Maréchaux. Du karaté au rugby en passant par des baptêmes à poney, petits et grands pourront (re) découvrir la diversité des activités sportives proposées à Vincennes.

haque année, le cours des ✓ Maréchaux se transforme le temps d'un dimanche en terrain de sport géant à l'occasion de la Fête du sport. 2012 ne fera pas exception à la règle, puisque pas moins de 20 clubs prendront part à ce millésime. Qu'ils pratiquent un sport durant l'année ou non, qu'ils cherchent une activité physique ou qu'ils veuillent simplement profiter de l'atmosphère festive qui règne durant cet événement, les Vincennois répondent habituellement en nombre à l'appel des associations sportives qui animent cet événement, en partenariat avec la ville de Vincennes. Activités à partager et démonstrations diverses seront au programme de cette journée consacrée au sport loisir avec un seul mot d'ordre : s'amuser, tout simplement!

« L'objectif est de permettre aux Vincennois de (re)découvrir dans un esprit familial et amical le large panel de sports proposés dans la commune. Je tiens d'ailleurs à saluer le dévouement des dirigeants d'association et des bénévoles qui permettent à cet événement d'exister, et qui donnent aux Vincennois la possibilité de disposer d'un tel choix d'activités tout au long de l'année », explique Bruno Camelot, adjoint au maire chargé de la Jeunesse et des Sports.

Basket, gym, athlétisme et... échecs

Habitués de cet événement, les sports collectifs seront cette année encore largement représentés. Mini-basket encadré par le Basket athletic club, ateliers football en présence des entraîneurs du COV, présentation des activités du Rugby Club de Vincennes ou encore beach volley en compagnie des membres du Vincennes Volley Club: de quoi transpirer dans la bonne humeur en ce dimanche de juin! Les sports individuels ne seront pas en



reste. À commencer par les sports de combat, avec un grand espace tatamis de 60 m² qui sera le théâtre de démonstrations de phases de jeu pour le judo, le karaté et la boxe, avec en outre, pour cette dernière discipline, une présentation de la savate forme (discipline de forme à la frontière entre les sports de combat et le fitness). Le club de taekwondo de Vincennes proposera pour sa part des activités pour les adultes et les enfants à partir de 5 ans. En cette année olympique, nul doute que des sports tels que l'escrime et ses activités pour enfants à partir de 3 ans, le badminton et ses initiations-démonstrations de phases de jeu, ou encore le tennis de table et ses démonstrations des jeunes du club et la possibilité de pratiquer, feront le plein. Sans oublier évidemment l'athlétisme, auquel petits et grands pourront s'initier sur un parcours multi-activités (saut, courses, lancer de javelots en mousse...). La gym sera également associée à cette fête par l'intermédiaire de Gym V pour tous, assistée de Vita GV, qui proposera une initiation baby gym dès 12 mois, ainsi qu'Union et avenir et ses activités de gym enfants (à partir de 6 ans). Un circuit vélo permettra aux jeunes Vincennois de pédaler en toute sécurité, tandis que le club



En pratique Dimanche 24 juin, de 11 h à 18 h, sur le cours des Maréchaux. Vestiaires et stand restauration.

Programme des animations sur le podium ou l'espace tatamis

- 11 h : Judo (chutes et déplacement)
- 11 h 30 : Gym V (fitball et haltères)
- 13 h : Boxe (savate forme)
- 13 h 30 : Judo (chutes et déplacement)
- 14 h : Karaté enfants
- 14 h 30 : Escrime artistique
- 15 h : Vita GV (danse country)
- 15 h 30 : Karaté adultes
- 16 h : Rock acrobatique

Bayard équitation proposera des baptêmes à poney dès 2 ans. Grande nouveauté cette année, les visiteurs pourront découvrir un sport cérébral : les échecs! À noter également que les boules feront leur grand retour. Quoi de plus sympathique qu'une petite partie de pétanque ou de lyonnaise en famille, au pied du château...

Parcours ludique, buvette et piscine à boules

Et pour les plus petits, qui hésiteraient encore au moment de choisir la pratique de leur prochaine activité sportive, un passeport leur permettra de passer de stand en stand pour s'essayer à la plupart des disciplines. À l'issue du parcours, un diplôme et un petit cadeau leur seront remis pour les récompenser de leur participation! Un stand buvette tenu par les scouts et guides de France du groupe Jacques Deschamps permettra à chacun de s'offrir une petite pause après tant d'efforts, tandis qu'un goûter sera proposé à partir de 16 h. Une piscine à boules ainsi qu'un toboggan géant compléteront l'offre d'activités de loisir. Si le soleil est au rendez-vous, n'hésitez pas à venir pique-niquer dans le secteur pour profiter, tout au long de la journée, de l'ensemble des animations!



Au passage de la bouée au vent, envoi du spinacker (le bateau du YCV est au centre avec son spi jaune établi).

Voile

Le YCV dans le top 15 au Spi Ouest France

448 équipages répartis en 15 catégories, 10 courses disputées, une compétition intense jusqu'au dernier bord : la 34e édition du Spi Ouest France courue en baie de Quiberon du 6 au 9 avril restera dans les annales. Engagé dans la catégorie des Grand Surprise (voiliers de 10 m menés par 7 équipiers), le Yacht Club de Vincennes (YCV) a décroché une magnifique 15e place au classement général sur 44 équipages classés. Le niveau de la concurrence a permis une très belle édition et les équipages ont eu fort à faire pour gérer les conditions climatiques variées, les coefficients de marée les plus forts de l'année (116), les vents capricieux d'orientation très

changeante et une flotte très compacte. Les régates ont commencé le vendredi matin avec un vent assez fort de nord-est établi à 25 nœuds (force 6 soit 45-50 km/h) qui a créé un effet de surprise après des régates de préparations effectuées cet hiver dans une météo clémente. Les conditions de course était difficiles mais le YCV réussit à terminer la première manche en 7^e position; la suite s'est déroulée dans des conditions quasi parfaites avec tous les jours un vent compris entre 10 et 20 nœuds. et le Yacht Club de Vincennes a terminé cinq des sept manches disputées entre le samedi et le lundi dans les 15 premiers (6e, 7e, 10e et 2 fois 14e)!

Gymnastique Union et avenir

La saison gymnique s'achève, et les jeunes gymnastes d'Union et avenir ont représenté dignement l'association sur les plateaux de compétition. Entraînées 1 à 3 fois par semaine par des entraîneurs diplômés d'État, elles ont aussi pu participer à des stages de gym durant les vacances scolaires. En compétition à finalité zone, l'équipe des benjamines (Marie, Cléo, Antonia, Ida, Louise) se hisse sur la plus haute marche du podium et malgré une coéquipière blessée se défend honorablement en compétition régionale. L'aventure s'achève au niveau départemental pour l'équipe des minimes/cadettes (Caroline, Morgane, Charlotte, Bélinda) et l'équipe des seniors (Cindy, Hélène, Valérie, Céleste).

En compétition individuelle, Valérie et Bélinda décrochent l'or au département tandis qu'Ida repart avec l'argent. Louise, Julie, Caroline, Morgane et Charlotte font aussi une très belle prestation. Les 5 et 6 mai en compétition de niveau régio-

nal, les 6 équipes présentées à la compétition départementale (poussines, benjamines, minimes et cadettes) se sont qualifiées pour la finale de juin, et trois d'entre elles sont montées sur la 2° marche du podium.

La fête du club aura lieu le 23 juin de 10 h à 12 h au gymnase de l'Est, où vous pourrez découvrir les prestations des gymnastes. Inscriptions pour la saison 2012-2013 au gymnase de l'Est mardi 26 juin de 18 à 19 h, mercredi 27 juin de 17 à 18 h, jeudi 28 juin de 19 à 20 h.

■ Informations sur http://u.a.vincennes.free.fr/.



Les poussines médaillées tout sourires, entourées de Valérie et Morgane.

GRS : les Vincennoises en championnat de France



Cette année encore la Rythmique Sportive Vincennoise participera aux championnats de France de gymnastique rythmique, à Mulhouse du 15 au 17 juin, avec une délégation de 25 à 30 personnes. Trois équipes se sont qualifiées pour représenter Vincennes lors de cette grande manifestation: les DC4 benjamines, les DC4 minimes et les DC4 TC. Grâce à un travail très sérieux pour la plupart des gymnastes, le stage de perfectionnement des vacances de Pâques a été bénéfique. Félicitations à toutes les gymnastes qui se sont qualifiées avec un podium en prime, et aux entraîneurs et notamment Lorraine Cassen, qui ont dû naviguer d'un site à l'autre, la compétition se déroulant dans 2 villes! Les autres équipes, notamment les DC3 TC, ont fait un très beau passage et ont terminé à une place de la qualification ainsi que les DC2 cadettes qui étaient ravonnantes et ont su maîtriser leur enchaînement malgré une grosse blessure d'une des gymnastes.

■ Contact: grvincennes@gmail.com – tél: 06 68 77 54 88.

Escrime artistique

Le cercle d'escrime de Vincennes propose deux spectacles en juin : le 21 juin à 20 h, une représentation sera donnée de *Pointe d'histoire*, spectacle monté en partenariat avec l'école Notre-Dame-de-la-Providence, où, tout au long de l'année, deux classes de CM2 ont travaillé avec le maître d'armes Jean-Noël Hautefaye. *La Revanche de Monte-Cristo*, spectacle de fin d'année de l'association, est quant à lui programmé le 26 juin : à 19 h 30 pour le spectacle jeunes et 20 h 30 pour le spectacle adultes, au centre Georges-Pompidou également.

■ Renseignements: www.escrime-vincennes.fr.





Musique

Stages avec l'AMAC

L'Association des musiques pour adultes au conservatoire (AMAC) propose prochainement plusieurs stages de 3 h chacun: le samedi 9 juin, au centre de loisirs rue d'Estienne-d'Orves, un atelier de percussions brésiliennes de 9 h 30 à 12 h 30; et, de 10 h 30 à 13 h 30 au conservatoire, salle Messiaen, un atelier jazz vocal pour se familiariser avec les outils de l'improvisation; le samedi 16 juin au conservatoire, salle Messiaen, un atelier petit chœur, de 14 h 30 à 17 h 30, de la Renaissance au contemporain (1 ou 2 par pupitre, hommes, femmes).

Musiques à Vincennes

L'association Musiques à Vincennes propose du 25 au 31 août un stage avec Damien Sarret et Pierre Van de Walle, dans lequel plusieurs aspects de la musique seront abordés : un travail dans un répertoire « musiques actuelles » (à peu près quinze morceaux) : rock, blues, funk, jazz et reggae ; un travail d'improvisation

(musicalité, harmonie, gammes, arpèges, phrasé rock ou jazz); et pour terminer, la préparation d'un concert avec un travail de jeu de scène, communication sur scène, gestion du trac, gestion du tempo.

■ Inscriptions obligatoires. Tél.: 01 71 33 64 03 –

amacvincennes@gmail.com – www.amacvincennes.fr.

Pour clôturer l'année, la soirée musi-

cale de l'AMAC se déroulera le mer-

credi 13 juin à 19 h 30 à l'auditorium

Enfin, une heure musicale de piano

aura lieu le mardi 26 juin à 19 h au

Conservatoire, salle du Pôle documen-

taire (réservation obligatoire aux coor-

Bureau à Cœur de ville ouvert du lundi au vendredi de

13 h 30 à 17 h.

de Cœur de ville.

données ci-dessus).

■ Inscription jusqu'au 30 juin – tarifs : 250 € – renseignement au 06 64 34 24 76 ou 01 43 28 14 61 - 9, rue Raymond-du-Temple.

Musiké

L'association Musiké organise ses portes ouvertes le samedi 16 juin de 10 h à 12 h à l'Espace Sorano. Au programme : présentation des différents degrés d'initiation musicale de 3 à 8 ans et démonstration vivante en présence des enfants.

■ Espace Daniel-Sorano, salle 25, 2° étage.

Musiké propose un stage de guitare d'accompagnement et chant, les samedis 16, 23 et 30 juin de 14 h à 17 h. Ce stage abordera la pratique de différents styles d'accompagnement à la guitare autour d'un répertoire varié allant de la chanson de troubadour à la chanson de variété française et internationale. Le stage s'adresse aux adolescents et adultes ayant déjà quelques bases de guitare d'accompagnement et désirant développer ou approfondir le rapport chant et guitare. Au programme : rythmique de base binaire et tertiaire, rapport entre rythme et style ; découverte et pratique des modes par l'improvisation vocale et instrumentale ; empreintes des accords de base, relation des accords entre eux, cadences standard, lecture de grilles...

■ Inscription auprès de Jacques Fatus au 01 43 28 14 47 ou 06 84 78 37 63. Association Musiké: 6, rue Mirabeau, tél.: 01 43 28 14 47

ASSOCIATIONS

Transports Marche jaune pour la



Prolonger la ligne n° 1 du métro jusqu'aux portes de Fontenay-sous-Bois, c'est l'ambition de l'association Métro aux Rigollots. Confortée par de nombreuses avancées au cours des six dernières années. l'association organisera une marche jaune symbolique le samedi 9 juin, avec trois étapes au programme : à 15 h, départ de Vincennes, place Jean-Spire-Lemaître (Domaine du Bois), à 16 h 30 étape à Fontenay-Plateau (marché partagé) et à 18 h, arrivée à Val-de-Fontenay. Élus, adhérents et sympathisants vêtus de jaune - la couleur de la ligne 1 se retrouveront sur ce parcours pour rappeler l'importance du projet.

■ Métro aux Rigollots contact@metroauxrigollots.fr www.metroauxrigollots.fr – tél. : 01 48 75 61 71

Associations patriotiques

Cérémonie sous l'Arc de triomphe

À noter dès maintenant : l'ensemble des associations patriotiques de Vincennes ravivera la Flamme sous l'Arc de triomphe, Flamme de la nation le vendredi 12 octobre à 18 h.

Retrouvez les coordonnées des associations patriotiques dans le guide des associations et sur vincennes.fr.

Vide-greniers

Vide-greniers de la Maison de retraite intercommunale

L'association Vive la vie à la MRI (Maison de retraite intercommunale) organisera son 1er vide-greniers de la résidence Hector-Malot, en partenariat avec celle de la Dame-Blanche, le 22 septembre prochain de 11 h à 18 h 30 à la résidence Hector-Malot – 74, avenue de Stalingrad à Fontenay-sous-Bois.

■ Réservation des emplacements (15 €) jusqu'au 29 juin auprès d'Erick – résidence Hector-Malot – 74, avenue de Stalingrad, 94120 Fontenay-sous-Bois - Tél.: 01 41 95 41 00

ASSOCIATIONS



Duomo de Florence, Reichstag de Berlin, mosquée de Kairouan, cathédrale Saint-Paul, cathédrale de Cordoue : italien, allemand, arabe, anglais et espagnol au programme.

Découverte

Apprendre deux langues simultanément

L'association Amici d'Italia proposera en septembre des ateliers linguistiques permettant aux enfants d'apprendre simultanément deux langues grâce à une méthode pédagogique innovante et ludique. « Plus l'apprentissage des langues se fait tôt, plus l'acquisition est facile, explique Roberto Zumbo De Sanctis, président de l'association Amici d'Italia. Et contrairement aux idées reçues, le fait d'apprendre deux langues en même temps ne pose aucun problème. Les enfants discernent facilement les deux langues », rassure ce professeur d'italien. Dès la prochaine rentrée scolaire, l'association Amici d'Italia va donc diversifier ces activités en proposant de nouveaux ateliers linguistiques polyglottes à l'Espace Daniel-Sorano. Les élèves, âgés de 5 à 13 ans, pourront ainsi apprendre l'italien et l'arabe. « Ces cours seront

donnés en petits groupes de dix enfants maximum. Chaque atelier sera mené par deux enseignants dans leur langue maternelle. »

Ces ateliers s'appuieront sur les travaux de spécialistes comme le pédagogue suisse Johann Heinrich Pestalozzi, le linguiste Claude Hagège (L'Enfant aux deux langues) et la psycholinguiste Barbara Abdelilah-Bauer (Le Défi des enfants bilingues). « L'enseignement sera basé sur l'interactivité à partir de jeux et de chansons et d'un dialogue entre professeur et élèves : la méthode est avant tout ludique », précise le président. L'association cherche également des professeurs de langue maternelle anglaise, allemande et espagnole afin de développer ce projet. AN

■ Contact: amiciditalia@yahoo.fr – tél.: 06 08 33 72 69.

La première Présidente du Rire de France est vincennoise!

La Vincennoise Martine Medjber est devenue dimanche 6 mai, lors du 10° rassemblement des rieurs pour la paix dans le monde, à Frontignan (34), la première Présidente française du Rire. Dix-sept candidats s'étaient présentés pour rafler les suffrages

presentes pour raner les surrages

des citoyens de la plage des Mouettes. Psychothérapeute, rigologue diplômée et enseignante à l'École internationale du Rire, « elle a gagné l'adhésion du public parce que le rire qu'elle proposait était sincère », a expliqué Corinne Cosseron, organisatrice du 10^e sommet du rire.

Martine Medjber a aussi une formation de clown et de comédienne, et anime depuis trois ans un club de rire pour les adultes à Vincennes, tous les mardis de 19 h à 20 h au Centre de loisirs 21, rue d'Estiennes-d'Orves – où chacun est le bienvenu pour tester une séance. Autres rendez-vous, un stage de rire le dimanche 17 juin et une formation pour animer des séances de rire les 7 et 8 juillet, salle André-Costes.

Renseignements sur www.yogadurire94.blogspot. com – martine.medjber@yahoo.fr – tél.: 06 84 07 56 84.

Conférences

La Conférence au Village

L'association La Conférence au Village, récemment immatriculée Tourisme auprès de la Chambre des associations de Saint-Maur, propose :

- jeudi 7 juin à 18 h 30, une conférence interactive sur le thème de du voyage, qui s'est considérablement développé et démocratisé au cours du XX° siècle
- Quiz et cadeau. Maison des associations accueil à partir de $18 h 15 5 \in$.
- Samedi 9 juin, visite guidée du quartier de la Bastille: déjeuner dans un restaurant du port de l'Arsenal et croisière sur le canal Saint-Martin, embarquement du port de l'Arsenal au bassin de la Villette, promenade, déjeuner et croisière avec quide.
- Rendez-vous place de la Bastille devant la Banque de France à 10 h 15. Tarif : 55 € (repas compris) par chèque à la Conférence au Village BP123 94304 Vincennes Cedex. Inscription préalable.
- Dimanche 17 juin à 14 h 30, une conférence projection sur le thème: impressionnisme et bord de mer. Dès ses origines, l'împressionnisme a adopté le thème de la mer de façon privilégiée. Grâce au chemin de fer et au développement des loisirs balnéaires, les peintres voyagent et transcrivent sur leurs toiles l'atmosphère changeante de l'eau et des ciels. De Boudin à Monet en passant par Renoir ou Seurat, les occasions n'ont pas manqué de traduire les effets toujours renouvelés des grèves, tantôt occupées par les baigneurs ou les pêcheurs...
- Quiz et cadeau. Maison des associations accueil à partir de 18 h 15 12 €.



Cette année, les Palmes Guezennec, attribuées le dimanche 13 mai dernier au meilleur conférencier de la Conférence au Village pour l'année 2011 et début 2012, ont été attribuées à M^{me} Dominique Aubert, et lui ont été remises par le président d'honneur de l'association, Pierre Girardin.

La Guirlande

La Guirlande, association pour la mise en valeur du patrimoine historique, littéraire et artistique, propose le **samedi 9 juin à 15 h** une conférence sur le thème *La condition de l'écrivain : du bon vouloir des princes à celui des éditeurs*.

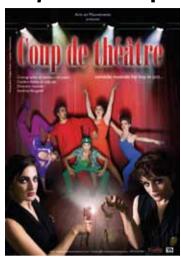
Cette conférence sera présentée par Didier Mireur, historien, conférencier et auteur, qui conclura ce savoureux panorama par le lucide et divertissant témoignage de son expérience vécue à l'occasion de la parution de son ouvrage historique *Le Chant d'un départ* (éd. de l'Harmattan).

■ Salle André-Costes – 47, avenue du Château – adhérents : entrée libre, non-adhérents : 6 €. Informations : 01 48 57 30 22.

ASSOCIATIONS

Spectacle

Coup de théâtre pour Arts en mouvements



L'association Arts en mouvements présente *Coup de théâtre* les **8 et 9 juin** à 20 h 30 et le **10 juin** à 16 h, au centre Georges-Pompidou : un spectacle musical dansé modern jazz et hip-hop, chanté et joué par les élèves de l'école de danse.

La section Arts plastiques et stylisme de l'association présente parallèlement dans le hall du centre Georges-Pompidou une exposition illustrée inspirée de Gauguin, Bonnard, Signac..., ainsi qu'un défilé de mode : la petite robe noire et les fleurs d'inspiration 1900. L'exposition et le défilé commencent les 8 et 9 juin à 19 h et le 10 juin à 14 h 30.

■ Réservation: artsenmouvements@hotmail.fr ou contact@ artsenmouvements.com – tél.: 09 52 62 02 40. Participations aux frais: 12 € adultes, 8 € - de 12 ans. Nouveau site internet artsenmouvements.com: préinscriptions en cours.

Conférences

Rencontres démocrates

Le colloque Crise de la sociabilité, crise du sens collectif, marquant les 10 ans de l'association, s'est tenu le 10 mars dernier à Vincennes devant 300 personnes sur les thèmes « Éducation et transmission », et « Individus, communautés et collectivité nationale ». « Étaient réunis pour l'occasion Myriam Revault d'Allonnes, Monique Castillo, Chantal Delsol, Dominique Schnapper, Jean Bothorel, Pierre Manent, qui nous ont fait l'amitié de passer l'après-midi avec nous pour présenter le fruit de leurs travaux et réflexions et échanger avec une salle attentive et impliquée, le tout s'achevant par un dîner très convivial », expliquent les responsables de l'association.

Le programme à venir s'annonce tout aussi passionnant avec, le 20 juin à 20 h 30, « Les grandes questions du système judiciaire vues par un praticien »,

avec Jean-Baptiste Acchiardi, magistrat. Rendez-vous suivants le 28 septembre (sous réserve) avec Pierre Buhler, ancien professeur associé à Sciences-Po et ambassadeur de France en Pologne, autour de son livre La Puissance au XXI^e siècle – Les nouvelles définitions du monde ; en octobre avec Achille Mbembe, politologue, professeur associé à l'université de Johannesburg, sur le thème : « Où va la démocratie en Afrique, les mutations des sociétés africaines dans l'ère postcoloniale »; et en décembre avec Jean-Pierre Le Goff, sociologue, président du club Politique Autrement, sur « La ruralité à l'épreuve de la modernité, autour d'un village du Tricastin ».

■ Mercredi 20 juin à 20 h 30 à la Maison des associations -entrée libre. Renseignements : André Thiéblemont 01 43 65 17 10 et Gregory Azoulay 06 26 86 01 57. www.rencontresdemocrates.com



Événement

Rencontre d'harmonies

Accompagnée de plusieurs formations de musiciens amateurs, l'Harmonie de Vincennes propose au public pour la 5° année de venir découvrir en plein air, sur la place de l'hôtel de ville le 23 juin de 15 h à 19 h, un programme des plus variés interprété par plusieurs orchestres talentueux.

■ Samedi 23 juin de 15 h à 19 h — esplanade de l'hôtel de ville — accès libre.

Concerts

Musique baroque à l'église Saint-Louis

L'église Saint-Louis, 22, rue Faÿs, accueille, à l'initiative de l'association pour la mise en valeur de l'église Saint-Louis, un concert de musique vocale et instrumentale baroque samedi 2 juin à 20 h 30. Au programme, Gabrielli, Froberger, Schütz, Monteverdi, Buxtehude, Delalande, par l'ensemble vocal Couleurs Baroques (dir. : Anne Garcenot).

■ Libre participation aux frais.

Chœur Saint-Louis

Sous la direction de son nouveau chef de chœur, Alice Korovitch, le Chœur Saint-Louis de Vincennes donnera un concert le **vendredi 8 juin** à 20 h 45 en l'église Saint-Louis. Au programme, la *Messe en ré* de Dvořak, la *Toccata* de Ch.-M. Widor, des motets de Haydn et des œuvres de Kodály. À l'orgue, Alexandre Korovitch.

■ Libre participation aux frais. www.choeursaintlouis.fr.

Ensemble choral de Vincennes

L'Ensemble choral de Vincennes convie le public le **vendredi 8 juin** à 20 h 30 en l'église Notre-Dame de Vincennes à un voyage musical dans l'espace et dans le temps, de la France à l'Amérique latine (Mexique, Pérou, Bolivie, Argentine), et de la Renaissance à l'époque moderne, en passant par la période baroque. Avec le trio argentin Coulicam, la chorale chantera aussi bien Juan de Araujo que Josquin Des Prés, Poulenc que Piazzola...

■ Tarifs: 20 €/22 € à l'entrée du concert; 17 € auprès des choristes. www.ecv94.org

Chœur Chanter



Le Chœur Chanter, sous la direction d'Isabelle Boulais, propose un concert le jeudi **14 juin** à 20 h 30 en l'église Notre-Dame de Vincennes. Le grand chœur et le petit chœur chanteront Rutter, Calcott, Verdi, Gounod, Rheinberger...

Libre participation aux frais.

ASSOCIATIONS

Emploi

Solidarités Nouvelles face au Chômage

Vous êtes indignés par le chômage? Devenez bénévoles avec SNC. Le groupe de Vincennes de l'association Solidarités Nouvelles face au Chômage (SNC) recherche des bénévoles pour accompagner en binôme des demandeurs d'emploi. Votre engagement dépend du temps que vous souhaitez consacrer. C'est néanmoins une responsabilité qui demande une disponibilité personnelle variable en fonction de chacun des accompagnements, mais aussi du nombre de personnes auprès desquelles on s'engage.

L'équipe de SNC se réunit mensuellement pour faire le point des différents accompagnements en cours et en attente. Son action, qui dure depuis 25 ans, se traduit sur le terrain par des résultats positifs notamment par un retour à l'emploi satisfaisant. Les bénévoles qui le souhaitent sont aidés par une formation proposée à tout nouvel accompagnateur et tout au long de son engagement à SNC.

■ Contact local: snc.groupedevincennes@yahoo. fr – site national: www.snc.asso.fr – Tél. du secrétariat national: 01 42 47 13 41.

Stages Écrire pour célébrer la vie

Et si vous participiez à un atelier d'écriture? Une séance « Découverte » (gratuite) vous est proposée par l'association Au fil de la plume le samedi 9 juin, de 14 h 30 à 16 h, à l'Espace Daniel-Sorano (maximum 12 participants). L'occasion de découvrir l'atelier d'écriture, se familiariser avec ce lieu de création et de



recréation : oser jouer avec les mots, se laisser surprendre, lire ses textes à voix haute.

Stages d'été au soleil

Au fil de la plume organise cet été deux stages à Marsanne, petit village médiéval de la Drôme provençale : l'un, du 6 au 11 juillet, explorera les trois champs de l'écriture : la mémoire, la réalité et l'imaginaire. Le second, du 13 au 18 juillet, sera consacré à l'écriture de fictions. Ces deux stages associeront l'écriture avec la marche.

■ Informations et inscriptions: Au fil de la plume – maison des associations – 41-43, rue Raymond-du-Temple – tél.: 01 43 74 82 66. M™ Bergerot: 06 68 39 63 79. M. Camus: 06 78 65 66 43. aufildelaplume@wanadoo.fr – www.aufildelaplume.fr. L'association recherche les services d'un comptable bénévole.

Cultes

Catéchisme

Le catéchisme s'adresse à tous les enfants, baptisés ou non, du CE2 au CM2. Une catéchèse avec une pédagogie adaptée est proposée aux enfants porteurs d'un handicap ou bien scolarisés en CLIS. Les inscriptions auront lieu dans les locaux paroissiaux :

- pour Saint-Louis les 27 et 30 juin ainsi que le samedi
 15 septembre, de 10 h à 12 h;
- pour Notre-Dame de Vincennes les 16 juin et 20 juin de 10 h à 12 h, le 26 juin de 17 h à 18 h 30 ainsi que le 8 septembre de 9 h 30 à 14 h, et les 12 et 22 septembre de 10 h à 12 h.
- Église Saint-Louis 22, rue Faÿs, tél. : 01 43 28 29 77. Église Notre-Dame de Vincennes – 82, rue Raymond-du-Temple, tél. : 01 43 28 16 00.

Groupe interreligieux

Le Groupe interreligieux de Fontenay (G.I.F), qui rassemble Juifs, chrétiens et musulmans, organisent une soirée festive de fin d'année le mercredi 13 juin à 20 h dans le salle paroissiale de l'église Sainte-Thérèse. Un repas végétarien sera proposé. Invitez vos amis et connaissances.

■ Église Sainte-Thérèse – 84, avenue Victor-Hugo à Fontenay, parking au 125, rue Alfred-de-Musset. Inscriptions avant le 5 juin auprès de M^{me} Iona Dahan (tél.: 06 64 43 28 03) et M^{me} Samira Benadda (tél.: 06 03 28 71 07). Participations aux frais (minimum 5 €).

Portes ouvertes à la Maison Notre-Dame

Le public est invité à venir découvrir la nouvelle Maison Notre-Dame lors d'un après-midi portes ouvertes, le 23 juin de 14 h 30 à 17 h 30 au 16, rue de Strasbourg.

Solidarité

Cours d'alphabétisation



L'association Clefrançais propose des cours d'alphabétisation destinés à tous les adultes français ou étrangers, qui désirent apprendre ou se perfectionner en langue française, quel que soit leur niveau d'études. Les inscriptions pour la rentrée auront lieu tous les jeudis du 7 au 28 juin de 14 h à 17 h 30 à la Maison des Associations (41-43, rue Raymond-du-Temple).

- Cours d'1 h 30 deux fois par semaine (sauf vacances scolaires) : droits d'inscription pour l'année 2012/2013 : 20 €. Les livres sont à la charge de l'élève (30 € environ).
- Renseignements auprès de Pierrette Étienne : 06 15 69 71 78 ou Denise Troquet 01 43 28 73 88 www.clefrancais.fr

Aide à domicile Familles services

L'association Familles services Vincennes a pour objectif de répondre aux attentes des personnes ou des familles en recherche d'une aide à domicile. L'association présente du personnel qualifié et expérimenté en fonction des besoins. Munie de l'agrément qualité et fonctionnant en mode mandataire, Familles services propose différentes prestations :

- Nounou : garde d'enfant, sortie d'école, mercredi, aide aux devoirs, baby-sitting...
- Auxiliaire de vie jour et nuit : présence, aide à la toilette, repas, prise de médicaments...
- Assistante de vie : ménage, repassage, courses, compagnie...
- Secrétariat/conciergerie : rédaction de courrier, gestion de papiers administratifs, démarches, prises de rendez-vous...
- Bricolage en tout genre.
- Réduction d'impôts égale à 50 % des dépenses engagées (en fonction de la loi en vigueur). Maison des Solidarités 70, rue de Fontenay (et du 12 juin au 3 septembre au centre administratif 5, rue Eugène-Renaud). Renseignements au 01 43 98 67 63 ou 68 04 (fermeture le lundi) familleservices@orange.fr.

Rendez-vous

Expositions et spectacles de fin d'année à Sorano

Comme chaque fin de saison, les adhérents de l'Espace Daniel-Sorano exposent leurs travaux réalisés tout au long de l'année du 4 au 30 juin : vous pourrez apprécier les projets des élèves des ateliers de couture, dessin, peinture, sculpture...

■ Vernissage le 6 juin à 18 h 30 à Sorano – Entrée Libre

De la même façon que les arts plastiques ont leur exposition, les ateliers et associations de chant, théâtre, danse, ont leur spectacle de fin d'année.

- danse classique, association Iritcha les 10 et 24 juin;
- improvisation théâtrale et atelier clown, compagnie Instant Présent les 12 et 13 juin ;
- défilé de couture, atelier Sorano le 16 juin;
- chansons, L'Être en Chanteur les 16 et 17 juin;
- spectacle musical, par L'Être en Chanteur et Le Théâtre de l'Imprévu le 22 juin;
- théâtre et improvisation théâtrale, par

Claquettes

L'association Fers play propose son spectacle *Le Délirium du professeur Fredastérius* le **vendredi 15 et le samedi 16 juin** à 20 h 30.

Ce spectacle de claquettes, entrecoupé de chant d'une chorale et de cornemuses, est mis en scène par Veronica Vieira, professeur de claquettes. Les invités sur scène (en plus des claquettistes) seront le MacKenzie Pipe Band, La Clé des champs et Léop'art.

■ Théâtre Sorano - 16, rue Charles-Pathé. Réservations sur billetterie@lesfersplay.fr, Tarifs: 12 € adultes et 8 € enfants de - 12ans.





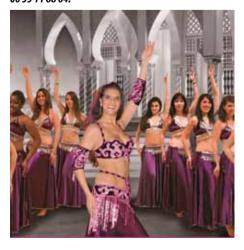
le Théâtre de l'Imprévu les 13, 23, 24 juin et 1^{er} juillet ;

- spectacle danse jazz, association CAES le 27 juin;
- soirée cabaret, par L'Être en Chanteur le 29 juin ;
- danses indiennes, atelier Sorano le 30 juin.
- Pour plus de détails sur les horaires et thématiques, rendez-vous à l'accueil de Sorano, ou directement auprès de l'association concernée.

Danse orientale

L'association Orientaline vous propose son grand spectacle de danse orientale, le dimanche 24 juin à 18 h au centre culturel Georges-Pompidou, et promet à cette occasion de vous faire passer un moment inoubliable dédié aux charmes de l'Orient. Au programme, 1 h 30 de spectacle riche en couleurs, avec de la danse orientale égyptienne, de la danse tribale (Cie Urban Shamans) et de la danse africaine (Cie Awefa).

■ Tarif: 15 € (réduit 12 €) – www.orientaline.fr – tél.: 06 35 11 88 64.



ASSOCIATIONS

Stage

Initiation à la méthode Pilates

Pour découvrir la méthode Pilates, Christine Piechota, professeur certifiée Balanced Body University et diplômée d'État en danse, propose deux ateliers-cours d'1 h 30, en petits groupes (8 élèves maximum) à l'Espace Daniel-Sorano, les dimanches 6 et 24 juin de 16 h 30 à 18 h. Lors de ces séances et tout en vous exerçant, vous aborderez avec le professeur l'origine, les principes de base (tels que respiration, concentration, stabilité, précision...), quelques repères anatomiques ainsi que les nombreux avantages de la méthode.

■ Renseignements et inscriptions au 06 85 97 83, christine.piechota@wanadoo.fr -Tarif : 20€

Sculpture sur terre à Sorano

Durant les vacances scolaires, Michalinka Stuart propose des stages d'initiation et de perfectionnement aux techniques de la terre destinés aux enfants à partir de 6 ans. Les enfants doivent apporter du matériel (prendre contact avec l'intervenante pour plus de précisions). Ces stages auront lieu les 9, 11 et 12 juillet de 13 h 30 à 16 h.

■ Les inscriptions se font auprès de l'Espace Daniel-Sorano (tarif : 1 après-midi 30 €, 2 aprèsmidi 50 €, 3 après-midi 75 €, + adhésion à Sorano). Renseignements : Michalinka Stuart – 06 62 11 48 51.

Ateliers

Ateliers scientifiques pour tous

L'association Mon école des sciences organise un atelier pour les jeunes (à partir de 15 ans) et les adultes passionnés de sciences le **vendredi 8 juin** à 20 h 30. Animé par Marc Lamy de La Chapelle, professeur à l'université Paris-13, l'atelier a pour titre « Conversation autour de la lumière et de l'optique ». Ce sera une occasion de parler du rayonnement de la matière, de la vision et des instruments d'optique – sans faire appel à des formules ou des notions mathématiques compliquées.

■ Salle du Domaine du Bois – 8 bis, avenue des Murs-du-Parc – Ouvert à tous – Entrée gratuite www.monecoledessciences.fr.

Exposition d'aquarelles

L'association Vincennes aquarelle présente au public ses aquarelles samedi 16 juin, de 9 h à 18 h, place de l'Église.

■ Accès libre – site internet : vincennes.aquarelle.free.fr

Léop'Art, l'association qui bouge à Vincennes

Agenda

SAMEDI 2 JUIN

Fête de l'association «Rêves»

Podium Place de l'hôtel de ville. Démonstrations dans l'après-midi.

DIMANCHE 3 JUIN

Fête de la danse à Paris

Au Centre d'animation Les Halles. Place carrée, à 17 h.

DIMANCHE 10 JUIN

Les Boucles du cœur

Marche/course sur un parcours en boucle dans le parc Montsouris pour soutenir les associations SOS Villages d'enfants et Fête le Mur, de 10 h à 12 h.

JEUDI 14 JUIN

Spectacle, la soirée Léop'Art parisienne

Au Centre d'animation Les Halles. Place carrée, à 19 h 30.

VENDREDI 15 JUIN ET SAMEDI 16 JUIN

Spectacle

L'association Léop'Art, invitée par l'association de claquettes «Les Fers play», à l'Espace Daniel-Sorano, à Vincennes, 16, rue Charles-Pathé, à 20 h.

JEUDI 21 JUIN

Fête de la musique

Démonstrations danses, projection du film du spectacle du 13 mai, défilés de rues. Maison des associations, à partir de 17 h 30.

SAMEDI 23 JUIN

Fête Léop'Art au Club Med Gym Palais-Royal

147, rue Saint-Honoré. Paris 1er, à 16 h.

Jeudi 21 juin APARTIR DE 17 H30 Fête de la musique et de la danse

Ouvert à tous. Au programme: free style sur musiques du monde, projection du film du spectacle du dimanche 13 mai. Entrée gratuite sous réserve de places disponibles.

Maison des associations
41-43, rue Raymond-du-Temple
Réservation: 06 70 11 66 09
danseleopart@vahoo.fr



Léop'Art propose tout l'été des cours et stages de Zumba, danses africaines, ragga.

Ouvert à tous, à partir du dimanche 1er juillet.



AGENDA

Jusqu'au 3 juin

Vincennes off : théâtre

Espace Daniel-Sorano - 16, rue Charles-Pathé

Du 1er au 30 juin

Exposition : *Gourmandises* de Catherine Colin Millepages — 91, rue de Fontenay

Samedi 2 juin

- Inauguration de la place Diderot Place Diderot à 11 h
- Animations du Conseil municipal des enfants Cœur de ville de 10 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30
- Comptine : Pipelette la chaussette Bibliothèque Sud à 11 h et 16 h 30 à la bibliothèque Est
- Rencontre poétique
- Hôtel de ville, salle des fêtes à 15 h
- Spectacle jeune public : Sophie Forte Auditorium J.-P.-Miquel à 17 h
- Journée des rêves Place de l'hôtel de ville et quartier Ouest de 9 h à 19 h
- Concert Église Saint-Louis 22, rue Faÿs à 20 h 30

Dimanche 3 iuin

- L'Est en fête Place Diderot de 15 h à 18 h 30
- Vide-greniers des Hauts de Vincennes Rue Gilbert-Clerfayt
- Danse : Ballet Karlyk et Cie Lia Nanni Centre culturel Georges-Pompidou à 15 h 30
- Course du château
- Départ cours des Maréchaux à 10 h
- Équitation : Pony games Club Bayard équitation avenue du Polygone, bois de Vincennes

Du 4 au 30 juin

Exposition des travaux de fin d'année des ateliers de Sorano - Vernissage le 6 juin à 18 h 30

Du 5 au 16 juin

Objectifs révisions - Médiathèque et Carré

Du 5 au 23 juin

Exposition : *Instants donnés* - Rue intérieure de Cœur de ville - Visite commentée le 12 juin à 18 h

Mardi 5 juin

- Rencontre de quartier Domaine du Bois / Diderot Salle du Domaine du Bois à 20 h
- Audition des orchestres à cordes Auditorium J.-P.-Miguel à 20 h

Mercredi 6 juin

- Croc'histoires Cœur de ville, salle du Bouche-àoreille à 10 h 30 et 11 h
- Rencontre avec Jean-Pierre Filiu Librairie Millepages à 19 h 30

Jeudi 7 juin

- Conférence par la Conférence au Village Maison des associations à 18 h 30
- Heure musicale Conservatoire, salle Berlioz à 19 h

Du 7 au 10 iuin

Vincennes off: musique

Espace Daniel-Sorano - 16, rue Charles-Pathé

Du 7 au 17 juin

Danse : festival June events Atelier de Paris - Cartoucherie

Vendredi 8 juin

- Concert par le Chœur Saint-Louis 22, rue Faÿs à 20 h 45
- Concert de l'ensemble choral de Vincennes Église Notre-Dame de Vincennes à 20 h 30
- Atelier par Mon écoles des sciences Salle du Domaine du Bois – 8 bis, avenue des Mursdu-Parc à 20 h 30

Du 8 au 10 juin

Spectacle *Coup de théâtre* par l'association Arts en mouvements - Centre Georges-Pompidou à 20 h 30 et à 16 h le 10 juin

Samedi 9 iuin

- Randonnée dans le bois de Vincennes par le Conseil municipal des enfants
- Rendez-vous à 14 h devant le Parc floral
- Marche jaune pour la ligne 1 du métro Place Jean-Spire-Lemaître – départ à 15 h
- Conférence par l'association la Guirlande
 Salle André-Costes 47, av. du Château à 15 h
- Opéra : Avenida de los Incas 3518 par le Balcon Cœur de ville à 20 h 30

Du 9 au 17 iuin

- · Salon du timbre Parc floral de Paris
- Rencontre avec Léonard Vincent Librairie Millepages, 91, rue de Fontenay à 16 h

Du 9 juin au 29 juillet

Paris Jazz Festival - Parc floral de Paris

Dimanche 10 juin

1er tour des élections législatives

Lundi 11 iuin

- Audition de piano Auditorium Jean-Pierre-Miguel
- Audition de batucada Salle Robert-Louis ou Jardin Cœur de ville à 19 h et 19 h 45

Mardi 12 iuin

Ateliers passerelles et ensembles de guitares Auditorium Jean-Pierre-Miquel à 20 h

Mercredi 13 juin

- Animation seniors: spectacle musical Résidence – 70, rue de Fontenay de 15 h à 17 h
- Audition de flûte
 Conservatoire, salle Berlioz à 18 h 15

Du 13 au 16 juin

Opéra en plein air : Aïda - Château de Vincennes

Jeudi 14 juin

- Concert par le Chœur Chanter Église Notre-Dame de Vincennes à 20 h 30
- Heure musicale Conservatoire, salle Berlioz à 19 h

Vendredi 15 iuin

Soirée hip-hop - Le Carré de 20 h à 23 h

Du 15 au 17 juin

- Braderie d'été de Lacomidi Centre-ville
- Fête du pain et de la boucherie Place Pierre-Sémard

Vendredi 15 et samedi 16 juin

Spectacle par l'association les Fers play Théâtre Daniel-Sorano à 20 h 30

Samedi 16 juin

- Braderie des médiathèques
 Parvis de Coeur de ville de 10 h à 18 h
- Atelier multimédia Médiathèque à 10 h 30
- Exposition : Vincennes aquarelle place de l'Église
- Concert : Prima la musica !
 Auditorium Jean-Pierre-Miquel

Samedi 16 et dimanche 17 juin

Volley-ball: tournoi en plein air - Stade Léo-Lagrange — samedi à 13 h. dimanche à 10 h

Dimanche 17 iuin

- 2^d tour des élections législatives
- Conférence par la conférence au Village Maison des associations à 14 h 30
- Équitation : concours de sauts d'obstacles club et poney - Club Bayard équitation – bois de Vincennes

Du 18 au 20 juin

Exposition des ateliers artistiques après l'école Salle des Académiciens

Lundi 18 juin

- Journée du droit Salle du Conseil de l'Hôtel de ville de 14 h à 17 h 30
- Commémoration de l'appel du 18 Juin Mémorial Charles-de-Gaulle à 18 h 30

Mardi 19 iuin

Audition de batucada par les élèves de l'école de l'Est-Passeleu - Auditorium Jean-Pierre-Miquel à 19 h et 20 h

Du 19 iuin au 10 novembre

Exposition : Le donjon des rêves

Château de Vincennes

Mercredi 20 juin

- Conférence par Rencontres démocrates Maison des associations à 20 h 30
- Procès fictif par les Espaces jeunes
- Salle du Conseil de l'hôtel de ville de 14 h 30 à 16 h

 Spectacle Handi'danse Espace Daniel-Sorano à 19 h
- Bal des bébés Esplanade de l'hôtel de ville de 10 h
 à 11 h 30
- Heure musicale Conservatoire, salle Berlioz à 19 h
- Audition d'alto Salle du pôle documentaire à 19 h

Jeudi 21 iuin

- Fête de la musique
- Dans divers lieux de la ville à partir de 17 h
- Spectacle d'escrime : Pointe d'histoire Centre Georges-Pompidou à 20 h

Vendredi 22 iuin

Audition de harpe

Conservatoire, salle Berlioz à 19 h et 19 h 30

■ Vendredi 22 et samedi 23 juin

Spectacle : *The Fairy Queen*Auditorium Jean-Pierre-Miguel à 20 h

Samedi 23 juin

- Concert : Rencontre d'harmonies
 Esplanade de l'hôtel de ville de 15 h à 19 h
- Portes ouvertes à la Maison Notre-Dame 16, rue de Strasbourg de 14 h 30 à 17 h 30
- Tournoi de foot de fin d'année du Pass'sport Stade Léo-Lagrange de 12 h à 19 h
- Apidays : récolte de miel
- Espace Daniel-Sorano de 14 h à 18 h

 Journée portes ouvertes à la caserne des pompiers À partir de 10 h

Du 23 iuin au 1er iuillet

Exposition franco-japonaise Salle des fêtes de l'hôtel de ville

Les 23 et 24 iuin

Exposition des travaux des élèves des écoles vincennoises - Salle des fêtes de l'hôtel de ville

Dimanche 24 juin

Dillialici

Fête du sport Cours des Maréchaux de 11 h à 18 h

Mardi 26 iuin

- Journée du généalogiste Château de Vincennes de 9 h à 17 h
- Spectacle d'escrime : La Revanche de Monte-Cristo Centre Georges-Pompidou à 19 h 30 et 20 h 30

Centre deorges-ro

Mercredi 27 juin

Audition de percussion - Auditorium J.-P.-Miguel à 18 h

Du 28 au 30 iuin

Une toile sous les étoiles

Château de Vincennes, à la tombée de la nuit

Jeudi 28 juin

· Café philo

Résidence, 70, rue de Fontenay à 10 h et 15 h

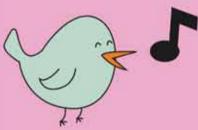
- Conférence santé sur le sommeil Cœur de ville, salle Robert-Louis à 14 h 30
- Audition d'art dramatique Auditorium J.-P.-Miguel à 20 h

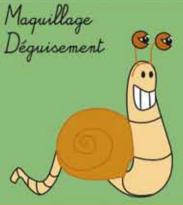
Vendredi 29 iuin

Audition de chant lyrique Auditorium J.-P.-Miguel à 20 h

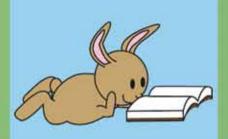
Halte garderie - Crèche privée Les amis de Lola







Contes Lecture



Bricolage



Art plastique



Motricité





Jardinage



Atelier d'Anglais



Les amis de Lola Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 19h 9 rue Georges Huchon 94300 Vincennes

2 01 41 93 00 37 www.lesamisdelola.fr

années Tdexpérience



Citoyenneté

Passeport, carte d'identité : n'attendez pas le dernier moment

Les vacances approchent, et nombreuses sont les personnes qui, en vue d'un déplacement à l'étranger, doivent faire renouveler ou établir leur passeport, ou qui effectuent une demande de carte nationale d'identité.

La mairie de Vincennes constitue les dossiers en vue d'obtenir ces documents auprès des services de l'État qui les établissent. Pensez à faire votre demande à l'avance : les délais d'obtention peuvent s'allonger en période d'affluence !

■ Retrouvez toutes les informations utiles pour préparer votre démarche sur vincennes.fr.

Démarches

Parcours de citoyenneté : un recensement important à l'approche des examens



Dans le cadre de leur parcours de citoyenneté, tous les jeunes Français, garçons et filles, doivent obligatoirement se faire recenser dans les trois mois qui suivent leur 16^e anniversaire

à la mairie de leur domicile. Si vous avez plus de 16 ans et que vous n'êtes pas encore recensé(e), vous pouvez vous présenter à la mairie, à tout moment, pour régulariser votre situation. Vous devez vous munir de votre carte nationale d'identité, d'un justificatif de domicile et du livret de famille de vos parents ou le cas échéant d'un justificatif de nationalité française. Une attestation de recensement, obligatoire pour tout examen ou concours, vous sera remise.

■ Service de la Citoyenneté – Hôtel de ville (53 bis, rue de Fontenay – rez-de-chaussée) Tél. : 01 43 98 65 37.

Voirie

Opérations Coup de balai



Les opérations Coup de balai propreté permettent de concentrer les moyens municipaux sur une rue pour effectuer un nettoyage approfondi, établir un diagnostic poussé de la voirie et enlever les véhicules épaves ou ventouses. Prochaines opérations les jeudis 7 juin rue de l'Égalité, 21 juin rue **de Strasbourg** (entre la rue Diderot et l'avenue de la République) et **5 juil- let rue Joseph-Gaillard** (entre la rue Diderot et la rue des Trois-Territoires), entre 6 h et 12 h.

■ Stationnement interdit à partir de 6 h : les véhicules qui n'auront pas été déplacés seront enlevés et mis en fourrière par les services de police.

Vie pratique

Les pompiers sonnent l'alerte

Perte de clés, chat coincé dans un arbre, petites blessures sans conséquence, les pompiers se plaignent de plus en plus d'être dérangés pour un rien. Une campagne nationale a été lancée pour appeler les habitants à faire preuve de plus de responsabilité. Un cri d'alerte relayé par la caserne de Vincennes.



« Abuser des numéros d'urgence nuit gravement à ceux qui en ont besoin » : le slogan de cette campagne de sensibilisation lancée par la brigade des sapeurs-pom-

piers de Paris (BSPP) en avril dernier est clair. Le 18 ou le 112 ne sont réservés qu'aux urgences. Pourtant les abus sont nombreux. L'année dernière, la brigade de Paris a reçu plus de 1,6 million d'appels : 15 % d'entre eux ne concernaient pas des missions d'urgence et de secours. Ce qui fait environ 240 000 appels, et plus de 12 000 fausses alertes. À cela s'ajoute les 380 000 appels correspondant à des erreurs de manipulation des téléphones. Ces appels non seulement polluent les lignes téléphoniques mais surtout risquent de retarder l'intervention des pompiers sur des urgences vraiment vitales. En effet, les appels injustifiés allongent inutilement la file des requêtes en attente au centre opérationnel et peuvent même obliger des équipes à se déplacer pour rien.

Il n'est donc pas inutile de rappeler que le 18 ou le 112 sont réservés uniquement aux situations d'urgence nécessitant l'intervention des pompiers : incendie, fuite de gaz, risque d'effondrement, ensevelissement, brûlure, électrocution, accident de la route, etc. Rappelons que ces appels injustifiés ou malveillants sont des délits pouvant être punis par la loi.

 Découvrez le quotidien des pompiers du centre de secours de Vincennes lors de la journée portes ouvertes programmée le 23 juin. Plus d'informations p. 32.

PRATIQUE

BLOC-NOTES Journée portes ouvertes au RAM

Samedi 9 juin, de 9 h 15 à 12 h 30, le Relais d'assistantes maternelles (7 bis, rue de la Liberté) propose une matinée portes ouvertes aux parents pour leur permettre de rencontrer les assistantes maternelles et faire connaissance avec leur métier. À cette occasion seront aussi disponibles les listes d'assistantes maternelles pour la rentrée de septembre.



Lieu d'accueil enfants-parents

Le point d'accueil enfants-parents (7 bis, rue de la Liberté) accueille un samedi matin par mois, anonymement, sans inscription, des enfants de moins de 4 ans accompagnés d'un adulte. Une psychologue et une éducatrice de jeunes enfants sont présentes pour soutenir les parents dans leur rôle et leur permettre d'échanger afin de trouver des réponses aux questions de la vie de tous les jours, pendant que les enfants sont occupés. Prochain rendez-vous le samedi 30 juin de 10 h à 12 h 30.

Attribution des places en crèche

À Vincennes, les commissions d'attribution des places en crèche sont publiques. Les prochaines commissions auront lieu les vendredi 8 juin à 14 h, salle Robert-Louis à Cœur de ville, et le vendredi 6 juillet à 14 h, salle des Académiciens à Cœur de ville également.



École des parents : rencontres avec des thérapeutes

Afin de compléter le cycle de conférences de l'école des parents, des rencontres avec des thérapeutes sur les relations parents/adolescents sont mises en place, le 2° mercredi du mois de 20 h à 22 h : prochaine rencontre le 13 juin.

■ Exceptionnellement, rendez-vous à l'hôtel de ville (salle des commissions n° 2). Sur inscription au 01 53 66 32 60.

Halte-garderie privée

La halte-garderie privée Les Amis de Lola, située 9, rue Georges-Huchon, reçoit les inscriptions pour la rentrée de septembre 2012. Renseignements exclusivement sur rendez-vous auprès de M^{mes} Rubini ou Humann, en téléphonant au 01 41 93 00 37. Pour la huitième année, des forfaits en 1/2 journée, 3/4 journée ou journée complète sont proposés, mais également 12 places en accueil permanent.

■ www.lesamisdelola.fr

Séjours de vacances du CCAS

Comme chaque année, le Centre communal d'action sociale proposera un séjour d'une semaine, courant septembre prochain, à l'intention de nos aînés. Pour tout renseignement, les personnes intéressées pourront s'adresser au CCAS à la Maison des solidarités (70, rue de Fontenay), ou joindre la ligne des seniors (appel gratuit) au 0805 11 94 00. Des tarifs seront adaptés en fonction des revenus des personnes souhaitant participer à ce séjour.

Maison des solidarités

En raison de travaux à la Maison des solidarités, Famille services Vincennes et le PACT Vincennes (Protection Amélioration Conservation Transformation de l'habitat) qui y reçoivent habituellement le public s'installent du 12 juin au 3 septembre, au 1er étage du centre administratif situé 5, rue Eugène-Renaud. Le service des assistants sociaux pour sa part sera provisoirement situé au 47, avenue du Château.

Enfance

Vacances d'été

Les vacances d'été ont lieu du vendredi 6 juillet au lundi 3 septembre. La rentrée scolaire est prévue le mardi 4 septembre au matin.

Obligation scolaire

Le saviez-vous ? Le fait, pour l'un ou l'autre parent d'un enfant soumis à l'obligation scolaire ou pour toute autre personne exerçant l'autorité parentale, de ne pas imposer à l'enfant l'obligation d'assiduité scolaire sans faire connaître de motif légitime ou d'excuse valable ou en donnant des motifs inexacts est puni par une amende de 750 € (après avertissement donné par l'inspecteur d'académie et mise en œuvre des procédures définies à l'article 5-2 du décret n° 66-104 du 18 février 1966 relatif au contrôle de la fréquentation et de l'assiduité scolaires).

Centres de loisirs : pensez à réserver!

Attention! La réservation est obligatoire pour les vacances scolaires. Afin de pouvoir respecter les règles de sécurité et d'encadrement auxquelles sont soumis les centres de loisirs, il est impératif de réserver la place de votre enfant au centre de loisirs pour les vacances scolaires, au moins quinze jours avant, en précisant les dates auxquelles il sera présent.

Pour les vacances d'été, un bulletin de réservation, à remplir avant le vendredi 22 juin au soir (ou, sur Internet, avant le lundi 25 juin), a été mis à la disposition des familles auprès des centres de loisirs ou via l'Espace famille sur vincennes.fr.

Faute d'inscription préalable, l'admission d'un enfant en centre de loisirs sera refusée dès que le nombre réglementaire d'animateurs sera dépassé. Par ailleurs, toute journée réservée mais non consommée sera facturée.

■ Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide Enfance Jeunesse, dont l'édition 2012-2013 sera disponible à la fin du mois, et au site internet : www.vincennes.fr.





À la loupe Louer (

Louer un bien immobilier en toute sécurité

Afin de remédier au problème du logement vacant à Vincennes, la Ville accompagne, grâce à la garantie des risques locatifs (GRL), les propriétaires désirant louer leur bien immobilier.



'antienne est connue : trouver un logement dans la deuxième ville la plus dense de France peut relever d'une gageure. Et pourtant, on compte 5 % de logements vacants à Vincennes... Afin de résoudre cette équation, la Ville a signé une convention en 2010 avec l'Association pour l'accès aux garanties locatives (APAGL) et Logeo. Ce partenariat permet à la fois d'accompagner les propriétaires qui souhaitent proposer leurs biens immobiliers sur le marché locatif en toute sécurité et de faciliter l'accès à la location des ménages.

Des avantages pour les propriétaires et les locataires

Côté propriétaires, la GRL couvre les impayés de loyers, indemnise en cas de dégradations locatives constatées au départ du locataire et ouvre la possibilité d'une prise en charge des frais de contentieux le cas échéant. Côté locataires, ce dispositif facilite l'accès au parc locatif privé par une procédure simplifiée, dispense de fournir une caution et garantit la non-discrimination.

Les conditions

Pour bénéficier de la GRL, plusieurs conditions s'imposent. D'une part, le logement doit être loué au titre d'une résidence principale et relever de l'une des situations suivantes : être vacant depuis au moins un an ou faire l'objet d'une intervention au titre de l'Opah Centre-ancien ou du PST (programme spécial thématique). D'autre part, les locataires doivent soit être en situation d'emploi précaire (CDD, intérim, chômage...) avec des ressources représentant au moins deux fois le loyer, soit être dans une autre situation (CDI, retraité, fonctionnaire...) avec un taux d'effort* compris entre 28 et 50 %.

Les démarches

En pratique, le propriétaire doit vérifier le taux d'effort du locataire ou sa situation vis-à-vis de l'emploi. Il obtient son dossier auprès de Logeo, organisme partenaire chargé de la mise en œuvre du dispositif, et doit souscrire à un contrat d'assurance GRL auprès d'un assureur labellisé GRL (liste sur le site www.grl.fr). Bon à savoir : le coût du contrat d'assurance est pris en charge par la ville pendant deux ans et Logeo accompagne à la constitution du dossier qu'il faut renvoyer complété à la Direction de l'habitat. Une ligne téléphonique est dédiée aux personnes intéressées par ce dispositif: 01 45 17 93 36.

■ Logeo – 19, rue Joly – 94048 Créteil Cedex. Tél. : 01 45 17 93 01, www.logeo.fr. Direction de l'habitat de la ville de Vincennes – BP 123 – 94304 Vincennes Cedex.

* Taux d'effort = (loyer mensuel + charges locatives)/ ressources du ménage dont aides au logement.

Solidarité

Plan canicule contre l'isolement



À l'approche de l'été, la municipalité prend, comme c'est le cas depuis plusieurs années, différentes mesures destinées à prévenir les risques liés à une éventuelle canicule : repérage des personnes âgées

isolées et handicapées, stockage d'eau... Les personnes isolées ou fragilisées habitant le territoire de la ville peuvent se faire connaître auprès du service des Affaires sociales (70, rue de Fontenay): un formulaire de demande d'inscription sur le registre nominatif destiné aux personnes âgées de plus de 65 ans (60 ans si inaptes) et aux personnes adultes handicapées est à votre disponibilité auprès des services municipaux et sur le site www.vincennes. Cette démarche d'inscription est totalement volontaire et facultative. N'hésitez pas à signaler toute personne susceptible d'être aidée. Dans ce cadre, la ligne des Seniors, le 0805 11 94 00, permet aux personnes âgées comme à leur entourage de joindre gratuitement le pôle Seniors de la ville (du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h / 17 h le vendredi), pour toute question administrative ou demande de conseils. Cette ligne téléphonique sert également de lien avec les personnes relais du Conseil des seniors. En dehors des horaires d'ouverture de la ligne, vous pouvez laisser un message sur le répondeur, en n'oubliant cependant pas de laisser vos coordonnées complètes pour être rappelé dans les plus brefs délais.

En bref

Enquête de l'INSEE

L'INSEE réalise, du 7 mai au 30 juin, une enquête sur les ressources et les conditions de vie des ménages, auprès de 12 000 ménages sur toute la France. À Vincennes, quelques foyers seront sollicités. Un enquêteur de l'INSEE muni d'une carte officielle l'accréditant prendra contact avec eux : les ménages interrogés seront préalablement prévenus par lettre et informés du nom de l'enquêteur.

PRATIQUE

Centre de santé municipal

Lutte contre les troubles de la mémoire

Dédié à l'information des seniors en matière de santé, le centre de santé et d'informations gérontologiques Pierre-Souweine est une structure municipale qui offre plusieurs services de prévention en matière de troubles de la mémoire. Il propose notamment des séances de dépistage, accessibles sur rendez-vous, aux personnes de plus de 60 ans ainsi que, pour les personnes concernées, des ateliers de stimulation cognitive.

■ Pour plus d'informations, vous pouvez vous adresser directement au centre Pierre-Souweine ou téléphoner sur ces sujets au 01 53 66 32 64.

Consultations

Le centre Pierre-Souweine propose à tous l'accès à différentes consultations et à des soins : soins infirmiers (au centre en semaine de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h), gynécologie médicale (le mardi matin sur rendez-vous), rhumatologie (sur rendez-vous le mercredi de 14 h à 17 h et le vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30), pédicurie (le mercredi matin sur rendez-vous pour les personnes âgées, sous conditions de ressources).

■ Centre Pierre-Souweine – 6, avenue Pierre-Brossolette

- Tél.: 01 53 66 32 60 ou 61. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. En dehors des heures d'ouverture, vous pouvez laisser un message sur un répondeur-enregistreur.



Cancer du sein : groupes de parole

En partenariat avec la Ville, l'association Espoir et vie avec le cancer du sein propose des groupes de paroles aux femmes atteintes par le cancer du sein et à leurs proches: prochains rendez-vous les 6 et 20 juin de 14 h 30 à 16 h 30 au centre Pierre-Souweine.

■ Entrée libre et gratuite sans réservation préalable – informations au 01 48 08 06 99 ou admin@espoirviecancerdusein.fr

Diabète : permanences au centre de santé

Des permanences proposées par l'association des diabétiques du Val-de-Marne sont ouvertes une fois par mois au centre de santé Pierre-Souweine. Prochaine permanence le 14 juin de 9 h 30 à 12 h 30.

■ Entrée libre et gratuite sans réservation préalable – contact : association.diabete94@amail.com

La Semaine nationale du diabète organisée par l'Association française des diabétiques se déroulera du 4 au 10 juin et a pour objectif de sensibiliser le public aux facteurs de risques et aux comportements préventifs liés à cette maladie. Le thème principal abordé cette année portera sur le caractère héréditaire de la maladie.

■ Plus d'infos sur www.afd.asso.fr

Vaccinations gratuites

Dans le cadre d'une convention signée entre la Ville de Vincennes et la plateforme départementale de vaccination du Val-de-Marne, un service de vaccinations gratuit et ouvert à tous est régulièrement assuré à Vincennes, au centre de santé Pierre-Souweine (6, avenue Pierre-Brossolette). Prochain rendez-vous le mercredi 20 juin de 14 h à 17 h 45.

■ Renseignements (informations pratiques, vaccins concernés...) auprès du centre de santé au 01 53 66 32 60.



À NOTER

Permanences écoutes jeunes

Des permanences éoutes jeunes sont régulirement proposés aux 16-25 ans au Carré(1, rue de l'Égalité avec une psychologue, sur rendezvous au 01 71 33 64 40. Prochaines permanences les mercredis 13 et 27 juin de 16 h 18 h.

Numéros utiles

POLICE MUNICIPALE	01 71 33 64 15
POLICE NATIONALE01	41 74 54 54 ou 17
GENDARMERIE NATIONALE (Créeil)	01 49 80 27 00
POMPIERS	
MAIRIE DE VINCENNES	01 43 98 65 00
N° VERT PROJET DE VILLE	0805 05 94 00
ALLÔ PROPRETÉ/INCENNES	0 800 77 00 66
URGENCES SÉURITÉGAZ NATUREL	0 800 47 33 33
EAUX (service clients)	0 811 900 900
EAUX numéo d'urgence/fuites (24 h/24)	0 811 900 918
CENTRE ANTIPOISON	
ALLÔ ENFANCE MALTRAITÉ	119
PERSONNES ÂGÉS MALTRAITÉS	39 77
VIOLENCES CONJUGALES	39 19
SAMU SOCIAL	115
FIL SANTÉEUNES	0 800 235 236
LIGNE DES SENIORS DE VINCENNES	0 805 11 94 00

PRATIQUE

Coordonnées

Urgences médicales

L'hôpital militaire Bégin (69, avenue de Paris à Saint-Mandé – tél. : 01 43 98 50 01) assure un service d'urgence 24 h/24, y compris en gynécologie obstétricale. Il reçoit sans discrimination géographique l'ensemble des patients qui s'y présentent.

En cas d'intervention des pompiers, du SAMU, etc., ceux-ci ont pour instruction d'orienter les patients vers les hôpitaux dont les services d'urgence sont les moins débordés au moment de la prise en charge.

- Urgences bucco-dentaires

Dimanches et jours fériés – Tour de garde assuré par le Conseil de l'ordre des chirurgiens-dentistes du Val-de-Marne.

■ Tél.:01 48 52 31 17.

- Urgences pédiatriques

Pour les enfants de moins de 15 ans, orientez-vous directement vers l'hôpital Trousseau (26, avenue du Docteur-Arnold-Netter – 75012 Paris).

■ Tél.: 01 44 73 64 87.

- Urgences respiratoires (kinésithérapie)

Les week-ends et jours fériés, un tour de garde est assuré par les kinésithérapeutes vincennois. Renseignez-vous auprès de votre kinésithérapeute.

- Centre antipoison

Hôpital Fernand-Widal (200, rue du Faubourg-Saint-Denis – 75010 Paris).

■ Tél.: 01 40 05 48 48.

Hôpitaux des environs

- **Hôpital Bégin** 69, avenue de Paris à Saint-Mandé 01 43 98 50 00.
- Centre hospitalier Henri-Mondor
 51, avenue du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny à Créteil
 01 49 81 21 11.
- Hôpital intercommunal André-Grégoire – 56, boulevard de la Boissière à Montreuil – 01 49 20 30 40.
- **Hôpital Armand-Brillard** 3, avenue Watteau à Nogent-sur-Marne 01 43 94 81 00.
- Hôpital Saint-Antoine 184, rue du Faubourg-Saint-Antoine à Paris XII^e – 01 49 28 20 00.
- **Hôpital Rothschild** 5, rue Santerre à Paris XII^e 01 40 19 30 00.
- **Hôpital Tenon** 4, rue de la Chine à Paris XX° 01 56 01 70 00.
- •**Hôpital Trousseau** 26, avenue du Docteur-Arnold-Netter à Paris XII^e 01 44 73 74 75.
- Hôpitaux de Saint-Maurice 12/14, rue du Val-d'Osne à Saint-Maurice. Standard soins de suite et de réadaptation et dialyse: 01 43 96 63 63 standard maternité: 01 43 96 60 68 standard psychiatrie: 01 43 96 61 61.

URGENCES -

Coordonnées

Olivia Delarue,

masseuse kinésithérapeute (spécialisée enfant et adolescent — soins à domicile), rejoint le cabinet de soins Les Rigollots au 130, rue Defrance. Tél.: 01 43 74 47 28.

Garde des pharmacies Les dimanches et jours fériés

3 juin

Pharmacie BELALLAM

2, place Jean-Spire-Lemaître

10 iuin

Pharmacie MARTEAU

90, avenue de Paris

17 juin

Pharmacie SEBAG

36, avenue du Château

24 iuin et 1er iuillet

Pharmacie CHELLI

7, avenue de Paris

Chaque soir après 20 h, les pharmaciens de Vincennes, Fontenay et Saint-Mandé assurent un service de garde. Le porteur de l'ordonnance doit se rendre au commissariat de Vincennes (23, rue Raymond-du-Temple) où la pharmacie de garde du secteur lui sera indiquée ; aucun renseignement n'est donné par téléphone.

Santé

Médecins généralistes de garde (SAMI)

Chaque soir, et les dimanches et jours fériés, le SAMI (Service d'accueil médical initial) ouvre ses portes au centre Pierre-Souweine (6, avenue Pierre-Brossolette). Vous pouvez y bénéficier de consultations médicales assurées par un médecin généraliste de permanence quand le cabinet médical de votre médecin est fermé. Les consultations sont remboursées sur la base des tarifs conventionnels de la Sécurité sociale. Si vous êtes titulaire de la couverture médicale universelle (CMU), il faudra vous munir de votre attestation personnelle et actualisée. Attention, le SAMI n'est en aucun cas

Attention, le SAMI n'est en aucun cas un service d'urgence comme à l'hôpital, vous ne pouvez donc pas y bénéficier de radiographie ni d'examen de sang. Il ne permet pas la délivrance des médicaments. Si votre état le nécessite, le médecin vous fera une prescription et vous obtiendrez les médicaments en vous adressant à la pharmacie de garde.

■ SAMI – centre Pierre-Souweine – 6, avenue Pierre-Brossolette – ouvert de 20 h à 23 h 45 en soirée (du lundi au samedi), et de 8 h à 23 h 45 les dimanches et jours fériés. En cas d'urgence, appelez le 15.



Vétérinaires

Les D^{rs} Laroye-Sergeant et Seroka,

vétérinaires, succèdent aux D¹⁵ Mazue et Monteil, au cabinet situé 31 bis, rue de Montreuil. Tél.: 01 43 28 01 93.

DÉMOCRATIE LOCALE

Groupe de la majorité municipale Avec vous pour Vincennes

Place Diderot, première étape du projet de ville

L'inauguration de la place Diderot désormais rénovée marque la première étape de ce grand projet d'embellissement de notre ville que nous avons lancé avec les Vincennois il y a près de 6 ans déjà.

Initié en décembre 2006, le projet de ville est le plus grand projet participatif que notre ville ait pu mettre en œuvre depuis de nombreuses années. Son ambition : embellir et adapter la ville aux conditions de vie de notre temps. Ce souhait unanimement partagé par les habitants repose sur un principe simple qui fait la richesse de notre ville, maintenir et toujours proposer un cadre de vie agréable. C'est cette raison première qui a conduit la municipalité à investir massivement dans la rénovation et l'embellissement de ces trois quartiers : la place Diderot désormais achevée, le centreville et la place Renon à l'ouest.

À Vincennes, nous construisons l'avenir en nous appuyant sur notre histoire.

Nous savons que l'attrait et le charme de notre ville résident dans son caractère historique et patrimonial. Préserver notre patrimoine, c'est préserver notre qualité de ville, c'est préserver notre identité. Nous sommes pour autant conscients des désagréments que peuvent provoquer de tels travaux et l'équipe municipale et les services mettent toutes leurs énergies pour que ce passage obligé soit le moins contraignant possible. En matière de stationnement, durant cette période, la ville offre la première heure dans les parkings souterrains de Vincennes. Cette offre vient compléter celle d'une heure gratuite proposée par certains commerçants du centre-ville.

En matière d'animations commerciales, le chantier s'adaptera, comme ce fut le cas durant les fêtes de fin d'année, afin que la braderie en centre-ville puisse conserver cet air de fête et permettre à chacun de profiter des bonnes affaires.

En matière budgétaire, enfin — car en cette période de crise il est tentant pour certains de remettre en cause la nécessité de ces travaux pourtant si attendus —, rassurons donc celles et ceux qui douteraient de notre capacité financière. L'équipe municipale avait anticipé budgétairement ce projet de rénovation et, de plus, nos finances sont saines, sans emprunts toxiques, ce qui nous permet cette année de ne pas augmenter les taux d'imposition.

Cette gestion rigoureuse nous donne une capacité d'investissement, elle nous permet de mettre en œuvre le projet de ville, de construire et de rénover nos équipements publics et, in fine, de vous offrir une qualité de services nécessaires en ces temps troublés. À l'heure où le chômage augmente, les villes qui, comme nous, investissent, sans hypothéquer l'avenir, participent à leur façon à la relance économique de notre pays.

Nul doute que ce projet de ville hissera Vincennes à la hauteur de sa réputation, pour le plus grand plaisir de l'ensemble des acteurs de notre ville, habitants, commerçants et visiteurs.



Charlotte LIBERT

Adjointe au maire chargée des grands travaux, de l'urbanisme et de l'habitat **Éric BENSOUSSAN**

Adjoint au maire chargé de la qualité du cadre de vie et de la propreté

Groupe des élus socialistes

Historique : François HOLLANDE en tête à Vincennes !

L'écart est réduit, mais le symbole est fort :

François HOLLANDE, candidat soutenu par la Gauche, les écologistes et par de très nombreux citoyens modérés attachés aux valeurs de la République, a **obtenu les suffrages d'une majorité de Vincennois(es) au second tour de l'élection présidentielle.**

Après le succès de la liste de Jean-Paul HUCHON à Vincennes et la forte participation des Vincennois aux Primaires citoyennes, c'est une nouvelle confirmation qu'il existe une forte attente de renouvellement démocratique dans notre Ville, que la Droite et ses alliés centristes ne peuvent plus considérer comme leur « chasse gardée ».

Avec la responsable du Parti socialiste de Vincennes, nous remercions chaleureusement les nombreuses personnes qui se sont impliquées dans la campagne et tous ceux qui ont contribué par leur vote à ce résultat sans précédent.

Nous nous réjouissons d'avoir aujourd'hui un président et un gouvernement animés par un souci de justice sociale, de réhabilitation de la négociation et de restauration de l'impartialité de l'État. Nous partageons leur volonté de donner la priorité à l'éducation et à la jeunesse, de reconstruire une économie forte dans une Europe à remettre sur le chemin de la croissance, de réussir la transition énergétique et écologique et de faire vivre ensemble tous les habitants de notre pays, dans un esprit de réconciliation et d'apaisement.

Cependant, les difficultés sont considérables et la situation internationale exige détermination et esprit de responsabilité.

Les élections législatives des 10 et 17 juin sont donc très importantes.

Dans le cadre de cette tribune, nous ne sommes pas autorisés à faire part de nos préférences, mais nous souhaitons que les électeurs de notre circonscription fassent le meilleur choix pour notre pays.

Nous sommes conscients que les scrutins nationaux ne permettent pas de tirer de conclusions hâtives quant aux prochaines élections locales.

Mais nous considérons, avec humilité, que le résultat obtenu par François HOLLANDE à Vincennes donne à tous ceux qui l'ont soutenu, que ce soit au premier ou au second tour, une responsabilité nouvelle.

Nous devons, collectivement, offrir aux Vincennois(es) une alternative à la majorité municipale actuelle.

En effet, Laurent LAFON a démontré par son soutien à Nicolas SARKOZY, puis au député sortant, membre de la mal nommée « Droite populaire », que, sous une apparente modération, il avait clairement choisi le camp de l'exacerbation des divisions, de l'injustice fiscale et de la soumission aux forces de la Finance.

Dans la période qui s'ouvrira après les élections législatives, **nous aurons à cœur de pro- poser à celles et à ceux qui souhaitent faire progresser Vincennes de travailler ensemble à la définition d'un projet pour notre Ville** autour, entre autres, du logement abordable, des services publics de proximité, de l'amélioration des moyens de transports collectifs et des circulations douces et du choix de la coopération intercommunale.

Élections législatives : les 10 et 17 juin, exprimez votre choix : votez !



Brigitte Fliecx, Anne-Marie Maffre-Sabatier, Pierre Meslé, François Stein

Conseillers municipaux

Si vous le souhaitez, vous pouvez contacter la section de Vincennes du Parti socialiste par e-mail à **sectionps.vincennes@gmail.com**, par téléphone au **06 58 81 08 44** et retrouver son actualité sur le site internet **www.psvincennes.fr**. Vous pouvez également rencontrer les élus socialistes le **samedi 23 juin de 10 h à 12 h (au rez-de-chaussée de la Mairie, bureau de l'opposition).**

Pour nous joindre : 01 43 98 65 21.

DÉMOCRATIE LOCALE

Groupe des élu-e-s Verts de Vincennes

Une élection pour changer...

L'élection présidentielle qui vient d'avoir lieu et le changement de majorité nationale qui l'accompagne ne peuvent que réjouir les élu-e-s écologistes que nous sommes et nous donner espoir pour les années qui viennent, malgré les difficultés de la période. Et les résultats étonnants de Vincennes ne gâchent pas notre plaisir, bien au contraire...

Bien sûr nous aurions préféré un meilleur score pour Eva Joly notre candidate de 1er tour (qui double quasiment son score national à Vincennes où elle dépasse les 4 %) mais chacun sait à quel point l'élection présidentielle est compliquée et piégée d'emblée pour les écologistes. Quant au score de François Hollande au second tour, avec 50,2 % il est tout bonnement historique pour notre ville qui confirme année après année son évolution sociologique et électorale manifestement...

La nomination au gouvernement de deux ministres écologistes est évidemment très importante à nos yeux. Le portefeuille du développement confié à Pascal Canfin (qui était venu à Vincennes, il y a quelques semaines encore, parler de la crise) est pour nous essentiel tant les enjeux Nord Sud sont au cœur de notre politique. Il aura à cœur le défi compliqué notamment de mettre fin à la Françafrique en déterminant une politique basée sur le codéveloppement avec les pays d'Afrique et non sur le pillage de leurs matières premières et des financements occultes des campagnes électorales françaises par les élites locales.

Avec Cécile Duflot, c'est le ministère ô combien important de l'Égalité des territoires et du Logement (avec la question cruciale du Grand Paris au sein de son périmètre) qui nous donne à la fois des ambitions importantes mais aussi de vraies responsabilités. Réussir sur une question aussi dure que le logement mais aussi des inégalités qui se creusent entre territoires sera un défi à relever. La vision écologiste de l'aménagement du territoire sera sans doute une véritable aide à la décision.

Au-delà, c'est toute la question de la capacité, enfin, à rompre avec des années d'abandon et de casse du pacte social français qui est posée. Nous espérons vraiment un réel changement, sur les questions sociales, environnementales et sociétales, face à la crise et aux défis du moment.

Nous serons très attentifs au sort d'un certain nombre de dossiers, sur l'énergie, la défense de l'environnement, les retraites, les transports, le pouvoir d'achat, la lutte contre le chômage... Il y a beaucoup d'attentes dans le pays et nous n'avons, collectivement, pas le droit de les décevoir.

Relancer le processus, porteur d'espoirs vite éteints, du Grenelle de l'environnement serait pour nous une excellente chose, pour enfin s'attaquer de front aux enjeux maieurs

Pour cela, il faudra bien sûr que les élections législatives confirment la présidentielle en donnant une majorité claire (et plurielle) au pays.



Pierre Serne (quartier Ouest)

pserne@vincennes.fr — vice-président du Conseil régional

Frédéric Steinberg (quartier Centre)

fsteinberg@vincennes.fr

Muriel Hauchemaille (quartier Est)

mhauchemaille@vincennes.fr Conseillers municipaux Groupe Ensemble à gauche Avec le soutien de progressistes de Vincennes et du Parti communiste français

« Nous partîmes 500...»

Il y a encore peu de temps, le Parti communiste français existait, certes, à Vincennes, mais ne réalisait pas des scores en correspondance avec son importance; cette fois, soudé et ferment du Front de gauche, il est considéré incontournable, traducteur et porte-parole des progressistes des humanistes, il est l'écho des angoisses et des espoirs des moins bien lotis de Vincennes, il prépare au changement souhaité afin de hurler fraternité et solidarité.



La majorité des Vincennois donne raison à la gauche lors des dernières élections :

Hollande 50,26 % Sarkozy 49,73 %

⁻ Le maire Laurent Lafon lors du 1er tour de l'élection présidentielle avait soutenu la candidature de Bayrou : ÉCHEC! Pour le second tour, il s'était prononcé en faveur de Sarkozy : ÉCHEC!

LA DROITE VINCENNOISE N'EST PLUS MAJORITAIRE!

Aujourd'hui, la droite municipale est obligée de reconsidérer ses orientations et ses choix politiques qu'il s'agisse de mixité, de logements sociaux, de solidarité tout comme le respect des conditions de travail et de salaires des personnels municipaux, et tant d'autres revendications portées par le Front de gauche.

Pierre Cardoni

Conseiller municipal pierrecardoni@hotmail.fr



NAISSANCES

AKPINAR Selman; ARQUER Gaëtan; ATTAL Sharon; BARADJI Aminata; BECOULET Matthieu: BEN HASSINE Yasmine: BLANC Paul: BOCCACINO Dara; BRIAL Eléonore; CALVIER Sélina; CANTONNET Benjamin; CAPION Léo; CHIRON Benjamin; CHORON Colin; COURTY Maxime; DANCER Louise; DÉLINDE Eliza; DIACON Raphaël; DIAZ Mathilda; DIHAÏ Matthis; DURIEZ Maloya; FENNASSI CALABRESE Sofia; FLORIN Félix; GAILLARD Maxence; GALLO Adrien; GOULENOK Tristan; GRUBER DIAS Robin; GUERRA Mohammed; GUIN Louise; HAUZI Yaron; HIDVÉGHY de BARSONY et de PACZOLA Elio: KAUV GRAUFOGEL Maxence: KILIAN Aurel: KUENY Clémence: LAVOINE Adrien; LE GUELLEC Victor; NOIROT Lou-Anne; PARISELLE Adélie; PERDREAU RICHER Violette; PETITDIDIER Hyacinthe; PILET ROCHER Louis: PINTO Meryl; PLOTON Valentin; PONCHON Sacha; PROST Chloé; RAMBAUD Chloé; RECCHIA Vittorio; RIPOCHE MONTEIL Juliette; RIVIÈRE Daphné; RIVIÈRE Lucas; RIVIÈRE Sacha; ROBIN Valentine; ROBLAIN CHOLLET Armand; ROY MORIN Athénaïs; SCEMES KREMERMAN Lior; SCHOËVAËRT-BROSSAULT Jean; SEBAG Lyron; SEBBAN Maya; SILVANI Gloria; SUISSA Laura; THIÉRY Jeanne; VAILLANT Hector; VALLÉE Naomie; VASQUEZ Ruben; ZILLER Antonin.

MARIAGES

M. AL-AMAR Samir et M^{me} PHAM Thi Xuan; M. ASSANA Jean, à Abou Dhabi (Émirats arabes unis), et M^{me} SAMO NJOMO Emilienne; M. BARON Nicolas et M^{me} MATAR Amélia; M. COCAGNE Nicolas et M^{me} EPOULOU-MODIYA Antompindi, à Fontenay-sous-Bois (94); M. COPIN Johann et M^{me} VIVIER Stéphanie, à Creil (60);

M. DELAUNAY Benjamin et M^{me} MACHINET Géraldine; M. DIAMANTI Jorgo et M^{me} LUTARD Laura; M. FATHEDDINE Salah et M^{me} SEMAI Sonnia; M. FEDAOUI Adel et M^{me} BRANDY Céline; M. HEUZÉ Antoine et M^{me} ZALAS Edyta; M. LAPÉROTINE Clency et M^{me} DALLACASA Nelly; M. LEROY Bertrand et M^{me} PRÉVAIRE Laetitia;

M. MOUNIER Cédric et M^{me} BARONNIER Charlotte ; M. NAIT RABAH Ahmed et M^{me} JOFFIN Marie-Danielle à Pantin (93).

PUBLICATIONS DES MARIAGES HORS VINCENNES Recues du 1er avril au 1er mai 2012

M. BRUNEAU Hervé et M^{me} MITA Masayo, à Tokyo (Japon); M. CHEDEVILLE Christian, à Paris XII (75), résidant à La Rochefoucauld (16), et M^{me} STEPHAN Sabine; M. CIAIS Grégory, à Touët-sur-Var (06), et M^{me} FULCRAN Stéphanie; M. de WECK Julien, à Chaponost (69), et M^{me} UONG Simmoni; M. GARZILLI Damien et M^{me} WISTRAND Adèle, résidante à Troquery (22); M. GIROUX François et M^{me} MICHEL Coralie, résidante à Chamalières (63) : M. JACOUET Benoît, résidant à Beaugency (45), et M^{me} LUGAZ Sophie; M. LEE François, à Montreuil (93), et Mme ROCA ANULO Nadia; M. LEROUGE Jean-François et M^{me} Nathalie CHARBONNIER, à Fontenay-sous-Bois (94); M. MARTIN Nicolas, résidant aux Sables-d'Olonne (85), et M^{me} PETIT Stéphanie; M. NOYEL Louis-Jérôme, à Vanves (92), et M^{me} de GOUVELLO Virginie; M. QUEFFELEC Philippe, et Mme NGUYEN Thi Hong, à Phu Tho (Vietnam); M. ROSSET Florent, à Boulieu-lès-Annonay (07), et M^{me} GADEK Laure; M. ROUZIER Stéphane, à Beaumont-en-Véron (37), et M^{me} DEROUBAIX Adeline; M. SULLIVAN Jérôme, résidant à Beaugency (45), et M^{me} GAUTHIER Guilaine; M. TANON Bilé et M^{me} AKADEMA Typhanie, à Lesparre-Médoc (33);

M. VIAUD Etienne et M^{me} BENHAMOU Fatima, à Rabat (Maroc).

DÉCÈS

SURVENUS À VINCENNES

M. BEN SAID Maurice, 79 ans; M^{me} BOYADJIS Renée, 88 ans; M. FAURIE Michel, 81 ans; M^{me} FOUNES Bina, 85 ans; M. MAS Marcel, 80 ans; M^{me} PINTO DE ALMEIDA GONÇALVES Eleonor, 46 ans.

TRANSCRITS À VINCENNES

M^{me} ANCELIN Yvonne, 87 ans; M. CHIARELLA Thomas, 19 ans; M. COSMEUR Pierre, 86 ans; M. DERAY Refaël, 86 ans; M. KALTSCHMIDT Claude, 59 ans; M. LE MOULLAC Denis, 89 ans; M^{me} MASSÉ Liliane, 81 ans; M. QUENTIN Pierre, 90 ans; M^{me} RÉMY Marcelle, 88 ans; M^{me} RIPAULT Gilberte, 92 ans; M^{me} ROGELIN Anne-Marie, 87 ans; M^{me} ROUBY-BONNEL Germaine, 92 ans; M^{me} SICSIC Evelyne, 61 ans.

LE TIMBRE FAIT SON ÉVÉNEMENT

au Parc Floral de Paris du 9 au 17 juin 2012

50 ANIMATIONS GRATUITES - CONFÉRENCES. **EXPOSITIONS - NÉGOCIANTS - LES POSTES - COMPÉTITIONS**

Explorez la PLANÈTE TIMBRES et revisitez l'histoire de l'humanité!

UN WEEK-END DANS UNE VILLE EUROPÉENNE À GAGNER CHAQUE JOUR. **DES CADEAUX POUR TOUS!**

Informations et invitations gratuites www.laposte.fr/planetetimbres

















réation Newscript - www.newscrip

www.commerces-vincennes.com